VIERNES, 1.º NOVIEMBRE DE 1974 PRECIO DEI EJEMPLAR: OCHO PESETAS ANO LXXXIV. - N.º 25.805 DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA: DIARIO DE BURGOS, S. A. DIRECTOR: ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13 REDACCION: 201280 TELFS. ADMINISTRACION: 207148-49 DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO DE CORREOS N.º 46

Después tomaron posesión en la Presidencia





SR. CABELLO DE ALBA

Rawalpindi (Pakistán) (Efe). -

El secretario norteamericano de

Estado, Henry Kissinger, ha lle-

gado hoy a Rawalpindi para rea-

lizar una visita de 22 horas y

mantener conversaciones con el

jefe del Gobierno, Zulfikar Alí

EL PRIMER MINISTRO DE

Rawalpindi (Efe-Reuter). - El

secretario de Estado de los Esta-

dos Unidos, Henry Kissinger, ha

celebrado hoy una conversación

durante más de dos horas, con

el primer ministro pakistaní, Zul-

fikar Ali Bhutto, la cual, según

se cree, versó sobre el embargo

de armas de los Estados Uni-

Bhutto estuvo acompañado en

estas conversaciones por el mi-

nistro de Estado para la Defensa

y Relaciones Exteriores, Aziz

Ahmed, y el ministro de Indus-

Rabat (Efe). - El Rey Hussein

de Jordania y el dirigente pales-

reunirse en breve en Amman, pa-

ra discutir la reanudación de

las negociaciones de paz en

O lente Medio que se celebrarán

en Ginebra, según ha anunciado

el Rey de Marruecos Hassan II.

dispuesto a ir a la guerra con

las armas que tiene en su po-

tria y Producción, Rafi Raza.

PROXIMA ENTREVISTA

HUSSEIN ARAFAT

ENTREVISTA DE KISSINGER CON antes.

Bhutto.

dos.

PAKISTAN

D. LEON HERRERA

Israel ha hecho saber que el

bombardeo de sus cañoneras Ile-

vado a cabo la pasada madruga-

da, es una represalia por la in-

filtración de tres guerrilleros ára-

bes a quienes los soldados is-

raelies dieron muerte 24 horas

Lanchas israelies bombardean

un campamento de guerrilleros

### Reunión del Consejo con carácter deliberante

Madrid (Cifra). - En la mañana de hoy y ante Su Excelencia el Jefe del Estado, se celebró en el Palacio de El Pardo, con el ceremonial de costumbre, el acto de la jura de nuevos ministros del Gobierno.

En primer lugar lo hizo el vicepresidente segundo y ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba y Gracia, y a continuación el ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban.

Tomó juramento a los nuevos ministros, con arreglo a la fórmula de ritual, el notario mayor del Reino y ministro de Justicia, don Francisco Ruiz-Jarabo Baquero.

En el acto, al que asistió el presidente y el Gobierno en pleno, Su Excelencia el Jefe del Estado estuvo acompañado por los jefes de sus Casas militar y civil y ayudantes de campo.

REFERENCIA DE LA REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

Madrid (Cifra). - Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, el Consejo de ministros.

Informaron al Consejo sobre materias correspondientes a sus respectivas competencias el vicepresidente primero y ministro de la Gobernación, el vicepresidente tercero y ministro de Trabajo y los ministros de Asuntos Exteriores y de Comercio.

### TOMA DE POSESION

Madrid (Logos). - «Los ministros salientes han puesto en el desempeño de su tarea ilusión, entusiasmo, competencia y lealtad en el breve, pero intenso período que han estado en el Gobierno. Por eso hoy, al marchar, dejan una sensación de vacío, aunque quienes les sustituyen son dignos sucesores», dijo el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, en la toma de posesión del vicepre-

(Pasa a la página octava)

# am7amianta satelite esnanol

# Hasta el día 13

Washington (Efe). - El lanzamiento del primer satélite español desde la base de Bandenberg, en California. fue aplazado hov por segunda vez. debido a razones técnicas, según reveló hoy aquí un portavoz de la NASA norteamericana.

El satélite llamado «Intasat», debía haber sido lanzado el pasado 29 de Octubre a bordo de un missil «Itos», v junto con algunos otros satélites, pero entonces sufrió su lanzamiento un primer aplazamiento hasta hoy.

Hoy el portavoz antes indicado anunció que el lanzamiento había sido aplazado hasta el próximo 13 de Noviembre y que la ««ventana» para lanzar» lo seguía siendo la misma es decir de 17.11 a 17.21 horas G.m.t

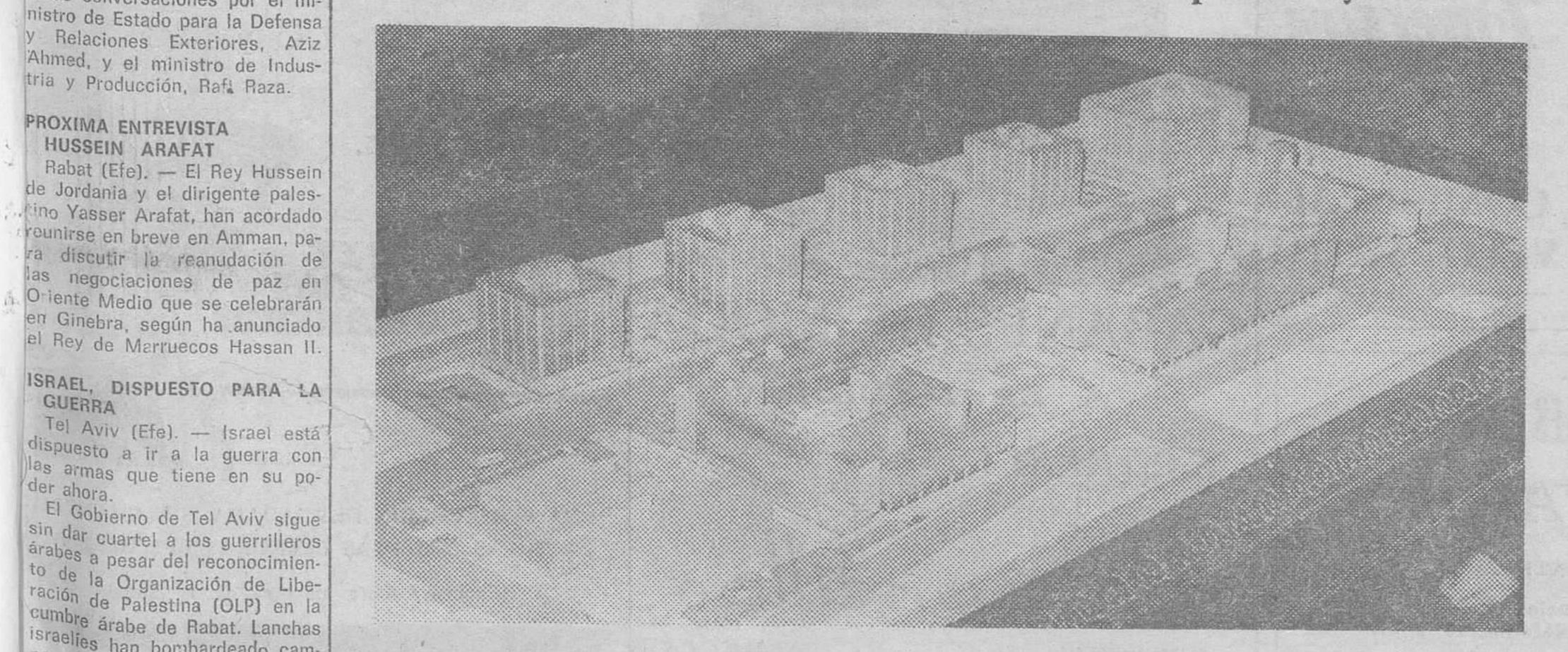
# ESTADO DE NIXON

Existe, por otra parte, el riesgo de nuevas complicaciones

Long Beach (California) (Efe). - Richar Nixon se encuentra hoy en critico estado, aquejado de dolores y naúseas, pero se le ha cortado la hemorragia interna y los medios aseguran que ha experimentado alguna mejoria.

Nixon «no ha perdido su deseo de vivir» y lucha con gran denuedo para seguir con vida, ha dicho su ayudante, Ron Ziegler.

Lo entregó ayer la Caja de Ahorros Municipal al Ayuntamiento



He aquí, reproducida la maqueta que plásticamente, expresa las ideas básicas de la ordenación urbana de la zona ocupada por los cuarteles de Infantería y Artillería y sus áreas de influencia, según el Plan parcial que aver entregó la Caja de Ahorros Municipal de Burgos al Ayuntamiento y para su puesta a trámite. - (Foto FEDE). - (Información en sexta página)

Los doctores han informado que se están administrando a Nixon transfusiones de sangre, se le alimenta y suministran medicamentos por via intravenosa y se le ha introducido un tubo por la nariz hasta el abdomen, para combatir la «paráli» sis parcial del tracto gastrointestinal», descrito como una complicación frecuente después de intervenciones como la que se le practicó el martes.

Su actitud mental y la presencia de ánimo de Nixon fueron calificadas de «excelentes» en un boletin médico hecho público a primeras horas de la tarde de hoy por los doctores John Lungren, médico personal de Nixon, y Eldon Hickman, que dirigió la operación hecha a Nixon hace dos días para impedir que un coágulo sanguineo alojado en su pierna izquierda llegara al corazón.

Tras esta operación, el estado de salud de Nixon se agravó al producirse una hemorragia interna originada por la fluidez de la sangre de Nixon, tratada desde hace ya tiempo con anticoagulantes.

Los doctores antes indicados afirmaron hoy que aún existe la posibilidad de que sobrevengan complicaciones en el estado de Nixon, por lo que éste sigue siendo observado intensamente por el equipo médico.

Nixon continúa perdiendo algo de sangre en el abdomen, por lo que se le sigue interviniendo con transfusiones.

# El Gobierno de Tel Aviv sigue

sin dar cuartel a los guerrilleros arabes a pesar del reconocimiento de la Organización de Liberación de Palestina (OLP) en la cumbre árabe de Rabat. Lanchas Israelies han bombardeado campamentos que se sospecha de guerrilleros palestinos situados a unos 50 kilómetros de la fron-

M.E.C.D. 2017

GUERRA

der ahora.

I usted es padre de algún muchacho en edad escolar, conoce el fenómeno. Un servidor, también y no le hace ninguna gracia, sino todo lo contrario. Ocurre que un Colegio es, entre otras y santas cosas, una concentración de chicos o chicas. Es decir, para los ojos de los avisados de turno, un Colegio es un elemento de consumo preparado, a punto de caramelo y servido en bandeja.

No son los profesores los culpables, no. Ni la dirección. Son elementos que se reúnen para facilitar la venta de sus mercancías, no con engaño, que sería estafa, sino pasándose de listos, lo que además de no

Veamos un ejemplo:

El director del Colegio que sea, recibe una visita de un grupo de señores. Como él es un hombre educado, los atiende con cortesía y termina alegrándose porque vienen a ofrecerle la realización de un "test" mental, totalmente gratuito, a todos sus alumnos. Las cosas van bien. El "test" se realiza y el Colegio no vuelve a saber nada. Quienes se enteran son los padres que poco después, reciben la visita de un senor, tan amable que dan ganas de invitarle a una copa, y que viene con el resultado del "test". Lo que es la casualidad, mire usted. Resulta que su chico, al que hasta ayer por la tarde creía usted un vago de siete suelas, resulta que tiene, por ejemplo, unas cualidades insuperables para biólogo. Y lo que es más casualidad: resulta que el señor además de ser amigo íntimo de los que han realizado el "test". representa a una editorial que, justamente, tiene una serie de libros que a su hijo le van al pelo. Claro, le hablan de su chico, como usted no pierde comba a la hora de su educación, se compra un montón de textos que no le hacen falta al muchacho y ni maldita la gracia que le hacen. Usted, amigo y perdone por el lenguaje coloquial, ha hecho el canelo hasta dejarlo de sobra. Perdone, pero tal es la verdad.

Otro ejemplo es el de una carta que un servidor acaba de romper. A uno, que ya tiene pelos en los tobillos con la donación de sangre (y gracias le sean dadas a Dios), le vienen del Colegio con una carta en la que un grupo de señores, por la "ridícula" cantidad de doscientas cincuenta pesetas, le hacen a su chico el grupo sanguíneo y el RH. Le sueltan un carnet y una medallita con la grabación correspondiente. Bien está el objetivo, pero el medio empleado es poco adecuado. Que se gasten el dinero en publicidad que no tiene más de un sentido. Por ese camino, va un servidor y le dice: usted manda a su chico a la sección juvenil de la Hermandad de Donantes de Sangre, que pretende todo menos que sea donante el muchacho, que aún no puede serlo. Lo del RH y el grupo, se lo hacen gratis. Manda usted que se lo graben en la medallita que ya tiene y se ahorra, a ojo de buen cubero así como doscientas veinticinco pesetas. Todo ello llevando la garantía de un hematólogo que sabe latín y sin emplear al Colegio, que ya tiene demasiado trabajo, como elemento de publicidad excesivamente harato y, desde luego, totalmente fuera de lugar, por muy necesario (que sí lo es) que se sepa el grupo y factor RH de su chico.

Vamos a avisar a los señores directores: los Cole-

nada que ver con tal educación.

ser delito es la forma más eficaz de preparar ventas.

gios son para la educación de los chicos. Que pidan toda la ayuda que necesiten, pero no parece correcto que se conviertan en propagado-res de personas que no tienen BURGENSE

# TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES

11.01 Santa Misa. 12.00 Tenis

14,10

Avance informativo. 20,00 Telediario. 14.15 Hoy 14.15.

15,25 Fin de semana. 16.00 Tiempo de vivir 23,15 Investigación.

tiempo de amar. 17.00 Largometraje espe- 00,25 Reflexión.

18.50 Un globo, dos globos. tres globos.

20,00 Telediario. 20.15 Beat club

20.45 Las Instituciones 21.15 Sherlock Holmes.

22.30 Suspiros de España 23.00 Telediario.

23,25 Reflexion

SABADO

12,03 |Fiestal 14,15 Avance informativo. 14,20 Revista de toros.

15,00 Telediario. Dibujos animados,

16.00 Primera sesión.

18,00 El circo de TVE. 18,55 Avance informativo.

19,00 Lecciones con... 19,30 Dibujes animados.

20,15 Telecomedia. 15.00 Telediario. 21,30 Los protectores:

22,00 ¡Señoras y señores!

00,20 Ultimas noticias.

Timerson

El celevisor

del tururo

COMERCIAL VELO MOTO

# SANTAGIL

BUSCA REPRESENTANTE ZONA BURGOS

Dirigirse Calle Ausencio Cristóbal, s/n. Torresandino (Burgos). Teléfonos 10 v 34.

Todo el mundo sabe que las flores se marchitan pronto y que es más provechoso al alma elevar una encendida plegaria a Dios que colocar ramos y coronas en las tumbas de los difuntos.

Pero lo uno no excluye lo otro, y así quedó evidenciado ayer en las espectaculares marchas al Cementerio de San José -caminando o en vehículo motorizado-, cumpliéndose el inicio de la tradicional visita al dormitorio de

TAGLOSA,

**EXIGIMOS:** 

OFRECEMOS:

do al teléfono 22 19 50.

PRECISA

Experiencia profesional.

Elevados ingresos.

Servicio militar cumplido.

Puesto fijo en plantilla.

Incorporación inmediata.

Interesados remitir historial profesional al apar-

(R. O. Colocación Núm. 11.828)

tado 192. BURGOS, o concertar entrevista llaman-

los muertos que aguardan su

raciones y dejarse llevar el

Pero no hay ninguna hipérbole en afirmar que el problema del tráfico revistió ayer carácteres fabulosos en su desastre, sin que los sufridos y abnegados policías mu-

resurrección en el último día.

Es fácil incurrir en exageobservador por el Impacto de la impresión primera cuando el hecho que lo motiva se produce en forma súbita.

nicipales pudieran evitarlo.

Sobre todo, a media tarde los embotellamientos de coches y camiones en ciertas calles y plazas -las de siempre- resultaron desesperantes, debido por un lado al aumento del tráfico local a causa de los transportes de via-Jeros al cementerio y de otra parte, a la Intensificación circulatoria por el «puente» del fin de semana con las fiestas de hoy y de mañana que atraen a Burgos a infinidad de estudiantes y a viajeros en tránsito hacia el Norte.

Según el Plan parcial de ordenación urbana de los solares correspondientes a los cuarteles de Infantería y Artillería las previsiones de la entidad promotora -C A M, Ayuntamiento y urbanistascontemplan aspectos de indiscutible interés social: Centros escolares e Institutos de Bachillerato, además de instalaciones deportivas y plazas y calles ajardinadas

Para nosotros la previsión hecha en materia de Escuelas e Institutos demuestra algo que, siendo fundamental, a veces se olvida: el campo sagrado de la educación.

Importante.

Hemos hablado de colegios, y a propósito de la visita que hizo el miércoles al Ayuntamiento, el presidente del Gobierno, se informa que el ministro de Educación y Ciencia expresó un elevado interés por ayudar a resolver en presente y en futuro el problema de la planificación de Centros, especialmente a nivel de parvularios y de Enseñanza General Básica e Institutos.

En cambio, en lo que afecta a la aspiración burgalesa de que el Colegio Universitario pueda ser base de la Universidad que todos anhelamos, el señor Martínez Esteruelas no ocultó su sincera opinión de que hay que ser realistas y no dejarse deslumbrar por espejismos Entre los motivos que, por ahora impiden, el clamor de Burgos como el de tantas otras poblaciones, se invoca el de la falta de profesorado

universitario. Todo lo contrario.

Pero ello no debe ser óbice, a nuestro juicio, para perseverar, atentos, en el empe-

ño y mantenerse atentos cada curso.

Ahora se explica por tardaron tanto en coloca. los solicitados semáforos la avenida de Sanjurjo -s. ta Casilda y plaza de Loo ño- calle de Vitoria, -a nida de Vigón-.

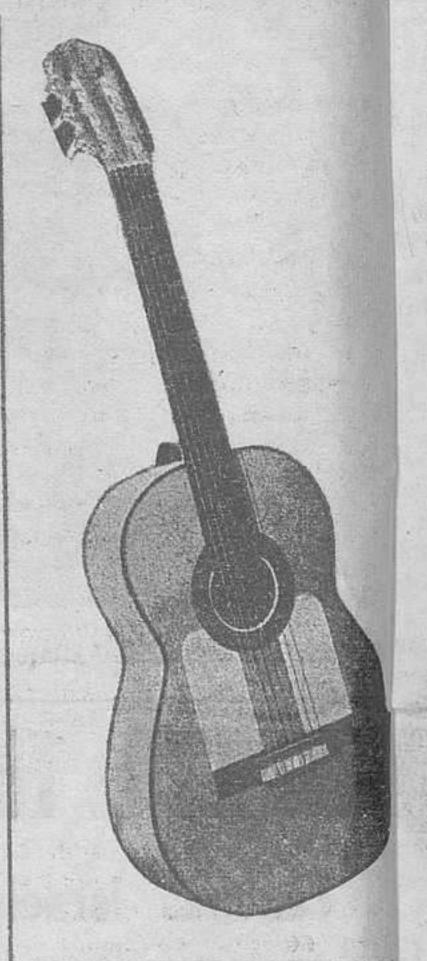
Las columnas que se est montando corresponden al po de arco alto, de fácil sibilidad, y ello se compren por la necesidad de requi bien calles afectadas por rreteras nacionales.

Eso de caminar a pie presidente Arias Navarro nuestras calles ha caído l entre la población.

Un cludadano hace r que se trata de un gesto simpático acercamiento el pueblo y que la «andadu» le habrá servido al preside del Gobierno para apre la hermosura del Espolón acaso también para notar falta que tiene la plaza San Fernando de una adec da urbanización.

Detalle.

Martinillo



Hablar claro no es malo ACADEMI ado lo contrario. Calera, 6 - Ifno. 2072

# Cime Constant

HOY, GRANDIOSO EXITO

EN SESIONES

de 5,30 - 7,45 y 10,45

GREGORY PECK DESI ARNAZ, JR.



THE HACK WARDEN DAVID HUDGIESTON ProducTos por NORMAN JEWISON, PATENCE PALMER Sports per ALAN SHARP Missos de IOHN SCOTT Delenda per 110 KOTChieff COLOS.

IUNA PERSECUCION DESPIADADA, SIN CUARTI EN LAS INMENSAS LLANURAS DEL OESTE!

(Exclusivamente mayores de 18 años)

SOMBRERERIA, 13

SASTRERIA

BURGOS

M.E.C.D. 2017

GABANES DE MODA

LA MEDIDA

La ha ha ha a - brata ba ta ta ta

上のことを大きずるはは

he he he hand to de the he he he he

このはないないなかなかない おしは

# ise puede SECULARIZAR AL SANTO?

Por José María de LLANOS, S. J.

UE nos hallamos en pleno proceso secularizador es tan innegable como difícil y doloroso. Que la llamada secularización o desacralización hace signo de los tiempos viene a decir lo mismo. Y que entonces, al llegar a esta fecha, el problema salta, guste o no, es indudable: ¿se puede «secularizar al santo»? entiendo por él el hombre de los altares, el de la veneración y culto. ¿se puede?

-000-Pues opino que desde cierto punto de vista «se debe». Y entonces posibilidad tiene que haber, posibilidad no de negar «cargarnos» a los santos, sino sencilla dificilmente de «secularizarlos» en nuestro «uso» y devoción. -000-

¿Cómo? Aquí la dificultad, y la empresa no tan solo de teólogos y pensadores, no únicamente «desde arriba», sino a nivel de pueblo de Dios trabajado por el Espíritu. Tomando la cosa desde aquí abocetemos dos caminos. Dirían: el santo. ¿es de nuestro tiempo?, el santo entendido como siempre, desde hace siglos. Item más: si lo es, entonces, ¿su desacralización es tan ortodoxa como posible?

-000-

Secularizar significa de tal modo introducir o mantener en nuestro plano al santo, que deje lugar para que el Señor ocupe el espacio todo, no sólo de la salvación sino de la verdadera y primaria intercesión Me entienden sin duda. Por las razones que sean -hay quien las busca incluso en la manía politeista- los santos canonizados han ocupado durante demasiado tiempo demasiado espacio en nuestra piedad. Y ello hasta el punto de que parecían tan insustituibles que sin ellos la salvación fallaba en algo... Y no, hoy volviendo a la más clásica y firme doctrina decimos, poniéndole al día, que Mediador, lo que se dice Mediador no hay más que Uno. Entre el Padre y nosotros, el que media, intercede y hace punte es tan solo El (recuérdese el caso las discusiones en torno a la mediación «sui generis» de la misma Virgen. Mediador, intercesor tan solo El, lo sabíamos de cabeza, pero a la hora de la piedad y del apuro parecía que San Antonio o San Ror eran imprescindibles. Y no. Lejos de mí sostener entonces que ellos son inútiles y que no se puede hablar de una intercesión «analógica» por aquello de la comunión de los santos. Pero una vez más, «analógica». Jesús no lo necesita, aunque admite que nos apoyemos también en nuestros hermanos victoriosos. Pero nadie ni nada puede ni sustituir ni «arropar» dicha exclusiva intercesión y salvación. -000-

Hoy gusta recordar tal enseñanza y vivirla incluso en los altares, donde ya no es posible centrar a San Luis presidiendo

el culto entre dos imágenes de Jesús y María. Hoy, sin dejar de recordar e învocar a nuestros hermanos glorificados ya no les emparejamos sino los situamos en una órbita de satélites en torno del

-000-Pero hay más. Situados ya en su justo lugar, ¿cómo venerarlos y considerarlos para servicio del pueblo de Dios? Por supuesto y sin tener que insistir en ello. sin triunfalismo alguno; si ellos llegaron a lo que llegaron, ello lo fue por gracia y muy por encima de sus méritos. No son, pues, ni se les puede comparar cos los héroes y demás llustres de la historia. Son ante todo maravillas y obras de Dios, el único a quien glorificamos en ellos y a causa y por motivo de ellos. Item más:

-000-Como obras de gracia, aunque responsables y sus cooperadores de ella, los santos, antes que milagreros son ejemplificadores, abren camino antes que derramar rosas. Sufrieron lo suyo, lucharon, pecaron sin duda también (nada de aquello de santos desde el seno materno o desde la fecha de su conversión). Vivieron lo nuestro, cayeron, se levantaron acercándose y por ello, a modo de ejemplos, diciéndonos que es posible acercarse al Señor, guía y Luz de todos ellos. Lo de los milagros -que, por subuesto, no niego- viene después, pero n 1 después. Y no los más milagrosos son los más santos. Aquí sí que se impone una secularización, que en fondo no es sino una cristianización en la forma y manera de considerarlos y recordarlos. De nuestros santos a los signos del Zodíaco hay un abismo. San Cristóbal en et parabrisas del coche no es un amuleto que

por si evite la catástrofe. -000-

En resumen, creo que se trata de acercarnos a los santos, y acercárnoslos a nosotros para calentarnos con su calor humano, partiendo de la bendita comunión interfraterna y graciosa -según gracia y carne-, en vez de empinarles a ellos a esferas tan desencarnadas que prácticamente sean angélicas o más: idoátricas. La vieja y central consigna del sueblo de Israel, tal y como nos la repite el Exodo y el Deuteronomio al comienzo de la Ley, cobra para nosotros y en este día todo su tremendo valor: «Oye Israel. Yo, Yahvhé soy tu Dios, que te he sacado del país de Egipto, de la casa de servidumbre. No habrá para tí otros dioses delante de mí. No te harás escultura ni imagen alguna ni de lo que hay arriba en fos cielos, ni de lo que abajo en la tierra... No te postrarás ante ellas ni les darás culto, porque yo, Yahvhé, tu Dios soy un Dios celoso...».

Oyendo esto es como nuestros santos ya «secularizados» sonrien a nuestro lado y nos ayudan.

-- 000 --

# PAKASIIUS, AUIENIILA AMFNA7A

- \* En países tropicales provocan numerosas muertes
- a familiares y objetos personales

Por Emilio REY

piojo sino la triquina, la tenia, Gracias a la higiene corpo- arrozales.

como la ladilla.

humanos. La sarna, sin embar- contaminada, para contagiarse de nuevas tierras. go, todavía causa estragos; la , noche la pasa sobre la superficie de la piel y excava en ella galerías superficiales, pone huevos que están al abrigo de la limpieza; para exterminarlas hay que realizar varias pasadas con insecticidas adecua-

TRATAMIENTO FAMILIAR

El tratamiento del sarnoso debe extenderse a la familia. con la desinfección inclusive de ropas, vestidos y habitaciones Para el tratamiento de estos parásitos se utilizan remedios externos; sin embargo, no se puede hacer lo mismo con los que circulan por el Interior del cuerpo, como ocurre con los oxiuros, áscaris y variedades

de tenia. El oxiuro produce ipicores anales y dura de cuatro a cinco días en ciclos de varias semanas; los oxiuros hembras o diminutas lombrices blancas, que miden menos de un centimetro, salen a poner los huevos en el borde del año. Los niños suelen rascarse Incluso dormidos y al llevarse los dedos a la boca contaminan nue-

vamente, el aparato digestivo. La primera medida que se debe efectuar es poner al niño un pijama cerrado y lavarle las uñas por la mañar.a una vez que se le hayan recortado. Para combatir con efectividad el oxiuro se utiliza el amboato de pirvinio, bien en jarabe o en comprimidos. El mismo día se debe tratar a toda la familia. A partir de un solo «portador» se puede reanudar la contaminación con el consecuente efecto de trastornos digestivos y nerviosos.

AMENAZAS A LA VIDA

-La áscaris es un gusano, grueso, rosado y fino, tiene una longitud de quince a veinticinco centimetros. Se aloja en el intestino del hombre y de ahí extrae su alimento. Los daños que ocasiona son graves, especialmente en los pulmones, en los que se manifiesta el síndrome de Löeffeler. Entre los tratamientos, el más reciente es a base de lavamisola, que basta tomar una sola vez, siguiendo las recomendaciones de la enciclopedia para la familia «La Medicina y la Salud», en su fascículo número 90.

-La tenia, mide de ocho a diez centímetros y está formada por anillos planos. En su cabeza tiene unas especies de ventosas que le permiten aferrarse sólidamente a la pared de intestino La curación no se podrá efectuar mientras no Madrid-7, Telf 252 41 68. I sea expulsada completamente

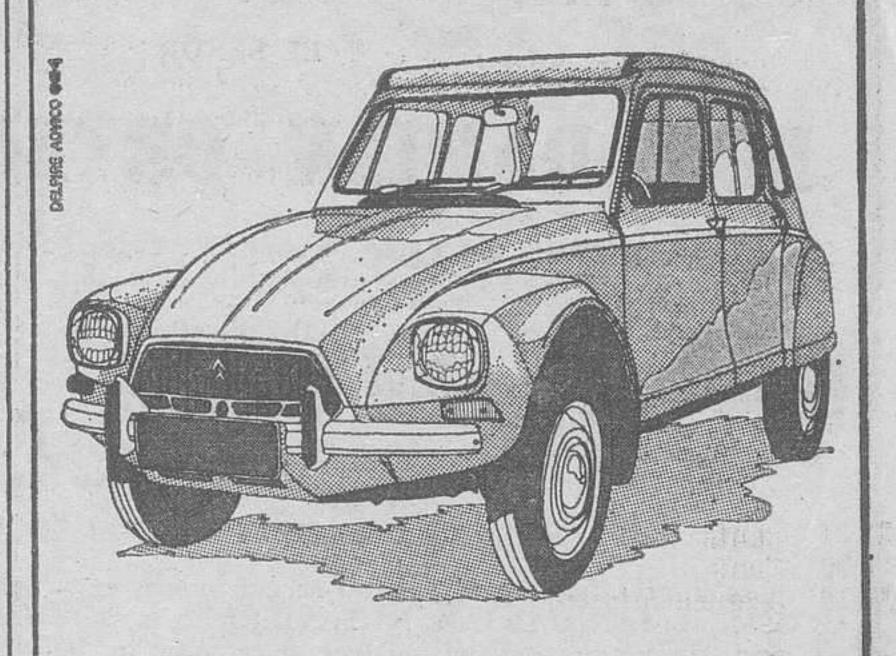
la triconoma y otros áscaris, ral y alimentaria estos parási- El paso a la piel, que no suelos que se asientan sobre algu- tos están en recesión pero si- le ser doloroso, tiene su manina parte del cuerpo humano, guen constituyendo una amena- festación en fiebres y dolores

parasitosis —auténticas pla- —Bilhardiziosis, es el nombre aparecerán las manifestaciones gas- provocan cada año a del conjunto de enfermedades patológicas con la presencia de muerte de millones de enfer- difundidas en los países cálidos los huevos, constituyendo focos y húmedos; se deben a la pre- de Inflamación, con úlceras y Los más visibles son los pa- sencia de parásitos en el sis- destrucción de tejidos. rásitos que se instalan en la tema venoso. Son pequeños gu- La Organización Mundial de piel. El desinfectado, afeitado e sanos, de uno a dos centíme- la Salud está preocupada espeinsecticidas son medios que tros de largo, que infectan las cialmente, en el capítulo de paterminan pronto con las espe- venas abdominales y se mani- rásitos, por la bilharziosis, que cies que se albergan en el pelo, flestan provocando trastornos es muy frecuente en Africa. de tipo urinario, intestinal y he- caracterizada porque la orina Pulgas, chinches y otros m- pático o en el bazo. Ocho de es sanguinolienta, y por la bilsectos, viven sobre los mamífe- cada cien habitantes padecen harziosis hepática - esplénica, ros y sólo de un modo ocasio- este mal. La contaminación se que suele acabar en cirrosis, nal lo hacen sobre los seres efectúa por inmersión en agua y se fomenta con la irrigación

Existe una legión de parási- Menos corriente es la tenia sólo es necesario que se camitos que viven a costa de la del cerdo, ingerida con la car- ne descalzo por un terreno persona, no es simplemente el ne mal cocida. Inundado, como ocurre en los

En los países tropicales, las za para la persona. momentáneos. Meses después

# Aspectos encantadores del Dyane O



# su personalidad

Que el Dyane 6 es un coche diferente no hay quien lo niegue. Cuando lo diseñamos nos propusimos crear un coche seguro, sin problemas y de muy poco consumo. En cambio, el exterior lo "descuidamos" estudiadamente. Le abrimos un hueco en el techo que dejase pasar el sol y el viento. Le dimos una suspensión a prueba de campo abierto y un aire tan libre como los que ahora son sus dueños. Está claro que pensábamos en gente encantadora. No importa la edad. Hay cosas que se llevan por dentro.

Pero hay más aspectos encantadores del Dyane 6. Ya le contaremos.

Dyane 6 para gente encantadora.

Financiación Seficitroen.

CITROËN &

# METRAMO, S. A.

Para su nueva DIVISION DE LAVADO EN SECO. ESPECIAL TINTORERIAS NECESITA.

### VENDEDORES

OFRECEMOS:

Exclusividad de zona.

Comisión interesante. Grandes posibilidades de venta por nuestra gama de maquinaria y nuestra condición de fabricantes.

EXIGIMOS:

M.E.C.D. 2017

ARTI

STE

Conocimiento del Sector Tintorería. Vehículo propio.

Fuerte voluntad de logro. Interesados sírvanse escribir a:

METRAMO S. A.

Calle Santander 124-126. BARCELONA-16.

# TABERNA DE **OUINTANAPALLA**

Interesados, tratar SR. ALCALDE

Solicita REPRESENTANTE para la venta de placa solar c lor negro calderas eléctricas campanas extractoras etc. Que estén relacionados con ramos construcción v electrodomésticos.

Dirigirse a: Centro Industrial Norte S. A. Avenida del Mediterráneo 5

de 19 Milab audimetrold ab il decrais

· BOKIND BU BURGOS.

E MANDE

# información sá

DIPUTACION PROVINCIAL

- Plazo de admisión de proposiciones: Hasta el 13 de

- El Boletín Oficial de la provincia del 17 de Octubre

Accidental, José María Vicente Izquierdo.

en curso, y el del Estado, de 25 del mismo, contie-

### SANTORAL

SANTOS DE HOY:

La Fiesta de Todos los Santos. Ss. Juan. ob.; Benigno. Diego. pbs.: Cesáreo. dc.: Dacio María Cirenia, Juliana, mrs.: Austremonio. Vigor. Licinio. obs.: Severino mi.: Maturino Rainiero cfs.

Misa: De Todos los Santos. color blanco.

ensayo y Parque de maquinaria:

nen anuncios extensos.

- Tipo de licitación, 3.026.393,01 pesetas.

Noviembre próximo, a las 13 horas.

### SANTOS DE MAÑANA

Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos. - Ss. Victorino, ob.; Eustoquio, vg.; Justo, Carterio, Estiriaco, Tobías, Eudoxio, Agapio, Pegasio, Antonio, Elpidéforo, Anempodisto, Hermetes, Papías, Tobías, Acindino, Poblio, Victor, mrs.; Teodot-, Jorge, obs.; Ambrosio, ab.; Marciano, cf.

Misa de Difuntos, color ne-

Se recuerda a cuantos tenían y tengan la devoción de asistir los sábados a honrar a nuestra Madre la Santísima Virgen en la Santa Iglesia Catedral (altar mayor), que han quedado normalizados todos los actos que en su honor se vienen celebrando y que por causa de las Jornadas de Renovación en Cristo fueron suspen-

Por tanto mañana, primer sábado del mes e Igual que todos, tendrán lugar los siguientes actos:

A las siete y media de la mañana, meditación; a la s ocho misa comunitaria.

Por la tarde, a las siete y diez, santo rosario, felicitación sabatina, misa vespertina Subasta para construir un Laboratorio provincial de

A estos actos se invita y pueden asistir cuantos fieles lo deseen y devotos de la Virgen y de una manera especial a los militantes de A.C., cursillistas de Cristiandad, Pía Unión Burgos, 26 de Octubre de 1974. - El Secretario de Santa María la Mayor y movimientos apostólicos.



LA SEÑORA

# BALBINA

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Su apenado esposo, don Dionisio Alonso; hija, doña Natividad; nietos, Mercedes Martínez y Marcial Güemes; hermano, don Raimundo; hermanos políticos y demás familia.

### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES (Barriada de Yllera), HOY, VIERNES, a las ONCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Avenida del Cid, 87.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1974 "La Cruz"



EL SEÑOR

## ORTEGA

Falleció en el día de ayer, a los 40 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada madre, doña Isabel Sáez; hermanos, Sor María Encarnación (religiosa Carmelita), don Valeriano, doña Isabel, don Luis y doña María del Carmen; hermanos políticos, doña Josefina Arisqueta y don Pablo García; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San Tosé.

Casa doliente: General Mola, 24.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1974



TERCER ANIVERSARIO

DE

EL SENOR

Que falleció el día 2 de Noviembre de 1971.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral, que por el eterno descanso del alma del finado, tendrá lugar mañana, día 2, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, por cuyo acto de piedad les anticipan las gracias. Burgos, 1.º de Noviembre de 1974

# INTEGRACION SOCIAL DE LOS MINUSU

# Supresión del limite de edad para los minusválidos beneficiarios de la ayuda mensual de la Seguridad Social

Se extiende el derecho a los cónyuges minusválidos

Actualmente son 140.904 los beneficiarios de la ayuda

Dentro del marco de las con- nimiento de los gastos que oriclusiones de la Conferencia na- gine la educación instrucción y cional sobre integración de los recuperación de los minusváliminusválidos en la sociedad, dos físicos y psíquicos, depen-MINUSVAL-74, y de los trabajos de la Comisión Interministerial constituída para su aplicación, el Ministerio de Traba-Jo publica una Orden por la que se suprime el límite de edad de 45 años para la conservación del derecho a la ayuda mensual de 1.500 pesetas, que actualmente reciben los famillares de ciento cuarenta minovecientos cuatro minusválidos físicos y psíquicos, beneficiarios de la Seguridad Social La misma Orden dispone la extensión a los cónyuges minusválidos, del derecho a tal ayuda. La edad de 45 años, se mantiene como límite para poder solicitar por primera vez el reconocimiento del derecho

Quienes hublesen dejado de percibir la ayuda económica por haber cumplido el causante los 45 años, se le reconocerá por el Instituto Nacional de Previsión el derecho a recibirla a partir de la fecha de vigencia de la Orden.

a la misma.

Esta ayuda la concede la Seguridad Social a los familiares que tengan minusválidos a su cargo, para contribuir al soste

Mañana, misa tuneral

Hoy, viernes, festitos. a las cuatro v media de la tarde se celebrará en el Cementerio municipal de San José una :olemne acción litúrgica a la que asistirá la Comisión de Sanidad v Cementerio Terminada esta ceremonia a las cinco v media de la tarde habrá misa rezada en la misma capilla.

Los autobuses municipales efectuarán todos los servicios que sean precisos desde las primeras horas de la mañana v a las diez once v doce habrá igualmente misas en la capilla de esta Necrópo-

Mañana. a las doce de la mañana se celebrará misa funeral v seguidamente se recorrerá procesionalmente el recinto del Cementerio rezándose responsos por los inhumados en el mismo.

Estupendas viviendas. cinco habitaciones cuarto de baño completo otro de servicio Exento contribución 20 años Encima mag níficos Cines «CONDAL Y DUCAL»

PRIGO Moneda 13

SE VENDE. Escrituración inmediata. Informes: CONTENEDORES SEMAT Edificio Otamendi 7.º

dientes de aquellos.

VIGILIA DE DIFUNTOS

Abierta para cuantos familiares v fieles lo deparroquia de San Lorenzo a las veintitrés horas de hoy con misa concelebrada un poco antes de la una.

Los actos irán precedidos de la promoción anual a activos para la que están convocados veintinueve nuevos adoradores.

Y el Parque y Maestranza de Artilleria

En la mañana de aver. el capitán general de la región teniente general Prada Canilla efectuó sus primeras visitas al Parque y Maestranza de Artillería v a la Academia de Ingenieros del Ejérci-

Acompañaron en estas ralíticos cerebrales vidad de Todos los San- visitas al capitán general el jefe de Estado Mavor general Cortecero; gobernador militar de la plaza v provincia v subinspector de tropas v servicios de la región general Pas tor, así como los generales Fort v Contreras en las unidades dependientes de sus respectivas Arma" v primeros iefes de los correspondientes acuartelamientos.

Al llegar el teniente general Prada Canilla le fueron rendide- los hono res de ordenanza v ilustre soldado saludó a todos los iefes oficiales suboficiales v especialistas. presenciando el desfile de las tronas v en la Academia de Ingenieros de la formación de Caba lleros Alumnos

es necesario que los familiares de los que dependen los minusválidos estén comprendidos en algunos de los siguientes puestos: trabajadores por cuenta ajena o propia, afiliados a la Seguridad Socia y en alta o en situación asimilada a ésta en alguno de los regimenes que integran el sistema de aquélla; pensionistas de alguno de los indicados regimenes; perceptores de las prestaciones periódiseen. es una de las tres cas de alguno de tales regimeen el año, de asistencia nes, que no estén comprendidos obligatoria v será en la en los supuestos anteriores; trabajadores que hayan causado baja en la empresa por enfermedad profesional en tanto perciban con cargo a aquélla un subsidio equivalente a su retribución íntegra; los emigrantes españoles, en determinados casos; y las viudad de las personas comprendidas en los anteriores supuestos, mientras no contraigan nuevo matrimonio. Igualmente, para poder solicitar la ayuda es necesario tener a su cargo al cónyuge, hijos, otro descendientes o hermanos suyos o de su cónyuge, que tengan la condición de minusválidos físicos o psíquicos, con una minusvalía comprendida en los grupos que se especifican: ciegos, con una visión menor de 20-200 en ambos ojos, después de la oportuna corrección; sordomudos y sordos profundos, con una perdida de agudeza auditiva de más de 75 decibelios: pérdida total o en sus partes esenciales de las dos extremidades superiores o inferiores, o de una superior y otra inferior, conceptuándose como partes esenciales la mano y el

Para ser beneficiarios de la

aportación económica mensual

El derecho a la aportación económica se extinguirá cuando el minusválido haya conseguido una recuperación o rehabilitación que le integre socialmente, por fallecimiento, por falta o deficiencia en la atención, culdados o tratamiento, debido al minusválido, o por la pérdida de cualquiera de las condiciones exigidas en la normativa que regula dicha aportación.

pie: parapléjicos hemipléjicos,

y tetrapléjicos; oligofrénicos,

con un retraso mental de co-

ciente inferior al 0,50 y los pa-

Las Delegaciones provinciales del Instituto Naciona de Previsión o sus Agencias y los Gabinetes provinciales del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos v Psíquicos de la Seguridad Sociai, (en Burgos calle Alférez Provisional sin número) proporcionan información y orientación a las personas interesa-



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

(VIUDA DE VILLAR)

Falleció el 3 de Noviembre de 1973.

D E. P.

Sus hijos, Félix, Julia, Esteban, Natividad, Marina. Marino Jesús, Isabel y María Cruz; hijos políticos. nietos, hermanos v demás familia

RUEGAN una pración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendra lugar mañana, día 2, a las once de la mañana en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad

Por cuya asistencia les quedarán muy agrade cidos.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1974

# actualidad BURGALESA

## INFORMACION OFICIAL

loso (Madrid). el capitán ra hora de cada consulta. de Artillería don José El servicio de practicanmero 63.

GAMONAL, - Cada fa- rio.

INFORMACION MILITAR cultativo tendrá una permanencia en el ambulato-DESTINOS. - Pasa a la rio de dos horas v media. Brigada de Infantería pero la recepción de en-Acorazada XII. en El Go- fermos será en la prime-

García Salazar, del Regi- te será permanente desde miento de campaña nú- las nueve de la mañana hasta las 8.15 de la tarde Los enfermos serán aten-DELEGACION DEL I.N.P. didos por el practicante Pino, Rafael Campo Rivas, Rosa que se encuentre en ser-PERMANE N CIAS EN vicio en el momento en EL AMBULATORIO DE que acudan al ambulato-

SE NECESITAN

### CERRAJEROS CHAPISTAS INSTALADORES ELECTRICISTAS

Interesados: llamar al teléfono 226953

de 9 a 1 v de 4 a 6.

(Reserva colocados)

(R. O. C. 11.808)

# Cartelena

AVENIDA.- Hoy 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno decisivo en la historia de hacer reir. ¡La más arrolladora cabalgata de carcajadas! ... Y si no, nos enfadamos (3 R.) Terence Hill Bud Spencer. Los auténticos «Trinidad», más simpáticos, mejores todavia. ¿ Compruébelo! Todos los públicos.

CALATRAVAS (204161) -5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de la última y más divertida película de nuestro cómico número uno: el genial D Paco Martinez Soria, en . El calzonazos (con perdón...) (3) Eastmancolor. Una juerga continua, con muchas carca-Jadas. (Mayores 14 y menores acompañados)

COLISEO .- Hoy, de 4 a 1. el mejor programa: El desafío de los siete magnificos (3). Lee Van Cleef. Un desafio de venganza y violencia en el Oeste. Uno de los mejores «westerns» Y El canalla (3 R.) De Clau-Trintignan Soberbia superproducción Apasionante. (Mayores 18)

CONDAL:- Continua de 4 a 1. Hoy, un programa gigantesco. Espectacular estreno Un casanova en apures (3R.) Un torbellino de acción y los más audaces lances de amor. George Hilton Helga Line. Y Comando en el mar REX .- Hoy, de 4 a 10 un de China (3) Grandioso film bélico con Henry Fonda. Cliff Robertson. Michael Caine. Ambas en tecnicolor (Mavores 18)

CONSULADO. - Hoy, colosal estreno de la película Billy dos sombreros (3). con Gregori Peck y Desi Arnaz J. R. Un sombrero para diario y uno para festivos... iy dos colts para cada instante! Todos los días, en sesiones de 5.30, 7,45 y 10,45. (Exclusivamente mayores 18 años) CORDON (207037). - 5.30 7.45 y 10.45 Estreno de un film considerado por la critica como muy intere-

sante: El candidato (2)

Technicolor Con la ma-

xima estrella del cine:

Robert Redford. Un tema «demasiado actual» que descubre cosas que «pueden ocurrir» en muchos países. (Mayores 14 y menores acompañados).

DUCAL - Hoy, de 4 a 12 doble gigante: Salario para matar. (3 R.). Franco Nero, Tony Musante De Sergio Corbucci. El más formidable dramatismo en el majestuoso Oeste americano Y Blanca por fuero y rosa por dentro (8) López Vázquez. Carcajeante historia que hará sus delicias. (Mayores 18).

CINE GOYA .- Hoy, espectacular estreno de la pelicula No es bueno que el hombre esté solo (3). Con Carmen Sevilla y José Luis López Vázquez Un film sorprendente por una problemática que jamás había sido planteada. ¿Comprenderá el mundo a Martin Freire? Todos los días, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,45 (Exclusivamente mayores 18 años) de Lelouch Jean Louis GRAN TEATRO .- Hoy, 5,15, 7,45 numeradas y 10,45. Fantástico estreno. El impacto cinematográfico más trascendental, con Alain Delón: Tony Arzenta (3). De sus dos vidas, sólo le permitian llevar una..., la del crimen. Gran éxito. Y el complemento de Tom y Jerry Tejemaneje atrevido. (May. 18).

doble colosal: Buen funeral, amigos..., paga Sartana (s. c.) Gianni Garko ¡Mil emociones en cada segundo! ¡Sartana se mueve en el Oeste americano! Y Te veo y no te veo (3) Kurt Russell, César Romero. La más divertida del mundo. (Mayores 14 o menores acompañados).

TIVOLI (209045). - | Unico cine que estrena todo el año! 5. 7.45 y 10.45 Con un gran equipo de dirección, montaje e interpretes: Un estreno realmente importante: El gran Gatsby (s. c.) Color. Robert Redford y Mia Farrow vi. viendo un amor que fue maravilloso... (Mayores 18 v de 14 acompañados).

Civil las siguientes inscripcio- grados a las 6,30 horas.

Antonio Muñoz Seco, Sonia Fer- siete de la tarde, N- 7 nández Santamaría, Alejandro kilómetros. Herranz Martínez, Susana Rojas Santamaría, María del Mar Fernández Campino, Cristina Sastre Muñoz, Diego Arreba del María Gil Pascual, Carlos Maure Arnálz, Mónica Alonso Gon-

Matrimonios. - Don Fernando Martínez y Mariscal con doña Belén Blanco y Murillo, el día 8 a las dos en la Sagrada Familia.

Defunciones. - Victorina Varga y Benito, de Santa Cruz de Juarros, 56 años, Elisa Temiño y Cuñado, de Villangomez, 86 años, José de Román Martínez, de Villimar, 76 años.

GRATITUD. - Los hijos y demás familia de doña Rosa Martínez Fernández, fallecida el 28 de Octubre pasado (q. e. p. d.) expresan su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso del alma de la finada.

EL CUPON PRO - CIE-GOS.-En el Sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 070 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 70.

BOLETIN METEOROLO-GICO.- Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 687,9; a la una de la tarde, 688,6; a las siete de la tarde, 688,3.

MOVIMIENTO DEMOGRAFI- Temperatura ambiente. —
CO. — Durante el día de ayer Máxima, 9 grados a las Burgos se verificaron en el Registro 15,15 horas; mínima, 0,2

Dirección y velocidad del Nacimientos. - Diego Her- viento.- A las ocho de la nández Merino, Anselma Sáiz mañana, NW- 6 kilóme-Dorado, Ana Belén Calvo Vica- tros; a la una de la tarde, rio, Nuria Diez de la Fuente, NW- 7 kilómetros; a las

Humedad, 71 por ciento.

GRADUADAS

Portales de Antóp

FARMACIAS DE GUARDIA. -Mijangos, Almirante Bonlfaz, 4; Sanz Ruiz, Avenida Del Cid, 85; Jiménez, carretera Logroño, 15 y Lastra, Molinillo, 24.



AUTOMOVILISTA HE-RIDO. - En el término de Montorio. a la altura del kilómetro 29,900 de la carretera Burgos-Aguilar se salió de la calzada el automóvil P-10.966. que conducía José Luis Ainsua Díaz Peña. de 21 años, de Palencia quien resultó herido de gravedad. siendo trasladado a la clinica de la Cruz Ro-

OBRA SOCIAL DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

BURGOS

APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS DE BURGOS OBRA SOCIAL DEL CIRCULO CATOLICO DE **OBREROS** 

El pasado lunes, 28, tuvo lugar en su domicilio social, calle de la Concepción, 19, la apertura de Curso de la Escuela de Mandos Intermedios en las modalidades de Industriales y Administrativos.

Presidio el acto don Antonio María Giménez Rico, vicepresidente del Consejo de Gobierno del Círculo Católico de Obreros, a quien acompañaban el Director de la Escuela Rvdo. P. Francisco García Ortiz; Jese de Estudios, don Nemesio Martínez Llanos y el subdirector de la Caja de Ahorros del Círculo don Clemente Orcajo.

Intervino primeramente el señor Martinez Llanos quien hizo una breve exposición de los objetivos que persigue la Escuela, su organización y distribución de las diversas disciplinas que integran las dos modalidades de Industriales y Administrativos, y en cuyo funcionamiento han de tener los alumnos una participación activa, por le que invitó a los mismos a exponer cuantas dudos v consultas quisieran realizar.

Seguidamente el P. García Ortiz, tras dar la bienvenida a los nuevos alumnos, les felicitó por el sentido de superación que demostraban al asistir. después de su trabajo, a estos cursos para conseguir un mayor nivel cultural en sus respectivas especialidades en beneficio propio v de la misma sociedad.

Finalizo instandoles a seguir las enseñanzas que se imparten en la Escuela, con asiduidad y puntualidad para conseguir ese sentido de humanidad, justicia y sociabilidad de que debe presidir la actuación del mando intermedio.

A continuacion alumnos, Claustro de profesores e invitados, asistieror a una misa en la capilla del Círculo Católico de Obreros. oficiada por el director de la Escuela, P. García Ortiz. S. J.

# en el B.O.E.

Madrid (De nuestra Redacción). - Disposiciones de Interés regional para Burgos insertas en el BOE del Jueves 31 de Octubre de 1974.

Orden del Ministerio de Educación y Ciencia de 30 de Septiembre de 1974 por la que se autoriza al Centro no estatal, reconocido de Bachillerato Superlor, M. M. Concepcionistas sito en Burgos, para impartir las enseñanzas del curso de C.O.U. durante el año académico 1974-1975.

# SE NECESITAN

Informes: C/ 4. esquina 15. Villayuda. (R. O. C Núm 11.795)

FINCAS RUSTICAS Y UR. BANAS en San Millán de Juarros, a 14 Km. de Burgos, el domingo, día 3, a las cinco de la tarde.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 1.º de Noviembre de 1944

los 51 años de edad. falleció aver en nuestra ciudad, victima de rapida enfermedad, nuestro distinguido amigo. don Teófilo-José Remacha v Cadena. teniente fiscal de la Audiencia Territorial de Burgos. El finado ocupó durante la guerra de Liberación, un alto cargo en la comisiIn de Justicia de la Junta Técnica.

LAS Cajas de Ahorros del Circulo Católico de Obreros y Municipal de Burgos, conmemoraron aver. con diversos actos. el «Día del Ahorro».

LA Compañía de Rafael Calvo está ofreciendo desde anoche. en el Teatro Principal. como es tradicional por estas fechas. la obra de Zorrilla, «Don Juan Tenorio».

LA temperatura maxima de aver fue de 4,5 v la mínima de 1,6.

Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52 MANANA, DIA 2 DE NOVIEMBRE

A LAS SEIS DE LA TARDE INAUGURACION De la exposición de óleos de

## BURGUETE

Abierta hasta el 15 de Noviembre

Horas de visita: Laborables de 11 a 2 v de 6 a 9

> Festivos: De 11 a 2 ENTRADA LIBRE

# COMPRO FINCA

De 500 a 1.000 Ha. Para cereales. Pago contado. APARTADO 366 DE BURGOS

## DEL 4 AL 9 DE NOVIEMBRE

El Profesor D. MARTIN DHARROCHE de Paris, dará unos cursillos de estética general e integral con los últimos adelantos.

Información:

TELEFONOS: 208750 - 209604

# ENTREGA AL AYUNTAMIENTO DEL PLAN PARCIAL DE ORDENACION DE LOS CUARTELES DE ARTILLERIA E INFANTERIA

- Abarca una superficie de 105.000 metros cuadrados cuya urbanización para zona residencial realizará la Caja de Ahorros Municipal de Burgos
- El volumen edificable es de 527.000 metros cúbicos con predominio del sector viviendas y diversas instalaciones sociales y de servicio

do al Ayuntamiento, para su denación y utilización de los puesta a trámite, el Plan par- futuros edificios. El uso preelal de Ordenación urbana de visto, por tanto, es el de zona a los 5.000 metros cuadrados. los antiguos cuarteles de Arti- residencial, dominando lo repor los arquitectos seño res el necesario complemento es-

La entrega del Importante merciales y de servicios. Plan fue hecha a primera hora Todo el conjunto quedará dede la tarde de ayer al alcalca finido por dos grandes superrector gerente de la misma, 500 de longitud, con frente al

Pacheco.

ca manifestaron a la primera en la de Segovia autoridad municipal su satisfacción por dar cumplimiento a los acuerdos mutuos concertados en orden al desarrollo urbanístico de los solares correspondientes a ambos cuarteles cuya propiedad, como es sabido, ostenta la Caja de Ahorros Municipal a virtud de la compraventa escriturada en Febrero de pasado año y ante Notario, en acto público celebrado en Capitania general. y en el que quedó perfectamente claro el propósito que anima la CAM y al Ayuntamiento de la cludad de servir a la causa del urbanismo de la ca-

El susodicho Pian parcial comprende la urbanización de la zona que se perfila entre las calles de Alvar García, Las Calzadas, Segocia y Vitoria, dentro de cuyo polígono se hallan los indicada leles que en breve plazo habrán de que dar Ilbres v a disons ción de la propiedad.

pital.

La superficie total de pollgono es superior a 'os 105.000 metros cuadrados o que faciantiguo de Automóviles y de para oficinas. Intendencia también en la ca de don Perfecto Ruiz Dorron 400 habitantes hectárea.

del Suelo que es perfectamen llerato unificado polivalente.

Oficialmente ha sido entrega- te compatible con la mejor or-Perpiñá, De Miguel e Iglesias. colar y las instalaciones co-

de la ciudad don José Muñoz manzanas de edificiación: Una Avila en su despacho oficial : al Sur, entre la calle de Vitola Sala de Jueces por el Con- ria y su paralela de avenida sejo de Gobierno de la Caja de Sanjurjo que cuenta con una de Ahorros Municipa: v el di anchura media de 60 metros y coincidiendo con la conmemo- río Arlanzón. La otra queda ración del Día Universal del situada al Norte de la calle de Ahorro, acompañando en el ac. Viforia, limitando con ésta y to a la alcaldía los tenientes las de Alvar García, Calzadas de alcalde señores Cardona / y Segovia, con longitud media de 600 metros y una anchura Los comisionados de la Indi- que oscila entre 110 metros en cada entidad de ahorro benéfi- la calle de Alvar García y 130.

### EDIFICACIONES

En la manzana ubicada al Sur de la calle de Vitoria se prevé la disponibilidad de una superficie para construcciones de 15.862 metros cuadrados que permitirá edificar 378 viviendas, amén de 8.200 metros cuadrados de locales comerciales, y 7.700 metros cuadrados para oficinas de servicios. La superficie total construída erá de 73.300 metros cuadrados y contará con 581 plazas de aparcamiento para vehículos.

tuída precisamente por los solares de los dos cuarteles de Infantería y Artillería se estabecen -siempre a tenor de Plan parcial— dos unidades contínuas de viviendas que ocuparán la superficie de 26.600 metros cuadrados de terreno solar, para conseguir 558 viviendas y más de 4.000 metros cuadra, de locales comerciales. y 834 plazas de aparcamiento de vehículos

En resumen, las dos grandes lita un volumen edficable de manzanas tendrán la ocupación 527.000 metros cúbicos En ta de 42.500 metros cuadrados de les superficies y volúmenes se solar 936 viviendas con supercomprende los que facilitan. ficie construída de 141.000 me además de los Cuarteles de in tros cuadrados, 12.300 metros fantería y Artillería, el solar cuadrados de locales comerciaque ha resultado de derribo de les y 7.700 metros cuadrados

El número de viviendas por lle de Vitoria, aparte de las nectáreas está concebida en 88. propledades de la señora viuda y la densidad de población de

A este respecto se manifes. Grupo escolar para unos 950 zonas verdes limpieza conser tó a la Alcaidía que la Caja alumnos, módulo que es supede Ahorros Municipal proyecta rior a la población escolar es sos de peatones Y otro tanto acometer la urbanización de la timada legalmente ocupan do ocurre con las zonas de apar totalidad de la zona residencial alrededor de los 3.000 metros camientos que llevarán entra resultante para una posterior cuadrados Se dispondrá. Igual parcelación y venta de los so mente de pistas polideportivas munes a la totalidad de las lares intentando acoderse a los descubiertas: centros mixtos de parcelas. beneficios que otorgan la Ley Bachillerato y otro de Bachi

Para dar cabida a todas estas instalaciones, se dispondrá de una superficio aproximada

También contará el conjunto llería e Infantería redactado lativo a viviendas y teniendo co un edificio público que alo-Jará los servicios del Estado en nuestra provincia.

### **ZONAS VERDES**

El sistema adoptado consiste, de modo fundamental, en la existencia de grandes plazas cuadradas y rectangulares, enlazadas entre si a base de alamedas de dos tramos y un «mail» verde también, para uso de peatones

Este conjunto de espacios verdes se prolongará con espacios de libre dominio del peatón, conjuntamente con zonas aporticadas de paso de peato-

La superficie total que se destina a los expresados fines es de 13.750 metros cuadrados. que es superior a la obligatoria que establece la Ley del Suelo.

### **APARCAMIENTOS**

Estarán dispuestos en sótano y en superficie con 1.415 vehículos de estacionamiento sub terráneo y 309 de superficie; en total 1 724 plazas

Se han previsto las circulaciones adecuadas, así como las entradas y salidas más convenientes a tenor de la mayor En la otra manzana, consti- o menor circulación de cada vía poligonal

### SERVICIOS GENERALES

El Pian parcial prevé la dotación de toda clase de serviclos, señalando una red de riegos para el cuidado de las zonas verdes y limpieza genera: además de galería de servicios en forma perimetral Será visi tabzle en un gran tramo y alber gará el alcantarillado agua electricidad y teléfonos, así como las acometidas a las diferentes parcelas

Se dejan previstos varios Centros de transformación para el servicio eléctrico y el esquema de alumbrado se obtiene a partir de dichos Centros

### SERVICIOS COMUNITARIOS

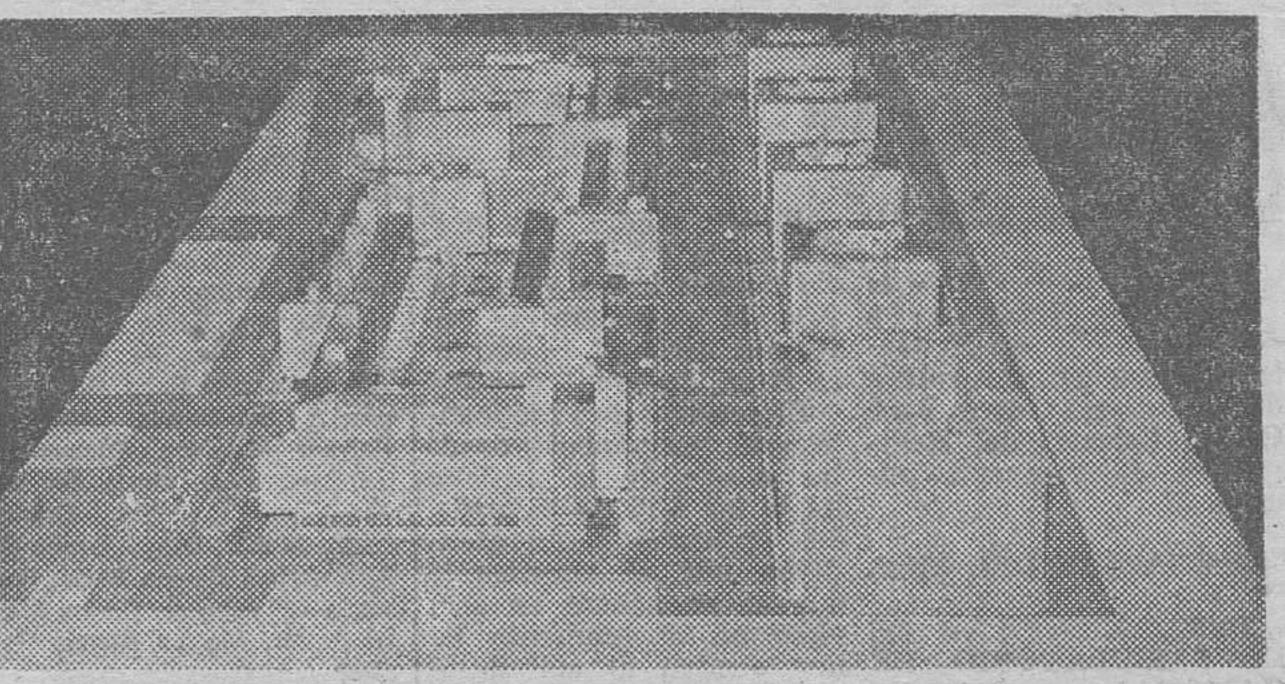
Es evidente que la reafización del polígono exige unos serviclos de carácter colectivo como En el conjunto se contará con son el manteniemiento de las vación e Huminación de los pa das, salidas y circulaciones co-

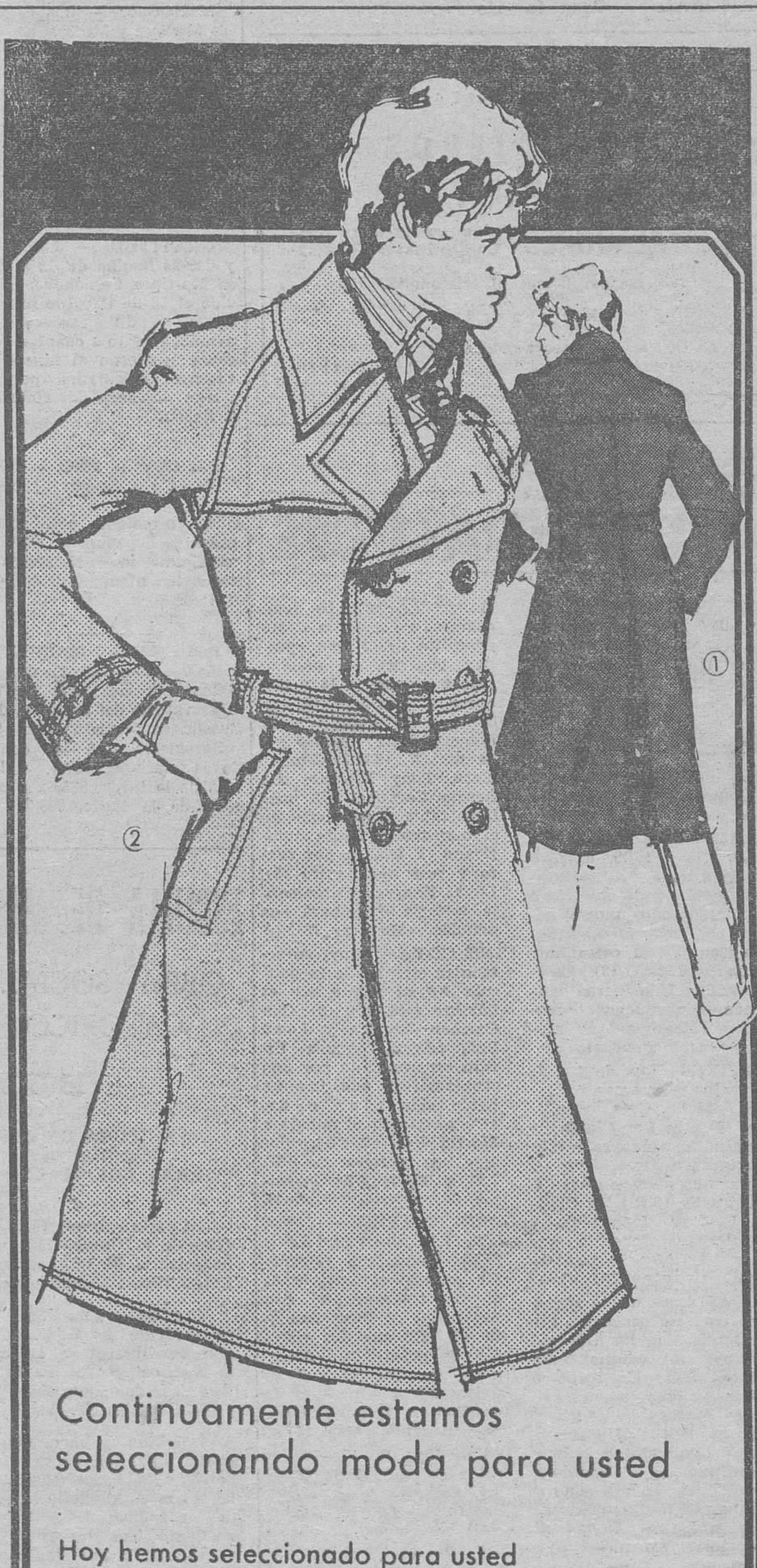
### PLAN DE ETAPAS

La orbanización se proyecta en tres fases. Una primera que constitu) la manzana con frente a la avenida de Sanjur jo: es decir. la zona Sur de la calle de Vitoria Y otras dos fases para la manzana situa da a Norte y que viene cond cionadas por la entrega tam blén en dos stapas sucesivas de los correspondientes cuarte

### MEDIOS FINANCIEROS

Los medios económico nacieros necesarios para la ejecución del Plan quedan cons tituídos por los recursos de la Entidad propietaria Caja de Ahorros Municipal de Burgos





# BURGOS

El próximo día 4 de Noviembre, a las 11 horas, en las oficinas de Recaudación de Tributos, calle Julio Sáez de la Hoya número 4, 1.º se celebrará subasta pública de los siguientes bienes muebles:

- -Vehículo Renault 12, matrícula BU-0316-A.
- -Torno de dos metros de distancia entre puntos. -Torno de un metro y medio de distancia entre puntos.

Informes, en la oficina de la Recaudación.

是出处了新 中華一品 (A) 在 (A) (A) (A)

(1) Gabardina una fila entalla-

da, poliester y algodón

atti de valenslyed eb ti ware

2 Comando en poliester y

algodón

GALERIAS CAMPO Avda. del Cid. 2

CONFECCIONES CYLS A santander. 3

CONFECCIONES CAMPO Esq. Almirante Bonifaz



# La Caia de Ahorros del Circulo Católico

conmemoró brillantemente el

# DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Suscribieron sendas libretas de ahorro matrimoniales diversas parejas de recién casados de la capital y provincia

Por la tarde se celebró la fiesta de Exaltación del Ahorro, siendo entregados numerosos premios



Ceremonia religiosa celebrada en la Capilla del Círculo Católico de Obreros.

informado de los diversos ac- del Espolón, Vadillos, Gamo- tidad. tos que, en torno al Día Uni- nal, Barriada Juan XXIII, ca- Abrió el acto D. Cristóbal versal del Ahorro, que este lle Vitoria esquina a calle Se- Espinosa, Director Gerente año cumple las bodas de oro govia, Capiscol, Laín Calvo, de la Caja de Ahorros del de su institución en Milán, Barrio San Pedro y Mercado Círculo Católico, quien, tras ha venido celebrando la Ca- de Frutas en Villafría, dán- saludar a los asistentes que mios de 3.000 pesetas cada ja de Ahorros del Circulo Católico con inauguraciones de nuevas obras sociales en la provincia y una oficina urbana en nuestra capital.

Culminó esta celebración en el día de ayer con una serie de actos que se vinieron desarrollando durante toda la jornada, y que finalizaron con una brillante fiesta de axaltación del Ahorro en el Salón de la Institución.

### ACTO RELIGIOSO

Se iniciaron éstos con una misa rezada en la capilla del Círculo Católico de Obreros a las diez de la mañana. Actuó de celebrante el Rvdo. P. Francisco García Ortiz, S. J., director espiritual de la Institución, asistiendo el presidente del Consejo de Gobierno D. Julio Gonzalo Soto; consejeros D. Antonio María Giménez Rico, D. Julián Campo Agero y D. Ignacio López Sáiz; director-gerente D. Cristóbal Espinosa

niños, alumnos de los Cole- del Círculo para abrir sendas Caja de Ahorros del Circulo nial. en nuestra ciudad, acompanados de sus respectivos directores Sor Carmen Campistegui y don José Lastra Barrio, y hermanas y maes tres profesores de los mismos. El Coro infantil de los colegios, dirigido por su profesor de música D. Javier Zá- FIESTA DE EXALTACION rate; interpretó diversos y escogidos motetes.

Finalizado el santo sacrificio, el P. García Ortiz, S. J., rezó un responso por los impositores, consejeros y empleados de la Entidad fallecidos,

LOS BURGALESES SE UNIERON A ESTA CONMEMORACION

Durante estos días, hemos Miranda y urbanas del Paseo y altos funcionarios de la En-

siguientes:

PREMIOS A LOS IMPOSITORES CON MAYOR NUMERO DE HIJOS

Se distribuyeron premios de 3.000 pesetas a cada uno a los cabezas de familia que más libretas tienen abiertas en el establecimiento, en proporción al número de hijos, correspondiendo éstos a impositores con 7 a 12 hi-

número de hijos.

PREMIOS A LA ANTIGUEDAD EN EL TRABAJO

Se otorgaron dież pre-

dos; jefes de Hermandades, tas se otorgó al Ayunta- sal del Ahorro, que este año Cooperativas, maestros y miento de Lerma, que fue cumplía su 50 aniversario. alumnos distinguidos, obre- recogido por su alcalde, don En esta celebración del ros y empleados con más Benigno Rodríguez Gonzá- Día Universal del Ahorro, años al servicio de una mis- lez y otro, de la misma continuó diciendo, se ha tema Empresa, etc., etc., To- cuantía al Ayuntamiento de nido un prólogo, con la dos recibieron sus premios Mamolar y que retiraron su inauguración, días pasados, destacando, entre otros, los tolomé Peña a quien acom- bilado, en Villadiego, así copañaban los concejales de mo una oficina urbana en el su Ayuntamiento, señores Mercado Central de Frutas Bartolomé Peña v Mozo Ibá- y Hortalizas, de Villafría, y

> 260.000 pesetas, se concedie- fiesta de Exaltación del ron premios a Ayuntamien- Ahorro, con asistencia de nitos, Cooperativas, Herman- ños, ancianos, corporaciones dades de Labradores y Ga- municipales, hermanda de s, naderos, Escuelas, Cateque- centros profesionales, etc..., sis, Centros de Formación, que han sido merecedores

HOMENAJE A LA VEJEZ

Una mensualidad extra-Igualmente se distribuye- ordinaria a cada uno de los ron premios de 3.000 pese- jubilados del Círculo Catótas a viudas que con su lico de Obreros que no tentrabajo mantienen mayor gan otra pensión que la del Instituto Nacional de Previsión.

Premios de 250 pesetas cada uno, a impositores que lo eran con anterioridad a primero de Enero de 1949. que han cumplido la edad de 75 años.

PREMIOS A LOS ALUMNOS DE ESCUELAS PROFESIONALES

Se concedieron diversos premios a los alumnos más destacados en las distintas Escuelas Profesionales de la capital y provincia.

PREMIOS AL AHORRO ESCOLAR

ahorro.

PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL

CONSEJO parto de premios, hizo uso dos e invitándoles a seguir de la palabra don Julio Gon- practicando la virtud del Diez-Venero y subdirector dose el simpático acto de va- representaban en sus distin- uno a trabajadores que lle- zalo Soto, presidente de l ahorro, compendio de las presó su renovada satisfac- to cantándose por los asisción al encontrarse, un año tentes el himno al aborro, PREMIOS AL AHORRO más, celebrando entre todos proyectándose seguidam enlos presentes la Fiesta de te el documental en color Un premio de 20.000 pese- Exaltación del Día Univer- «Remando hacia el mar».

entre el aplauso general, alcalde, don Benigno Bar- de un nuevo Hogar del Judiversos actos culturales; y Asimismo y por valor de como punto central, esta de los premios que acaban de entregarse, a todos los cuales les expresamos su más cordial enhorabuena.

> Aludió después a la entrevista mantenida ayer con el Exemo. Sr. Presidente de l Gobierno por una representación de las Cajas de Ahorros de Burgos, para quienes había tenido, dijo, palabras de aliento para seguir en la misión benéfico y social que debía presidir todos los actos: culturales, deportivos, artísticos, de apoyo a la vejez, etc...

> Agradeció después a todos los empleados la magnifica labor que desarrollan y que hace posible el llegar a esas cifras de trescientos tos veinticinco mil impositores y cerca de 8.000 millones de saldo, datos que había aludido momentos antes su director gerente.

Hizo, a continuación, una mención especial a los ma-Se entregaron diversas li- trimonios que cumplian en bretas de honor, con una este año sus bodas de oro, imposición inicial a los entre los que se encontrabamaestros y educadores que el vicepresidente del Consemás se distinguieron en la jo de Gobierno, don Antonio difusión del ahorro y a los María Giménez Rico que, niños pertenecientes a cate- por delicadeza, no había opquesis y escuelas que más tado al premio que con este descollaron en la virtud del motivo concede la Caja de Ahorros del Circulo y para el que pidió el aplauso de todos los presentes.

Terminó su alocución invocando a la Sagrada Fa-Una vez finalizado el re- milia su protección para to-



Entrega del premio concedido al Ayuntamiento de Lerma.

Igualmente, y por noticias recibidas a última hora, ha sido masiva la afluencia de público en todas las oficinas que esta Entidad de Ahorro tiene establecidas en toda la geografía provincial.

DEL AHORRO

A las siete de la tarde y en el Salón de Actos de la Institución, rebosante de público y profusamente engalanado, se celebró la fiesta de exaltación del Ahorro.

Ocuparon la mesa presidencial, D. Julio Gonzalo Soto, Presidente del Consejo de Goblerno; Rvdo P. Francis-Los burgaleses se unieron co García Ortiz, S. J., Directambién a esta conmemora tor espiritual de la Entidad; ción realizando operaciones Consejeros señores Giménez de imposición y apertura de Rico, Codón Fernández, Marnuevas libretas en las ofici- tínez Redondo y García Alonnas que esta Entidad de Aho- so, con el Director Gerente estrado alcaldes, párro cos, rro tiene en la capital: Ofi- D. Cristóbal Espinosa, Sub- concejales y secretarios de

D. Clemente Horcajo Pérez, rias parejas de novios que, tos estamentos a los trescien- van prestando sus servicios Consejo de Gobierno de la cuatro virtudes cardinales: A tan piadoso acto se después de contraer matri. tos veinticinco mil imposito- en la misma empresa y em- Caja de Ahorros del Círcu- Justicia, Prudencia, Fortaleunieron impositores y simpa- monio en este día, se acer- res que la Entidad tiene, ver pleadas de hogar al servicio lo Católico, quien, tras sa- za y Templanza. tizantes, así como una nutri- caron a las Oficinas Centra- daderos protagonistas de la de una misma familia, en- ludar a los asistentes, ex- Culminó este brillante acda representación de niñas y les de la Caja de Ahorros ingente obra económico-so tre 43 y 62 años. cial que realiza la Caja de gios diurnos que sostiene la libretas de ahorro matrimo- Ahorros del Circulo, comentó los distintos conceptos que integran el Balance de la Caja de Ahorros comparándolos con los del Ejerciclo anterior. Hizo una remembranza histórica de la instauración, hace 50 años en Mi lán, del Día Universal del Ahorro, y de su celebración ininterrumpida en nuestra capital.

> Terminó formulando esta pregunta: ¿está vigente, al cabo de cincuenta años, la conmemoración del Día del Ahorro?, contestando de forma rotunda y afirmativa con la idea de un prohombre del ahorro, que lo concretaba en estas bellas frases: «El ahorro no es egoísmo ni sequedad de espíritu, es el ejercicio de una virtud cristiana; es generosidad y fragancia cordial!; es dar un sentido espiritual al dinero».

A continuación subieron al cinas Centrales en la calle director D. Clemente Horcajo los diversos pueblos premia-



Intervención del Sr. Gonzalo Soto en el acto de exaltación del Ahorro.

# Arias Navarro: "El equipo gubernamental sigue su tarea coherente con la declaración del 12 de Febrero"

Cabello de Alba: «Soy partidario de la evolución del régimen, no tengo tirrias ni fobias, ni compromisos con ningún grupo político»

(Viene de primera página)

sidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba y del ministro de Información y Turismo, don León Herrera.

Al acto, celebrado en el palacio de la Presidencia, asistieron todos los miembros del Gobierno, así como los dos ministros salientes, señores Barrera de Irimo y Cabanillas Gallas y subsecretarios, directores generales, procuradores en Cortes, consejeros del Movimiento v otras personalidades de la vida política nacional.

El acto comenzó con unas palabras del señor Barrera de Irimo. el cual, en nombre propio v del señor Cabanillas, afirmó sus actitudes de lealtad v afán de servicio al presidente v al Gobierno. «Somos —dijo— unos españoles a las órdenes del presidente y al servicio de España». Dio · la enhorabuena a los nuevos ministros. a quienes deseó éxitos en su gestión.

### PALABRAS DEL SEÑOR CABELLO DE ALBA

Seguidamente habló el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, señor Cabello de Alba, quien dijo: «Soy un decidido partidario de la evolución de nuestro Régimen, desarrollando en toda su virtualidad las posibilidades que ofrecen nuestras Leyes Fundamentales. No tengo filias ni fobias. ni compromiso con ningun grupo político o económico v. por consiguiente, no tengo otro Norte que el bien de España. Decidido partidario de la articulación práctica de la concurrencia de criterios. no pertenezco a priori a ninguna asociación, porque siempre he pensado que mi comportamiento en este sentido debe ser la expresión de una convicción y no la consecuencia de una conducta previa.

Al hacerme cargo del Ministerio de Hacienda y asumir al mismo tiempo la Vicepresidencia segunda del Consejo de ministros, es obvio que la primera tarea que se nos presenta es la de garantizar la colaboración en la correcta conducción de la economía nacional; o. dicho en otros términos, aprestarnos a tratar de superar la actual crisis económica.

Creo que el tratamiento de cualquier problema exige, ante todo, claridad. En esta línea es necesario dejar una vez más constancia de la profundidad v de la delicadeza de la actual crisis económica. que se deriva tanto de su carácter mundial cuanto del hecho de ser más profunda que una pura situación de covuntura adversa. Las básicas alteraciones del viejo equilibrio entre países productores de materias primas v países transformadores tiene acusados matices de una variación estructural de la que sería cuando menos. ligero el pensar en una recuperación rápida.

En estas circunstancias, no parece justo esperar de un ministro de Hacienda, ni siguiera de un Gobierno soluciones taumatúrgicas.

Por eso, en este primer contacto, tengo que solicitar de todos, compañeros de Gobierno, trabajadores, empresarios, medios de comunicación social y muy especialmente esos esforzados v competentisimos funcionarios del Ministerio de Hacienda —a cuyas filas me honro en pertenecer- la mayor colaboración

Es obvio, que situaciones como las que atraviesa el Mundo, y ciertamente la economía española, exigen tiempos de sacrificios inevitables; pero quede constancia de mi firme propósito de procurar que los soporten en la menor medida posible aquellos que poseen la menor capacidad v oportunidades de mantener sus niveles adquisitivos v de bienestar, respecto al resto de la comunidad na-

cional. Creo que hay solución. Pero no una solución fácil. La crisis económica actual sólo puede superarse en tiempo v forma sobre una amplia base de colaboración y de actitudes colectivas favorables a compartir los imprescindibles sacrificios para adaptarnos a las nuevas circunstancias. En la momentos de crisis. las empresas que salen fortalecidas no son las que dejan de invertir, ni tampoco las que siguen invirtiendo como si nada hubiera cambiado, sino las que saben adaptar sus nlanes con rigor y valentía de cara al aprovechamiento de las oportunidades que indefectiblemente han de presentarse en las nuevas perspectivas.

Por otra parte, no podemos bajo ningún concepto permitir actitudes insolidarias v especulativas que irían en último extremo, en perjuicio del pais y especialmente del mundo laboral, ni tampoco debe tolerar el país las actitudes de quienes con base ajenas al Gobierno, tratan de mixtificar deter-

minados planteamientos, en perjuicio iungamen-

tivo que se ofrece al Gobierno en materia económica comprende un conjunto de proyectos de ley remitidos a las Cortes y de disposiciones de distinto rango normativo de inaplazable promulgación. Entre los primeros destaca, por su urgencia y relevancia. la ley de presupuestos del Estado: v entre las segundas, el desarrollo del programa de medidas económicas aprobado en el último Consejo de ministros.

Obvio es decir que me proclamo absolutamente solidario de tales medidas y que, sin perjuicio de los retoques que sobre la marcha pudieran resultar necesarios es tarea prioritaria su inmediato des-

arrollo. Por lo que se refiere a la función insoslavable de la Hacienda pública como instrumento de justicia y progreso social creo evidente también la absoluta necesidad de reforzar en la presente coyuntura los mecanismos del sistema fiscal al servicio de dichas finalidades. En este sentido y a más largo plazo, entiendo que la Hacienda de un Estado moderno ha de ser necesariamente un instrumento beligerante al servicio de las iusticia social y de la reforma socio-económica del país. La politica de gasto v. principalmente. el sistema fiscal son posiblemente los indicadores más releyantes del grado de progreso alcanzado por una sociedad. Consecuentes con esta idea. hemos de seguir poniendo el mayor empeño en la constante adaptación de nuestra Hacienda a las realidades del pre-

sente y a las evidentes exigencias del futuro. Ante los conocidos problemas con los que actualmente se enfrenta nuestra Hacienda, la tarea a realizar será. sin duda, trabajosa v larga. No se pueden. lógicamente esperar a corto plazo avances espectaculares, ni reformas radicales, que además de arriesgadas resultarían de imposible realización práctica. Nuestros esfuerzos, siguiendo la acertada política de quienes nos precedieron en el cargo, irán encaminados a potenciar la capacidad de gestión y control de la Hacienda pública para realizar sobre esta base imprescindible la reforma de nuestra Hacienda que será progresiva y firme. tanto por el esfuerzo v los medios que hemos de empeñar como por la misma voluntad política de realizarla.

Finalmente, intervino el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, quien dio la bienvenida a los nuevos miembros del Gobierno v expresó su pesar al perder «la inestimable ayuda de los ministros salientes, que, con su actuación, han dejado pálidas sus brillantes biografías». «Para ellos -agregó- vaya nuestra gratitud nor una labor eficaz v llena de lealtades».

Al referirse a los ministros entrantes, manifesto que espera con su aportación una eficaz labor al frente de sus respectivos Departamentos ministeriales Dijo asimismo el presidente que el equipo de Gobierno sigue sus tareas «con lógica v consecuente coherencia».

### HABLA EL PRESIDENTE ARIAS

Finalmente, el presidente Arias pronunció las siguientes palabras: «La satisfacción de dar la bienvenida a dos nuevos colaboradores se ve dolorosamente compensada con la tristeza de decir adiós o por lo menos de perder la inestimable avuda de hombres que como Barrera de Irimo y Pio Cabanillas, han dejado pálidas v desdibujadas sus brillantes biografías porque han quedado muy superadas por la magnifica, por la intensa actuación realizada en esta Casa v en el Ministerio de Información en un plazo relativamente breve.

No es el momento, ni ellos no lo necesitan, de hacer la glosa y el elogio de los méritos que concurren en Barrera de Irimo v en Pío Cabanillas. Han puesto en el desempeño de su función y de sus tareas prestadas en circunstancias ciertamente nada fáciles, ilusión entusiasmo competencia, lealtad y por eso hoy, al separarse del equipo, dejan una sensación de vacío difícilmente reemplazable aun cuando los que les sustituyen, tanto León Herrera como Rafael Cabello de Alba son hombres va curtidos hombres que también en brevisimo plazo.

Hagase suscriptor de Diario de Burgos

talmente de las propias aspiraciones de los traba- han escrito una biografía digna de envidia que, jadores. Para sí quisiéramos cada uno de nosotros. Yo tengo Desde otro punto de vista, el panorama norma- la seguridad de que van a encontrar en el equipo toda la ayuda, toda la colaboración, todo el apoyo que necesita hoy la tarea de Gobierno en estas difíciles y especiales circunstancias por que atraviesa el Mundo entero. y particularmente o por lo menos consecuentemente. España. Van a encontrar además, un acervo inestimable de tareas, de trabajos, obra de la infatigable tarea v de la ilusionada ambición de sus predecesores en el cargo. Y han detener también fe en que su aportación, su renovada entrega a la misión que hoy se les confía, habrá de ir allanándoles v limpiándoles de dificultades los espinosos cargos de los que desde este momento se posesionan. El equipo sigue su tarea con estas nuevas aportaciones. v la sigue con una lógica consecuente e indeclinable coherencia de las declaraciones con que se presentó ante las Cortes el día 12 de Febrero. Se mantienen integras todas sus afirmaciones, su esperanzado programa, su indomable propósito de realización y siente únicamente la nostalgia, el dolor v la tristeza que al término de esta andadura no aparezcan como copartícipes de los méritos o de los errores en que hayamos podido incurrir. dos valiosísimos colaboradores. Para ellos va nuestro afecto. Para ellos nuestros recuerdos y sobre todo para ellos va nuestra gratitud por una labor llena de acjerto, llena de lealtades, y que aumentan para mi la gratitud, el carino que siempre profesé a Barrera de Irimo y a Pio Cabanillas.

Muchisimas gracias y sed bienvenidos a vuestra casa...»

### CONDECORACIONES

Por último, el presidente del Gobierno hizo entrega a los señores Barrera de Irimo y Cabanillas Gallas de las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Carlos III que les ha sido concedida por S. E. el Jefe del Estado.

### EL MINISTRO DE HACIENDA, EN LAS CORTES

Madrid (Cifra). - «Desde el Ministerio de Hacienda procuraré colaborar cuanto pueda con esta Comisión y con la política de justicia social», ha dicho el vicepresidente segundo del Gobierno v ministro de Hacienda Rafael Cabello de Alba y Gracia a la Comisión de Trabajo de las Cortes espaholas, a la que pertenecía hasta ahora, v de la que se despidió esta tarde, en el curso del estudio del proyecto de ley que se está discutiendo ahora, el de cooperativisme en el que actuaba como ponente.

El presidente, D. Antonio Pedrosa Latas, pronunció unas palabras de felicitación al nuevo ministro. a las que respondió seguidamente éste. «Creo que es algo más que una casualidad —dijo—. es casi un simbolo que en el momento en que fui requerido estaba casi en el uso de la palabra en esta Comisión de Trabajo v en estas tan queridas Cortes espanolas».

«No creo -añadió- que los cargos o los nombramientos supongan ninguna alteración sustancial en lo que son las personas. Ni un cargo hace a nadie competente, bueno, inteligente o simpático, ni se le debe quitar si uno sabe estar en su sitio. Soy perfectamente consciente de la dificultad enorme que en estos momentos revisten los dos cargos para los que he sido nombrado; cuando he aceptado. lo he hecho consciente de la enorme dificultad v del enorme riesgo que entraña la aceptación».

Hizo a continuación el señor Cabello de Alba un resumen de sus palabras de esta mañana en el acto de toma de posesión v dedicó seguidamente unas palabras a los representantes de la Prensa, que «con su labor callada v paciente están avudando a informar al país, han abierto una verdadera ventana sobre lo que son los debates en las Cortes, ventana que era extraordinariamente necesaria».

Finalizadas las palabras del ministro de Hacienda, saludó a los procuradores presentes v abandono la Comisión que continuó sus trabajos.

### OTROS ACTOS POSESORIOS

Madrid (Logos). - Don Miguel Alonso Baquer recientemene nombrado director de la nueva Dirección general del Patrimonio artístico y cultural del Ministerio de Educación v Ciencia, ha jurado su cargo y ha tomado posesión del mismo en la tarde de hoy, en acto que fue presidido por el ministro Sr. Martinez Esteruelas, a quien acompañaban el subsecretario del Departamento, directores generales y altos cargos del mismo.

Igualmente, v en acto presidido por don Licinio de la Fuente, ha tomado posesión el nuevo director general del Instituto Español de Emigración, don

José Jordana de Pozas.

M.E.C.D. 2017

# 

Unión Eléctrica Madrile-Más floiedad al cerrar la semana ña. 169.

Madrid (De nuestra Redacción). - Una última 155; Ebro. 718; Dragados sesión semanal -por la fiesta del viernes- más y Construcciones. 860; Intranquila en el ambiente pero también más vende- mobiliaria Metropolitana. dora. Los recortes de mayor o menor entidad. son 274; Urbis. 210: General casi lineales, tendencia de la que se salvan media de Inversiones, 443; Fidocena de valores, entre ellos Aragonesas, Femsa, bansa, 740; Duro Felgue-Nueva Montaña. Altos Hornos y Banco Hispano. Los ra. 106; Ponferrada. 186; corros han estado poco activos v creemos que. de Campsa. 209; Tabacalera. nuevo, ha tenido que actuar la mano reguladora 275; Astilleros Españoles. para frenar los descensos, particularmente en eléc- 116; Transmediterránea. tricas. Los Bancos en la misma posición de oferta 128; Cros. 169; Energía e y sólo el Hispano, repitiendo, ha discrepado en la Ind. Aragonesas, 163: Extónica vendedora. Al final, la situación seguía plosivos. 285; Española siendo la misma sin el menor alivie.

Cabe señalar la oferta más presionante en Dragados que operó a 880, 870 y 860 (-40), deslizamiento que se achaca a la salida a cotización de las acciones de la última ampliación. Quedaban claramente ofrecidos. Olarra pierde 20, la Banca López Quesada 16. Bancaya v Popular 15. Bancobao, Ibérico y Bankunión 10. Andalucía 9 y Popularinsa 8. Débiles las químicas, donde Explosivos R. T. deia seis vara ser porcentualmente las más perdedoras las eléctricas con Unión Eléctrica 8, Iberduero 6. Sevillana 4,5 v posición papel en Hidro Cataluña,

Estos días se comenta mucho la enorme diferencia que hav en Bancos entre la Bolsa de Madrid y la de Bilbao. dando la impresión de que en esta última se opera más libremente.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### COTIZACIONES

pano Americano. 650: de Electricidad, .147;

Ibérico. 814; Popular, 748; Fomento, 690; Bilbao, 950: Vizcaya. 765: Bankinter. 546.

ELECTRICAS. - Eléc- 945. tricas Reunidas. 114; Fecsa 1.000, 156; Fenosa, 129,75; Hidroeléctrica BANCOS. - Santander. Cantábrico, 166; H.ª Es-900; Central. 890; Espa-pañola. 179; Iberduero. ñol de Crédito. 714: His- ordinarias. 266: Sevillana

VARIAS. - El Aguila. 191; Azucarera Española, de Petróleos, 358.5; Fénix, 585; Hornos de Vizcava. 190,75; Seat. 163; Citroen Hispania, 101; Auxiliar de Ferrocarriles. 81; Metalúrgica Santa Ana. 101: FASA. 140; Santa Bárbara, 132; Material v Construcciones, 112; Española [735 del Zinc, 230; Femsa, 244; Nueva Montaña Quijano. 176: Telefónica. 277.5: NUEVE anos en coma Sniace, 143; Metro Madrid, 175; Galerías Preciados. 480; Ceivasa. 635; Banserfond. 99.54; Bansaliber, 190.

CUPONES. - El Aguila, 37,25; Banco Noroeste. 400; Banco Atlántico. 875: Pap. Reunidas. 290.

### BILBAO

Vizcaya, 775: Bilbao,

Espoión 12 BOLSA, BANCA CAMBIO

### CHEK CHANG KAI

Taipeh (Efe). - Quemoy ha celebrado el 87 cumpleaños del presidente Chang Kai Chek soltando diez millones de globos con retratos del presidente, que se lanzaron en dirección a la China continental.

Chang Kai Chek no aparece en público desde que hace dos años sufrió un fuerte ataque de pneumo-

> Soberbia al volante es la debilidad de carácter sigue siendo tú cuando .on duzcas Respeta todas las normas de tráfico

Santander (Cifra).- Una niña de 13 años, ha fallecido tras permanecer nueve años en estado de coma. El hecho ha ocurrido en el pueblo santanderino de Molledo.

María Cecilia Cuevas Díaz sufrió, en los primeros días de Octubre de 1965, una gravísima lesión en la cabeza, producida por una caida. Desde dicha fecha, y pese a haber sido intervenida en dos ocasiones, ha permanecido en estado de coma hasta ahora, en que se ha producido su fallecimiento.

# por negarse

Madrid (Logos). - La Dirección General de Información e Inspección comercial ha incoado seis expedientes de sanción a otros tantos comerciantes por su negativa injustificada a vender aceite de oliva.

La lista de los expedientados que hoy inserta el Boletín Oficial del Estado para que cualquier persona pueda comparecer en el expediente y coadyudar en la acción investigadora de la Administración, es la siguiente: «Aurrerá, S. A.», con domicilio en Reina Mercedes, 20; «Comercial Rubio, S.A.» Fuencarral, 74; «Julián Arroyo Valle», Augusto Figueroa, 27; «Supermercado Hungaría, S.A.», «Hilarión Eslava, 5; «Francisco Garrido Pegalajar», Avenida de Bruselas, 49; «Mantequerías Escofer, Roberto Morán Blanco», Fernando El Católico, 6.

El motivo por el que ha sido incoado expediente en el primero de los casos citados es la negativa Injustificada de venta y venta condicionada de Ataque de aceite de oliva, y en los de más casos por negativa injusti- perros salvajos ficada de venta de acelte de oliva.

Las sanciones económicas que pueden recaer como consecuencia de dichos expedientes son Ilimitadas, e Incluso cabría llegar al cierre de los estalbecimientos.

HAGASE SOCIO DE 20 ovejas. SE LO AGRADECERA. | daron heridas.

# La Sección juvenil de la Hermandad de Donantes de Sangre, a Madrid

Como saben nuestros lectores, la Sección Juvenil de la Hermandad de Donantes de Sangre, durante el verano dedicó sus actividades a una campaña de propaganda entre los concurrentes a las piscinas municipales, logrando un gran número de donantes y la colaboración de los equipos de Hematología de la Seguridad Social, que acudieron a las mismas pis-

Como premio a su dedicación y entusiasmo, la Hermandad obsequia a estos muchachos con un viaje a Madrid, que habrán emprendido esta misma mañana, para visitar la capital de España y conocer parte de sus monumentos y zonas de marcado Interés para la formación de estos muchachos que con su dedicación, colaboran tan eficazmente al noble cometido de la donación de sangre.

Veinte ovejas muertas

Tauste (Zaragoza) (Cifra). - En un aprisco de este término municipal, se ha registrado un ataque de perros salvajes o alimañas, que causaron la muerte a

U.N.I.C.E.F.; UN NINO | Otras diez cabezas que-





# UNIVERSAL DEL AHORRO

En la tarde del martes, día 29, y como parte de los actos organizados por la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS para conmemorar el «50° Día Universal del Ahorro», fue girada una visita a dos bloques de viviendas que la Entidad construye en la Avenida del General Vigón. Las 64 viviendas, acogidas a los beneficios de «Protección Oficial», estarán terminadas en los primeros meses de 1975.

# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

DONDE VD. PUEDE HACER MUCHO MAS QUE AHORRAR

E.C.D. 2017

# HOMBRE SE PREOCUPA DE SU ULTIMA MORADA MUCHO MAS QUE DE LA PENULTIMA

- Increible, que una mujer ideal -(La Dama de las Camelias)tenga su tumba en París como si se tratara de una mujer real
- un franciscanismo desviado: el cementerio de perros de Lisboa, con retratos y poesías dedicadas a los (chuchos) por sus dueños
- El templo indú de Taj-Mahal y la pirámide egipcia de Cheops fabulosos monumentos funerarios de la Antigüedad
- Por contraste, sencillez en la tumba de Tolstoi sólo rodeada de árboles

Es un hecho comprobado por todo lo que vemos y hemos leído, que una de las cosas que más han preocupado al hombre, cuando posee uso de razón (pese a lo que opinen algunos escépticos) ha sido, es y quizá será, pensar donde va a ir a parar su cuerpo cuando ya no sirva para nada.

La idea de la muerte es aterradora para unos, curiosa para muy pocos o indiferente para nadie. Pero lo que resulta verdaderamente asombroso es que sean los demás que quedan y se dicen familiares de un cuerpo que ya no tiene el más mínimo valor, o los herederos que tristemente estrechan la mano que se les tiende en los funerales, los que den tanta importancia al lugar donde va a descansar. Se preocupa uno de su última morada como no se procupó de la penúltima. Las gentes se mueven, revolotean a su alrededor pensando de qué forma y con qué materiales pueden levantar un panteón que dé que hablar a sus amistades, porque ya no hay que hacer más que eso: preparar una última morada.

Esto es ahora lo que fue antes. Si un hombre o una mujer morían, había que pensar en honrarles de una manera extraordinaria. ¿Qué importaba el odio o la envidia que en la vida despedían? Ya todo acabó. Y así, paso a paso, minuto a minuto, siglo por siglo el hombre, dando una prueba más de su ingenio. Intentaba demostrarse a sí mismo que la permanencia del cuerpo bajo tierra tenía una importancia extraordinaria, tanto que en muchos pueblos se llegaron a meter en la tumba sus propios esclavos para acompañar a su señor en aquel viaje misterioso y sin retorno.

HOY EN DIA

De todos modos es conocida la fama del cementerlo de

Génova, Maravilla de nuestro tiempo, que perdurará.

De Italia, pasamos a París. Allí está la tumba de Margarita Gautier. Resulta Increíble que el gantenó de una mujer vivida en la mente de Alejandro Dumas, en «La Dama de las Camelias», revalorada por Verdi en «La Traviata» y que hizo derramar lágrimas en los escenarios del Mundo, tenga una tumba como una mujer real. Pero los cientos de tarjetas que rodean su sepultura proclaman bien a las claras la mentalidad de un mundo repleto de «snobismo» y frivolidad.

Llega Lisboa y nos encontramos con un espectáculo burlesco. Parece sacado del «Satiricón» de Petronio. Pero la realidad es tangible: un cementerio para perros extraña a la gente que lo contempla. Pero no hay trampa Una gran cantidad de tumbas, con fotografías del animal predilecto de los dueños en preciosos mármoles Las poesías que allí se escriben harían temblar a un romántico y sonrojarse a Casanova. Los perros, fleles amigos del hombre, tienen para siempre su cementerio allí, donde sus amos o amas lloran la memoria del más fiel de los amigos.

LOS VASCOS

No queda ningún testimonio en piedra para poder colocar al País Vasco a la cabeza de los países que han descollado por estos monumentos (Egipto, China, Indostán, etc.), pero las costumbres de algunos lugares vascos hace ya bastante tiempo merecen un breve comentario.

En algunos puebios del País Vasco había costumbre de colocar luces en la sepultura. También se colocaban algunas maderas y arrolladas cerillas blancas. Sobre estos utensilios un saco «azzagui zakutoa» «saco de cerilla», el cual habría de ser blanco si el muerto era sacerdote o soltero; negro, si era casado Existía también la costumbre de enterrarlo sin ataud y entonces los familiares, cuando el cuerpo cafa al hoyo, echaban unos puñados de tierra, antes de que el sepulturero comenzase su triste tarea.

En algunos sitios del vaile del Bazan el cadáver era sacado a poder ser por donde entró el día de la boda, para ser llevado al cementerio Si era sirviente de una casa grande,

por la puerta secundaria. El dueño, por la principal. Hace años los panteones y sepúlturas estaban enclavados en propiedades privadas y sin una gran ostentación. Los duenos de la casa no parecían tener el menor interés en dejar a 10s descendientes algo de qué hablar cuando morían. Sin embargo, existía una costumbre curiosa en el valle del Goyerri, por la que encima de la sepultura particular de cada uno se colocaba el «argigai-kajea», una especie de lamparilla, por la que se creía que el alma del fallecido estaría alumbrada en todas las funciones de la Iglesia en el año en curso.

EN EL ORIENTE

Del País Vasco, saltemos a la India. De costumbres solamente a estos esplendorosos monumentos, cuyo precursor, el mongoi Jehanjir, tuvo digno remate en la obra de su hijo sha Jahán Después de que el padre rodeó a Delhi y Agra de las más esplendorosas tumbas, él (sha Jahán) mandó construir el Taj-Mahal, maravilloso mausoleo donde reposa el

cuerpo de su favorita, Muntazi-Mal («La Elegida del Palacio»). Está considerada esta monumental tumba como una maravilla del arte hindu Comenzada en 1631, tardó 22 años en su finalización, pero acabada, muestra toda una mole de mármol blanco con inscripción en las que se puede leer el Corán. Dos sarcófagos, destinados a los dos cónyuges, que, cosa extraña para nosotros, descansan en dos hoyos... debajo de dichos sarcófagos

Una de las tumbas más maravillosas que cuentan en los escritos los historiadores, pertenece a Shi HuangTi, primer emperador de la China milenaria. Encontrarla hoy es casi Imposible. En el camino que se dirige a Shangal, los turistas podrán ver una serie de monumentos chinos, pero aquella fabulosa tumba está bajo una tierra que nadle sabe exactamente cuál es.

Las crónicas del año 212 antes de Cristo habían de un espacio para 10.000 personas Media 2.500 pies de este a Oeste, y 500 de Norte a Sur. Al monarca le hicieron un féretro en forma de barco que flotaba en un río de mercurlo. Naturalmente los saqueadores estarían al acecho y para eso se colocaron trampas con catapultas. Para coimo de tanta belleza y devoción los constructores, enterradores, arquitectos y sus centenares de concubinas se sepultaron con él, dando así un bellísimo ejemplo de sumisión y amor. LOS MAYAS

Aquel pueblo, que nadie sabe a clencia cierta de dónde proviene, pues unos le consideran descendiente de las tribus de Israel, otros del antiguo Oriente, y hay quien, incluso, afirma que son los descendientes de la antigua Atlántida, tenían una costumbre curiosa para enterrar a sus pobladores del Yucatán. Si era alguien importante se le hacía una tumba en medio de la población, denominada «mue». En Salcaja (Guatelama hoy) eran enterrados en tumbas subterráneas en forma de colmena y sus pasillos, inclinados desde la cima terrena, se rellenaban después

Pero cuando pasaron algunos años y se consideraron más civilizados, cambiaron estos cementerios por unas urnas pequeñas de barro, donde haciendo verdaderas obras de arte y dibujo, podían guardarse las cenizas de los familiares, ya que se les incineraba. Una forma atractiva y curiosa de poder uno tener, en su propia casa, un cementerio.

LA PIRAMIDE DE GIZEH

La fabulosa tumba del mundo es la pirámide de Keops, llamada de Gizeh Cien mil hombres trabajaron trasladando las pledras desde un lugar a otro de Egipto, y otros cien mil eran los que se reunían para levantar ya el sepulcro. Sepulcro fabuloso con un cuadrado de 223 metros de lado y superficie de 54.000 metros cuadrados. Su altura dobla a Nuestra Señora de Paris, alcanzando la cifra de 147 metros.

Arquitectos norteamericanos se entretuvieron en las clásicas estadísticas que caracterizan al pueblo yanqui, y calcularon que actualmente los materiales alcanzarían la suma de ciento sesenta millones de dólares, a los que habría que añadir la mano de obra Los egiptólogos piensan que la pirámide de Keops costó ciento sesenta millones en Jornales de trabajo, lo que supuso un coste aproximado de setenta y cinco veces más de lo que hoy se necesitaría.

Se habla de un corredor subterráneo por donde se traía agua del Nilo donde los violadores de tumbas podrían encontrar la muerte. A ésto habrá que añadir mil añagazas para defender las riquezas de este hombre que, en vida sintió la necesidad de dejar algo perdurable, que todos contemplamos ahora con admiración y que tanta sangre, odio y muertos

causó en aquellos tiempos.

Si todas las pirámides son, más o menos, tumbas, jouántas tumbas no ha hecho el hombre de todas las épocas! pensando solamente en su vanidad y e su orgullo. Que a un ser humano, después de muerto se le honre resulta ya Imposible impedirlo pero que uno en su propia vida haya dirigido los trabajos del dormitorio donde reposará para siempre, dice bien poco en favor de una Humanidad que todavía ahora, preocupada por conquistar otros astros, piensa en esto que Salomón definió así: «Vanidad de vanidades, y todo vanidad». Y solamente un hombre que plantó los árboles que acompañarían con sus ramas su última morada, posee un sepulcro sencillo, sin ostentación Allí no hay lápidas hermosas ni pomposidades indianas Un trozo de tierra donde nadie osa arrancar ni una hoja de los árboles que la rodean contiene los restos de León Tolstoi Su sencillez hasta en la muerte, impresiona. No hay grandeza, como en la tumba de Shakespeare, en la abadía de Westminster ni el sarcófago de Goethe, en el panteón de los príncipes de Nelmar En un oscuro rincón de Rusia existe una pequeña colda de cordura, donde descansa el cuerpo de un hombre que, con su pluma, dejó huella indeleble en el Mundo

José María DIEZ BERMEJO

EL SUCESO DEL DIA

# Detención en Málaga de un falsificador de cheques

### Hombre elegante, se hacia pasar por venezolano de alta alcurnia

Madrid (De nuestra Redacción). - Un habilidoso falsificador de cheques que luego cobraba con aire aristocrático de gran hombre de negocios sudamericano ha sido detenido por la Policía de Málaga, precisamente cuando se disponía a cobrar un talón de 50.000 pesetas en un Banco de la ciudad. La vispera había cobrado un primer talón de 15.000 pesetas y había anunciado que volvería a cobrar las 50.000 al día siguiente. Pensó sin duda que el talón de las quince mit sería descubierto, pero sí lo fue a pesar de que la falsificación era magistral. Denunciado a la Policía no hubo más que esperar con dos agentes para detenerlo.

Francisco de Colón y Fernández es el nombre del habilidoso individuo. Es nacido en Palma de Mallorca hace 49 años y no ha trabajado en su vida Desde Joven se dio cuenta de que eso de la falsificación se le daba bien y por ello se ha dedicado a tal actividad. Colón falsifica perfectamente no sólo las firmas, sino también los sellos. Por esto, lo más importante de su tarea no es la falsificación

en si, sino buscar a la entidad a quien timar.

Su habilidad para enterarse quién tiene cuenta corriente y cómo es la firma dei cuentacorrentista es asimismo muy elevada. Puede decirse que para enterarse efectuaba una auténtica labor de detective, porque Colón viajaba por toda España pasando por todas las ciudades Importantes en su

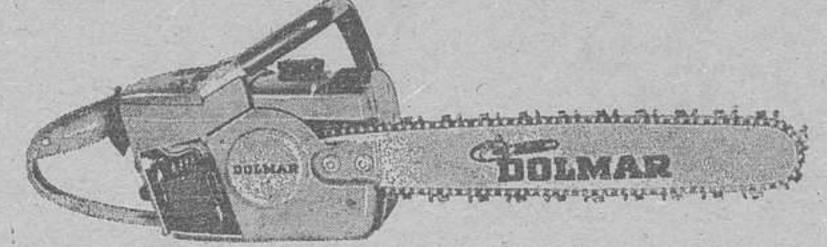
mejor momento.

Andaba por Madrid, Barcelona, Zaragoza, San Sebastián, Bilbao, La Coruña, en verano, y por Alicante, Baleares, Canarias y Costa del Sol en invierno. De ahí que los Juzgados de las cludades que acabamos de mencionar le hayan reclamado y la Policía le busque precisamente por los cheques falsificados que en ellas ha cobrado. Ahora ha caido en Málaga como podía haberlo hecho en Valencia o en Pontevedra. La Policía de Málaga se ha hecho ya con variados cheques falsificados por Colón y Fernández y uno de los comisarios ha manifestado que «el trabajo de falsificación es tan perfecto que posiblemente los guarden para conservarlos un día en el museo de la Policía en Madrid»

Colón y Fernández se pegaba la gran vida: Traje magnífico, reloj y pulsera de oro, gran puro habano en la boca bigotito a lo Errol Flynn y sonrisas, muchas sonrisas. Para darse más carácter se hacía pasar por venezolano, precisamente por el señor don Belisario Cedeño y Briceno, natural de Caracas, y sin profesión por ser hombre de medios. Colón hablaba con acento venezolano con una perfección realmente extraordinaria Nos dicen que en el hotel donde se alojaba en Málaga sospecharon algo de él pero fue cosa de dinero no de nacionalidad, porque según dijo un empleado «no cabe duda de que es venezolano de los de verdad» En su habitación ha sido hallada documentación falsa venezolana apócrifa naturalmente-. y dinero en cantidad, de pesetas a bolívares, pasando por dólares, francos y escudos portugueses. Y también, unos pocos frascos de tinta de diversos colores para sus falsificaciones Porque este artista no necesitaba grandes elementos para sus «obras de arte»...

RAMON ARRIETA

## INICIOSICITAS



VENTA Y SERVICIO: SERVENTA Merced, 13. BURGOS

JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

El Consejo de Administración de esta Sociedad, convoca a los señores accionistas a Junta General ordinaria y extraordinaria, que tendran lugar el día 19 de Noviembre de 1974, a las 17 horas en Madrid, calle de Luis Vélez de Guevara, 2, 2.º en primera convocatoria o a la misma hora y lugar, al día siguiente, en segunda convocatoria, si procediese, con el siguiente orden del día:

### JUNTA ORDINARIA

- 1.º Informe del ejercicio por el Presidente del Consejo
- 2.º Examen y aprobación, en su caso, del Balance y de la cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio 1973-74.
- Designación de accionistas censores.
  - Lectura y aprobación del acta de esta Junta.

### JUNTA EXTRAORDINARIA

- 1.º Propuesta de ampliación de capital.
- Ruegos y preguntas.

Ruegos y preguntas.

3.º Lectura y aprobación del acta de esta Junta.

Las tarjetas de asistencia podrán solicitarse de nuestra Secretaría General, San Onofre, 2. al menos con cinco días de anticipación a la celebración de la Junta.

Madrid, 28 de Octubre de 1974

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

THE REPORT OF THE PERSON.

ATEL OF Sudiministration of S

85 millones
de pesetas
ha destinado este año
a obras sociales
la caja de ahorros
municipal

50.° DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

The think is the state of the s

The state of the s

是一种一种一种种种的一种,是一种大型的工作。这种种,对于是一种的工作。

是一种特别的"多"。"我们是一个"我们"。"我们是我们的一个是一个

第二年,创新和学和特征的,所有《新文学》的第二章。

The second contract of the source of

WOUTHNESS SITE DISTRICT

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

the state of the s

Personal Control of the Control of t

THE THE WAS AS A TOTAL OF THE WAS A SHOP TO A STATE OF THE PARTY OF TH

THURST AND THE PROPERTY OF THE STATE OF THE

THE PARTY OF THE P

The territory was not to the first the transplant of the last territory of the

THE TANK THE

to the second se

[1] \$1. 有性,其对 [1] \$1. [1] \$1. [1] \$1. [1] \$1. [1] \$1. [2] \$1.

# QUIJOTE Y CERVANTES Propuestas del FORPPA al Gobierno

# Naturaleza de ambos.- Sus familiares.- El ama y la sobrina.- Muerte de don Quijote y Cervantes

Es indudable que la investigación se realiza, en nuestros días, en todas las actividades del mundo moderno y se verifica no sólo en el aspecto científico, sino que se extiende también al campo intelectual, en la rama de la Literatura, surgiendo opiniones diversas sobre la esencia y contenido de las obras y sus autores, interpretando y comentando las acciones y condiciones de las unas y de los otros, investigaciones que, buscando la verdad, no están libres de opuestos pareceres, de polémicas y discusiones, ni carecen de críticas más o menos sensatas o encolarizadas.

Una de las obras que siempre tuvo, tiene en la actualidad v tendrá en los tiempos venideros, más estudiosos e investigadores, bien en corporación o individualmente, es, sin duda alguna, la del "Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha", debida a la ágil, fina y calenturienta pluma del insigne Don Miguel de Cervantes Saavedra.

Ello es debido a que el contenido de Don Quijote, es eminentemente espiritual y psicológico, tiene siempre actualidad y su valor inmensurable pues, pues no obstante su antigüedad y el movimiento constante del tiempo, siempre tiene su vivencia. En la obra está volcada el alma íntegra de su autor, quien sienta los principios fundamentales en la creación y mantenimiento del sólido principio de las relaciones humanas, cualesquiera que sea la naturaleza, la condición y la formación de sus componentes.

Por otra parte resalta los vínculos que deben existir entre los ciudadanos y la patria, los cuales creemos no se pueden mejorar: hay que cumplir los destinos pese a los sacrificios, desdichas y sufrimientos, que lleva aparejado el servir a la patria, en cualquier puesto o lugar.

Hemos leido muchas veces el Quijote, más que como novela sugestiva, como libro de enseñanza y perfección de los conocimientos humanos y estamos total y absolutamente de acuerdo con el gran patriota e historiador Astrana Marín: "A cada nueva lectura de Cervantes, dice, observamos este fenómeno (se refiere a que siempre se halla algo novísimo, algo por esclarecer, en las obras del genio). Cada aniversario nos descubre un aspecto insospechado de su valor. El ha visto, nosotros no podemos sino razonar".

Partiendo de este principio, nos atrevemos a presentar y comentar algunos de los puntos que han sido objeto, y lo son en nuestros tiempos, de opiniones y comentarios contrapuestos entre historiadores y literatos, cimentándoles en los datos claros y concretos que se pueden comprobar. Los expresados puntos encabezan este trabajo.

Es cierto en el contenido del "Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha":

a) Que Don Quijote "frisaba" la edad con los cin-

cuenta años, ésto es, que se acercaba a los cincuenta años. (Cap. I. 1ª parte).

ras en las primeras horas de la mañana, "en uno de los días de los calurosos del mes de Julio". (Cap. II. 2.ª parte).

Con este texto comienza y continúa la histórica y fabulosa aventura, según Cervantes.

De la misma forma es cierto:

a) Que Cervantes, cuando comienza la obra, "frisaba" la edad con los cincuenta años. (Según partida de nacimiento).

b) Que igualmente salió al campo de sus aventuras, con las armas de las letras en las primeras horas de la mañana "en uno de los días de los calurosos del mes de Julio". (Según el mismo dice).

De tales afirmaciones se desprende el claro arranque de las actividades de dos personalidades que inician sus aventuras, al mismo tiempo y con la misma edad:

a) La del principal personaje de la obra, que imagina y fantasea Cervantes: El "Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha".

b) La del autor de la obra, persona auténtica con vida, en cuerpo y alma, que crea las aventuras, las sigue y las cuenta: Don Miguel de Cervantes Saavedra, no menos hidalgo que Don Quijote.

Se fusionan, pues, dos actores en uno solo. El principal papel se le atribuye a Don Quijote, a quien Cervantes pasa, como actor real, sus vicisitudes en la vida, sus hechos y sus males, liberándose él, de tales lacras, para mejor describir las azañas. Además infunde a Don Quijote, el valor desplegado por él en las armas, como ejemplar y gran patriota.

Y el ser dos personas en una sola el mismo Cervantes lo dice: "Para mí solo nació Don Quijote, y yo para él; él supo borrar y yo escribir, solo los dos somos para uno". Magnífico refrendo basamento de lo expuesto.

Los datos de la edad exacta y el lugar del nacimiento de Don Quijote de la Mancha se desconocen. No figura concretamente ni en la obra ni en la historia. De figurar alguno será la ficticia que le señale Cervantes.

La edad exacta y naturaleza de Cervantes se saben por la historia y por la obra Por la historia es natural de Alcalá de Henares, cuna de Cisneros, ganada a los moros por el burgalés Alvar Fáñez de Minaya y nace en 1547. La obra ratifica esa edad y además saca a la luz rasgos de su juventud al contar, como otro personaje, distinto de D. Quijote, su intervención heroica, en la guerra contra los turcos: "...corría el año setenta y dos"... y a seguido, "...corría el año setenta y tres...", anualidades que corresponden a 1572 y a 1573. Tenía entonces veinticinco y veintiséis años, respectivamente. Además al enfrentarse con el ama la dice: "Yo tengo más armas que letras (?) —la interrogación es nuestra— y nací, según me inclino, debajo de la influencia del planeta Marte...", que corresponde a la segunda mitad del mes de Septiembre.

¿Qué pretende Cervantes con Don Quijote? Ni más ni menos que hacerla famosa y reivindicar su fama y prestigio perdidos, insistiendo muchas veces en que será imperecedera, en el espacio y en el tiempo, dándolo a entender en estos elocuentes versos, atribuídos, igualmente a otro personaje distinto, en su Quijote:

### Por Damián Estades RODRIGUEZ

"Busco en la muerte la vida" (No fue feliz en la vida activa).

"Salud en la enfermedad" (Salud débil agravada con desdichas).

"En la prisión libertad" (Detenido y preso varias

veces). "En lo cerrado salida" (Sin horizontes al salir de la

cárcel). "En el traidor lealtad" (Calumniado, traicionado y

abandonado por enemigos y amigos). (Cap. XXXIII, 1.3 parte).

Pero se preguntará: ¿Es cierto que Cervantes inició su fantástica aventura, junto con la de Don Quijote de la Mancha, cuando realmente "frisaba" los cincuenta años? Este punto ha quedado demostrado, pero puede in-

sistirse en rematar la verdad: Sumados al año de 1547 los cincuenta años frisados, llegamos al año 1597. Si el mismo lo dice existirá alguna justificación, siempre dentro del círculo de la verdad que él prodigaba.

Cervantes fue encarcelado en Castro del Río, en 1592 y cinco años más tarde, a principios de 1597, coincidente con su edad, en Sevilla. De la cárcel sale y seis meses, aproximadamente, después, comienza su obra. Se volverá a preguntar: ¿En dónde, pues, estuvo Cer-

vantes, a partir de la salida de la cárcel de Sevilla? La contestación será siempre verídica. Hasta principios del año 1597 - repetimos el año para recordar su edad— siempre se supo algo de Cervantes. A partir de dicha fecha, salida de la cárcel de Sevilla, no se supo

nada, absolutamente nada de las andanzas de Cervantes.

Es el mismo Cervantes quien se descubre al culminar su inmortal y universal obra: primero en 1603, en que la termina empezando para él un largo calvario de gestión, en busca de impresor o editor y en la búsqueda de los recursos económicos, para sufragar los gastos; después, en los primeros días del mes de Enero de 1605, en que se publica por primera vez, empezando a surgir su fama y su crédito.

Y seguirán las preguntas: ¿Pero, entonces, en dónde estuvo Cervantes entre los años 1597 y 1603?

Una contestación brillante sale a la luz, como rayo de sol entre brumas:

Al salir de la cárcel con sus cincuenta años, todos los caminos los tiene cerrados y no sabe dónde ir. ¿Quién, en aquel entonces, y aún en los tiempos que corremos, con esa edad y licenciado de una prisión, pese

a honradez acrisolada, puede tener alojamiento en algún lugar u hogar, en algún cargo o profesión o puede vivir libremente, careciendo de recursos económicos suficien-La situación de Cervantes al salir de la prisión en 1597, cargado de años, es triste, lastimera y mísera. Y

no le quedan más que dos caminos a seguir, ya que todos los demás los tiene cerrados: a) O deambular como un pobre misántropo surgien-

b) Que Don Quijote salió al campo de sus aventu- do en él odio al género humano, buscando su sustento de la sola pródiga naturaleza, ó,

b) Acogerse al calor del hogar de sus familiares en donde no le faltaría nunca, ni el cariño, ni el amor, ni la caridad.

Opta por lo último y se encamina a través de llanos, riscos, oteros, valles y montañas, con aventuras inesperadas, privaciones y sufrimientos a granel, que después habían de ser acervo de su obra, a la casa de sus hermanos, la del cura, curiosamente llamado por él "Pero Pérez", el "Arzobispo Turpín" el "Pastor Curambo" y otros apodos, que no era, ni más ni menos que el hermano estudiante, que fue a Salamanca a cursar las letras; casa también de su hermana, a quien nosotros nos atrevemos a llamarla Margarita, viuda, con una hija, ésta sobrina de Don Quijote, del propio cura y directamente de Cervantes.

Estos vínculos de parentesco se descubren con facilidad en la totalidad de la obra y puede hallarlos cualquiera en su lectura detenida.

ijQué elocuentes son aquellas palabras del ama, su hermana viuda, al cura y al barbero! "¿Qué le parece a vuestra merced, señor licenciado "Pero Pérez" que así se llamaba el cura de la desgracia de mi señor?". "Desventurada de mí, que me doy a entender, y así es ello la verdad, como nací para morir, que estos malditos libros de caballerías que él tiene y suele tener de ordinario le han vuelto el juicio": y sigue: "...tales libros han echado a perder al más delicado entendimiento

que había en toda la Mancha" (Cap. VI. 1.ª parte). Los libros no los podía leer Don Quijote, no tenía ninguna naturaleza real y humana, no era de carne y hueso, jamás existió en la tierra y de tener un papel, en un libro, ello sólo podía ser debido a la calenturienta imaginación de su creador, ya que la verdadera naturaleza sólo la puede dar Dios. Por el contrario, los libros los leía Cervantes, constituían su alimento espiritual, eran el consuelo, el entretenimiento y la distracción en su nueva, acogedora y familiar residencia; y, en la paz placentera, al mismo tiempo que los leía los escribía, consumiendo la riqueza que Dios le dio de su creador cerebro, no obstante decir que lo tenía consumido y cascado.

Y no sólo eran las palabras del ama. La propia sobrina de Cervantes y del cura "...decía lo mismo y aún más..." "que muchas veces le aconteció a mi señor

Es, por último, el celoso cura -quien consiente en vestir atuendo femenino, para sacar del monte a Don Quijote-, el que afirma: "...muchos años ha que es gran amigo ese Cervantes y sé que es más versado en desdichas que en versos...". Fina amistad que encubre el parentesco de hermano el cual se descubre en la curiosa historia del cautivo, al reconocerle y abrazarle como tal.

La habilidad extraordinaria de Cervantes, que dice constantemente ser ciertos los hechos y que las verdades en su Don Quijote son ciertas, está en que, sin perder su condición, a igual que Frégoli se viste con las hopalandas de otros personajes y se transforma rápidamente, en otros actos de la obra, a los cuales oye, oyén-

Shirted St. St. Washington

### Para equilibrar en lo posible el mercado de vacuno y ante el desequilibrio oferta - demanda

fin de equilibrar en lo po- con el fin de facilitar la sible el mercado de vacuno financiación de la operay ante el desequilibrio que ción y ha solicitado que la presenta la oferta frente a prima de doce pesetas kilo la demanda, el Comité eje- concedida a las reses de 270 cutivo y financiero del kilos sea concedida a las de FORPA, ha acordado hoy 250 kilos con el fin de ahoproponer al Gobierno la rrar pienso ya que precisacompra de hasta quince mil mente en la última fase del cio superior al de garantía, necesita más alimentación. fijado en 118 pesetas y que El Comité expone la convese acerca hasta el solicita- niencia de que se suspenda do por los ganaderos de 125 temporalmente la prohibipesetas sin que las fuentes ción de sacrificar terneros que facilitan esta informa- con peso inferior a los 125 ción hayan revelado cuál es kilos para evitar el sacrifila cifra exacta propuesta cio de madres con grave por el referido Comité.

Asimismo, la FORPA ha su futuro. propuesta al Gobiernno la Estos acuerdos serán eleentidades colaboradoras en tros.

Madrid (Logos).— Con el la regulación del mercado toneladas de añojos a pre- engorde es en la que la res quebranto para la cabaña y

concesión de anticipos a las vados al Consejo de Minis-

### IMPORTANTE EMPRESA

### NECESITA ADMINISTRATIVO

- Servicio militar cumplido.
- Carnet de conducir.
- Dos años experiencia en puesto similar.

Remitir historial profesional poniendo en el sobre Rfa. "ADMINISTRATIVO" BURGOS APARTADO 289.

(R. O. C. 11.833)

dose a sí mismo y les da las razones de las sus sin razones que a su razón asistía. Mirando a tales personajes bajo estos espejos, es cuando se perfila y encanta la personalidad de Cervantes, en su doble de Quijote.

El parentesco de Don Quijote con el ama y la sobrina, afirma el de Cervantes y se encuentra, por doquier, en la obra: "Oh sobrina mía..." "...callad hijas..." "...Y las buenas hijas (que lo eran sin duda) el ama y la sobrina le llevaron a la cama...".

Cariñosamente las llama "bobas"... "hijas"... "amigas"; pero el remate del parentesco en forma contundente lo declara así: "Por el Dios que me sustenta, que si no fueras mi sobrina derechamente como hija de mi misma hermana..." (Cap. VI. 2.a parte). Esta verdad tajante le hace perder la condición de pupilo extraño, resaltando el trato de la hermandad y así era el ama pródiga en servicios con su hermano Miguel, que siendo un quijote, dejaba de serlo.

Ante tal verdad, se descubre otra en Don Quijote al señalar las edades de su hermana y sobrina "el ama pasaba de los cuarenta años y la sobrina no llegaba a los veinte" y sus nombres Margarita, según nuestra opinión,

y Antonia.

No muere, pues, Don Quijote. Desaparece por el foro silenciosamente y por segunda vez definitivamente. No muere tampoco Cervantes quien recobrando su personalidad, sigue las vicisitudes e incertidumbres de la vida, gestionando la impresión de su obra. Quien muere, también por segunda vez, es Don Alonso de Quijano el Bueno, ya muerto hacía muchos años, e identificado como el esposo del ama la hermana Margarita de Cervantes y padre de Antonia Quijano, usurpando la condición de cuñado y tío de Don Quijote.

Por la ley inexorable del destino había de morir también Cervantes. Así fue y es posible lo hiciera recordando y meditando sobre la seriedad de la vida así considerada por los hombres buenos, y, en el fondo de su alma, con aquel tremendo pensamiento: "yo muero y todo recomienza el tiempo no habrá destruído más que a mí sólo" Su santa muerte tuvo lugar el 22 de Abril de 1616, empezando a ser admirado como patriota ejemplar español, en el universo entero, al día siguiente, 23 de Abril, firme punto de partida de su recuerdo eterno.

Lo que más se admira en Cervantes es su prodigiosa y diabólica imaginación. Al terminar la primera parte de su Don Quijote, encierra en una "caja de plomo" a todos sus monigotes —quizá la "caja negra" de la verdad de nuestro tiempo-. A todos los da por muertos y los imagina en soberbios sepulcros ornados de originales epitafios grabados en pergaminos y conservados en Argamasilla, lugar de la Mancha.

Alli estaban: el valeroso Don Quijote de la Mancha; la reina del Toboso, Dulcinea; Rocinante, excediendo a Brilladoro y a Ballardo; y finalmente, Sancho Panza, el escudero más simple y sin engaño. Y estaban en aquel encierro, dice el genio, "con la intención de sacallos a la luz con la esperanza de la tercera salida de Don Quijote".

El único y principal punto por investigar será el lugar de sus familiares, al que se acogió Cervantes y en

donde remató con laureles su magna obra.

¿Sería el lugar, la aldea o el pueblo entonces de Argamasilla, de Alba, un símbolo del otro "alba" tan resplandeciente, puro y fino, anunciados de la salida del cálido sol, tantas veces usado por Cervantes, al comenzar las aventuras?

¡Esto sí es posible investigarlo!

# Fernández Guesta clausura la Asamblea de Comercio iberoamericano y filipino

# Investidura del famoso oftalmólogo Dr. Castroviejo como doctor (honoris causa) de la Autónoma de Madrid

### Nuevos elogios extranjeros al cooperativismo español

Madrid (Logos) .- Con el ceremonial acostumbrado, se ha celebrado esta mañana, en la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma, de Madrid, la solemne investidura como doctor «honoris causa» del doctor don Ramón Castroviejo Briones. También recibieron los grados de doctor y licenciado los graduados de la primera promoción de dicha Facultad.

El rector magnifico, profesor Nieto Gallo, hizo entrega al nuevo doctor «honoris causa» del birrete laureado, el anillo y el libro de ciencia, símbolos de su investidura. Asimismo, al terminar el acto, el rector destacó los méritos y la relevante personalidad del doctor Castroviejo, quien pronunció su discurso magistral sobre el tema «Refinamientos del instrumental quirúrgico y técnicas operatorias de oftalmología».

### COMERCIO IBEROAMERICANO Y FILIPINO

Sevilla (Logos).- «Se hace precisa una amplia concertación entre los sectores públicos y privados en los diferentes países, respetando el sistema de cada uno de ellos, con vistas a una acción más eficaz, en pro del desarrollo económico y social», se dice en las conclusiones adoptadas por la VIII Asamblea de Comercio Iberoamericano y Filipino, clausurada en esta capital por el ministro de Comercio, señor Fernández Cuesta.

Los países de nuestra comunidad deben realizar -se añade- un inventario general de las tecnologías disponibles en todos ellos, con posibilidades de utilización conjunta y preferente a efectos del establecimento de un amplio programa de incentivos a la transmisión de tecnología del bloque iberoamericano y filipino.

Los países de dicho bloque deben llevar a cabo un programa amplio de acciones comerciales, para facilitar los intercambios mutuos. En este sentido la asamblea reconoce el interés en el mejoramiento de los sistemas de información sobre las potencialidades reciprocas para propiciar mayores intercambios.

«España -se dice en las conclusiones- debe actuar como plataforma entre la comunidad iberoamericana y filipina y las naciones desarrolladas y productoras de petróleo a efectos de impulsión del comercio, transmisión de tecnología, canalización del turismo y estimulo de inversiones internacionales, con el fin de que nuestros países saquen el mayor provecho de las nuevas circunstancias en que se mueve la economía mundial y encuentren financiación suficiente para sus procesos de desarrollo.

Se propone aceptar, finalmente, la invitación formulada por la delegación de Portugal, para la celebración de la IX Asamblea, en Lisboa.

### MINISTRO GUATEMALTECO, EN MADRID

Madrid (Logos).- Procedente de París, ha llegado, de 25 años de edad, Angel por via aérea, en visita privada, el ministro de Educa-IRíos García, ha sido acusación de Guatemala, don Guillermo Putzays Alvarez, a do de haber causado la quien acompaña su esposa.

### ELOGIO EXTRANJERO AL COOPERATIVISMO ESPAÑOL

Madrid (Logos) - «He podido comprobar que en el Mundo se estima el actual desarrollo del cooperativismo español y que, en general, se valora positivamente su activa colaboración futura en entidades internacionales de esta clase», ha afirmado esta mañana en su visita a la Obra Sindical de cooperación don Manuel Rubén Domper, presidente de la organización de las Cooperativas de América que se extienden por 25 países, de este continente con sesenta millones de socios.

Se encuentra en Madrid para entrevistarse con los diri-

gentes dei movimiento cooperativo español.

Según e S. I S. el Sr. Rubén Domper, de nacionalidad argentina aunque de ascendencia paterna española, fue elegido. recientemente para la citada presidencia de la OCA, cuya sede central reside en Lima.

### ACUERDO PARA ELEGIR UN AVION DE COMBATE

Madrid (Logos). - «Cuatro países europeos se ponen de rrido esta mañana en la ca- incendio estuvo precedido de servicios, ya que la remuacuerdo actualmente para elegir un avión de combate. La rretera de Suria a Balsareny, una explosión ocurrida en un neración la dejaba a expen-Industria europea tiene la capacidad técnica e industrial para término de Suria, un auto- vagón de segunda clase del sas de lo que quisieran ensuministrar e material con as características adecuadas. car ocupado por once per- expreso Norte de la India, tregarle. Teniendo en cuenta las graves consecuencias de esta decisión sonas que desde Suria se sobre el porvenir de la defensa y de la industria europea, trasladaban a su centro de la elección debe hacerse sobre un avión o aviones estudiados trabajo, un taller de confecen Europa»

Este es el texto integro de la comunicación que, fechada por el puente «Torrent Fonen Bruselas el pasado día 28, ha sido cursada a los jefes de do», a tres kilómetros de Su Gobierno de Bélgica, Holanda, Noruega y Finlandia por don ria, destrozando el pretil y Emilio González, en su calidad de presidente de la Asociación cayendo al fondo, desde una europea de la industria aeroespacial de nueve países de Europa laltura de unos quince me-Esta acción es el resultado de una moción presentada en la tros. El vehículo, de la Com Asamblea anual de AECMA que el pasado día 28 se reunió en pañía General de Autotrans-Bruselas bajo la presidencia del Sr González García, y que ha portes, quedo totalmente sido aprobada por unanimidad.

# DIPUTACION PROVINCIAL

Concurso para contratar el suministro de dos mil to- ridas, todas jóvenes, algunas neladas de emulsión asfáltica para Obras v Vías pro- de gravedad, han sido intervinciales

- Tipo de ticuación: 8.800.000 pesetas.

bre próximo, a las 13 horas. El Boletín Oficial de la provincia del 17 de Octubre ellos quien subió a la carreen curso y el del Estado de 25 del mismo publican tera desde el lugar del si-

anuncios extensos.

M.E.C.D. 2017 all shoursivest on the security

accidental. José María Vicente Izquierdo.

### INGRESAN EN LA ORDEN MILITAR DE EX-COMBATIENTES EUROPEOS

Granada (Logos). - En un acto celebrado en Capitanía general se ha hecho el ingreso de la Orden militar de excombatientes europeos, de sesenta relevantes ex-combatientes de Andalucia oriental.

El embajador español, D. Manuel Tomás de Carranza y directivo de esta agrupación, dice que es una gran federación, de ex-combatientes, con el propósito de lograr la paz y e diálogo entre los hombres que anteriormente habían luchado entre si.

La Federación europea agrupa a 12 millones de personas y busca, según el embajador español, la unidad y la paz en e continente europeo

### TOMA POSESION EL NUEVO CAPITAN GENERAL DE LA CORUNA

La Coruña - El teniente general Ernesto Sánchez-Galiano Fernández, ha tomado hoy posesión de la Capitanía general de la 8.º región militar, en el transcurso de un acto celebrado en La Coruña.

Dicho acto tuvo lugar en el salón del trono de Capitanía y asistieron el presidente de la Audiencia territorial con todas las autoridades.

EN ORENSE

Otro politico argentino, asesinado

Había sido secuestrado

por elementos desconocidos

Orense (Cifra). - La sequía ha obligado a las autoridades municipales orensanas a proceder a limitar el horario de abastecimiento de agua potable, lo que afectará a la población de la capital, más de setenta mil personas. El corte comenzará a regir el próximo día 4 de Noviembre y será desde las doce de la noche hasta las siete de la mañana.

Resulta que el consumo diario de agua era de quince mil metros cúbicos, que estos días aumentó a veinte mil metros cúbicos. Las causas parece sei que son dos: uso indebido del agua para el riego de huerta, jardines y fincas rústicas, y para usos industriales. Los pozos se están quedando secos.

Buenos Aires. - Esta ma- partido político "Frente de drugada apareció muerto con Izquierda Popular", secuesvarias heridas de bala Carlos trado ayer en Buenos Aires Llerena Rosas, dirigente del por varios desconocidos.

### ATENTADO CONTRA UNA INSTITUCION **VENEZOLANA**

Caracas. Una bomba estalló anoche en la sede del "Instituto venezolano-cubano de la Amistad", causando elevados daños. El atentado se produjo tras conocerse oficialmente que Venezuela está agotando todas las posibilida» des para lograr en el seno de la O.E.A. el levantamiento de las sanciones impuestas a Cuba hace más de diez años.

### LIBERAN A UN SECUESTRADO

Cartago (Colombia). -Previo pago de 700.000 pesos fue liberado ayer el ingeniero Pablo Gustavo Franco González, secuestrado el pasado 16 de Octubre en el centro de Cartago por cuatro desconocidos.

### SECUESTRO-DESBARATADO

Mendoza (Argentina). --La Policía desbarató un seº cuestro libertando a la víctima y apresando a sus secuestradores. Una operación policial en una finca de la zona suburbana de la localidad de Las Heras, dio como resultado la liberación de Julio Busajm de 17 años, hijo de un industrial bodeguero. El padre había recibido hace unos días una llamada telefónica en la que le daban cuenta del secuestro exigiéndole 2.500.000 pesos por la libe-

Otro bodeguero, Roberto Gargantini, fue liberado ayer por sus secuestradores después de pagar por su rescate la suma de dos millones de pesos. Había sido secuestrado en la noche del 5 al 6 de este mes cuando el industrial viajaba en su automóvil.

ración de Julio.

Portugalere (Vizcaya). - ATRACADORES Tras bajar 600 metros sin frenos, un camión de trece toneladas se estrelló contra los bajos de una casa, empotrándose en un establecimiento de mercería. El conductor resultó muerto y se trata de Florencio Rabadillo Carbajo, de 23 años, natural de Villamayor del Campo (Zamora) v vecino de Valladolid.

### ESPAÑOL ACUSADO DE ASESINATO

Bruselas (Efe). - Al final de una investigación policial, un obrero unpresor español la supuesta participación de vivienda unas veinte persomuerte de una puñalada en el corazón a Robert Lippi, súbdito vietnamita de 34 años.

### ACCIDENTE LABORAL

Sabadell. - Al desplomar- AL INCENDIARSE DOS VAse aparatosamente parte de una enorme grúa instalada en una obra de esta ciudad resultó muerto en el acto el mecánico Angel Miras García, de 30 años y con contusiones leves otros dos operarios.

### TRAGICO ACCIDENTE

Manresa. y siete heridos es el balance ción de Prensa de la India. curado a mucha gente, sin de un trágico accidente ocución en Navas se precipitó destrozado. Murieron en el acto el conductor del mismo. Domingo Heras de Manresa, y dos jóvenes de Suria, de 16 años, Montserrat Golbano Rubio y Natividad Pérez Benitez. Las siete personas henadas en el centro hospita lario de Manresa. Dos de los Plazo admisión proposición: hasta el 13 de Noviem- ocupantes han pasado a sus domicilios, siendo uno de niestro, dando aviso a la Burgos 26 de Octubre de 1974. El Secretario Cruz Roja, por medio del primer vehículo que pasó.

### DOS

últimos componentes de la banda dirigida por el delincuente, ya en prisión, Antonio Galtés Grau, alias «El Cuca», han sido detenidos por el grupo antiatracos, de la Brigada de Investigación Criminal.

Los detenidos son: L. A. y M. F. F., de 15 y 16 años, respectivamente, que eran los restantes componentes de la banda que capitaneaba «El tica de curandería. Cuca».

estos menores detenidos, en varios delitos, entre ellos, el robo con intimidación, del que fueron víctimas tres serenos municipales, en el que se apoderaron de dos pistolas y un revolver, el pasado

### GONES DE UN TREN. PE-RECEN 42 PERSONAS

lómetros al Sureste de Nue- sajes principalmente. Tres muertos va Delhi, informa la Asocia- María Guerra cree haber

### DETENI- que había salido de Nueva Delhi.

Barcelona (Cifra). - Los DETENCION DE UNA CU-RANDERA, EN LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra).- María Guerra Rodríguez, de 34 años de edad, ha sido detenida por la Policía, en su domicilio del barrio de Tamaraceite, bajo la acusación de dedicarse al ejercicio ilegal de la Medicina y a la prác-

En el momento de ser de-Se ha podido determinar tenida, se encontraban en su nas que esperaban ser atendidas por ella.

Le fueron ocupadas dos cajas con diversas sustancias, botellas con líquidos y otro recipiente con varias clases de hierbas.

La citada María Guerra. llevaba más de siete años dedicada a esta actividad y, según parece, nunca llegó a practicar ninguna operación ni intervención de tipo Nueva Delhi (Efe-Reuter). profesional. Cuando alguno Cuarenta y dos muertos y se- de sus pacientes lo requesenta heridos es el balance ría, lo envlaba a la consulta de víctimas causadas hoy por de un verdadero médico. e, incendio de dos vagones pues no se atrevia a seguir de un tren en las cercanías con sus tratamientos, hede Allahabad, a unos 600 ki- chos a base de hierbas y ma-

Según testigos oculares, el exigir nunca pago por sus

### A causa de un alud de nieve

Lérida (Cifra). — El Valle de Arán ha quedado incomunicado a consecuencia de un alud de nieve registrado esta tarde en el que no hubo que lamentar desgracias personales.

El alud se registró entre el túnel de Viella v esta localidad v ha cubierto un gran tramo de la carretera en la que se encuentran trabaiando retenes de bomberos v de la Guardia Civil. con una máquina cedida por la estación de invierno de «La Tuca», a fin de acelerar los trabajos de despeje de la calzada.

Al estar cerrados los puertos de la Bonaigua v de El Portillón, también a consecuencia de la nieve. el único paso o salida que tiene el valle de Arán en estos moentos es a través de la frontera francesa por «Pont del Rei».

Habiéndose iniciado la gran avalancha turística de este largo fin de semana, son centenares las personas que se encuentran en Pont de Suert v en localidades limítrofes algunas aloiadas v otras ocubando plazas en sus automóviles a la esnera de que la carretera quede expedita hacia el valle de Arán.

A consecuencia de la nieve acumulada la estación de invierno de «La Tuca» en Viella ha adelantado para mañana la apertura de la temporada invernal.

LA PIEL DE LUJO, ESPECIALIDAD DE

Calvo Sotelo, 4

VALLADOLID

Por nuestro sistema de compras, los precios son más bajos.

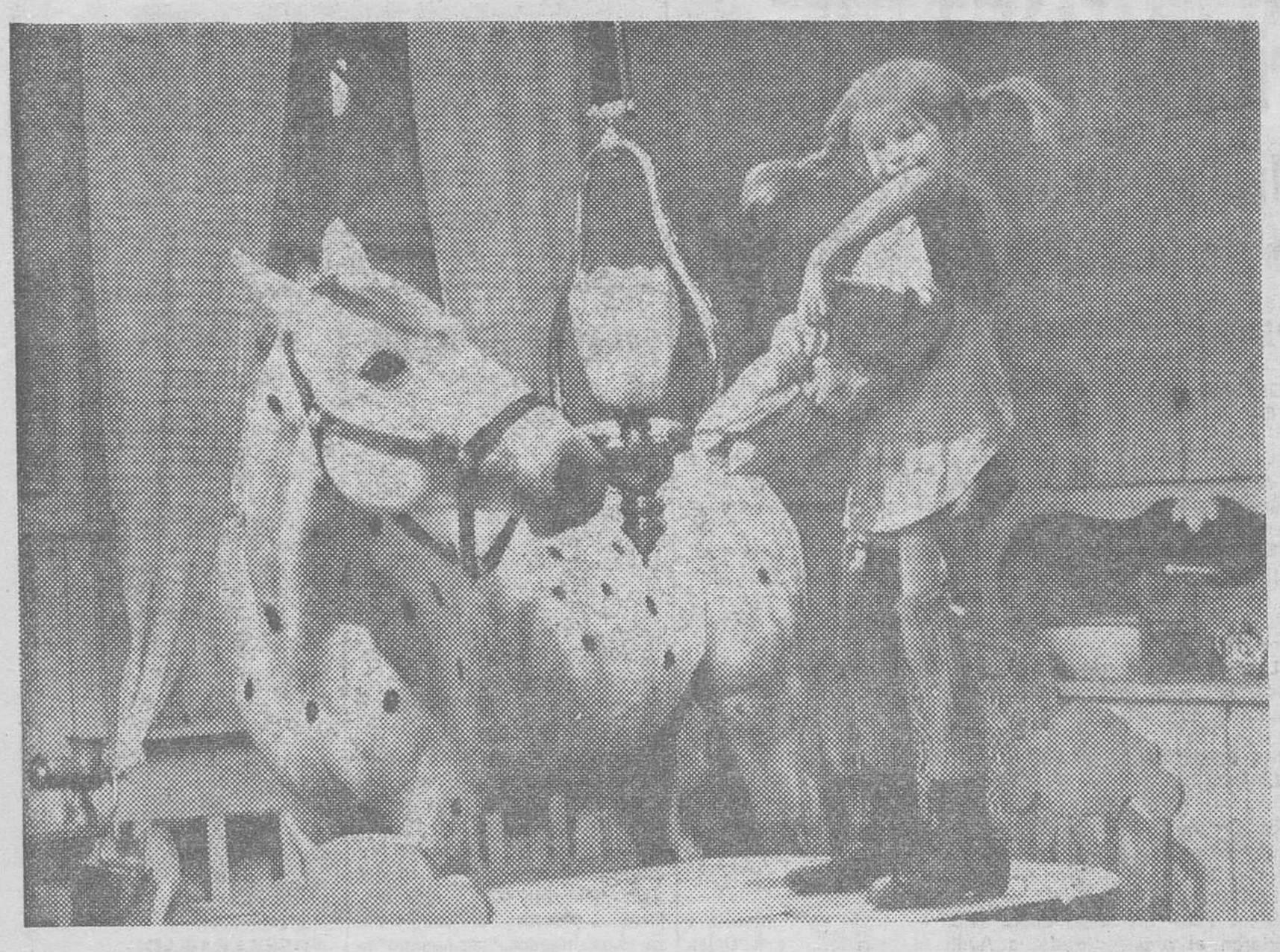
Unica casa de la región, importadora de pieles compradas personalmente en subastas.

CALIDAD SELECTA • ESMERADA CONFECCION

MANAGEMENT INCH ADDRESS OF THE PARTY OF THE

**要是 在特別的有意** 

# OPIPA CALZASLARGAS), UN NUEVO TELEFILME INFANTIL



A partir del sábado, 9 de Noviembre, TVE. comenzará a emitir por su primera cadena, un sugestivo telefilme Infantil titulado "Pipa Calzaslargas", a una de cuyas escenas corresponde esta fotografía. Se trata de una serie infantil que muestra el mundo de los adultos, visto por una traviesa chiquilla que posee poderes mágicos.

# SARAH MILES, RECTORA DE TELEVISION

- Ha llegado a Holly d para dirigir una serie de doce capítul sobre la vida del poeta Walt With
- El actor Robert War encarna al célebre poeta del signasado
- Siempre tuve deseone dirigir algo que tuviera calidad. Y, !q mejor que un guion sobre la vide Witman!»

Por Robert HILL

tancia sublime, ¿verdad?

voy a sacar adelante.

«NO, NO VIVIRE AQUI EN

MUY FELIZ EN MI

QUERIDO LONDRES

HOLLYWOOD, YO SOY

Sarah Miles confiesa que una

de sus grandes debilidades es

Sarah Milas va a debutar co- llorado poeta Walt Whitman. - Sra ha dirigido us- tiene que ser de una impor-Hollwood para dirigir una se- dijo la actriz inglesa. vida del célebre y nunca bien

mo directora en la televisión «Quizá sea el trabajo que con ted antel norteamericana. Ha llegado a más pasión vaya a realizar», -No. erá la primeva -Sí lo sé, Whitman ha sido vez que la Desde hace el poeta más grande del Mun-Sarah Miles, esa mujer per tiempo reseos de diri- do. Sé que me voy a enfrentar

queña físicamente, pero muy gir, pero buena. a una biografía muy seria y grande como actriz, tiene una -¿Cre esta es una difícil. Pero sé también que la personalidad muy poco corrien- oportunicaida? te. Su voz es una de las más -Si noue siempre he -¿Ha pensando en la crítiimportantes del cine interna- sido actrir también me ca que le pueden hacer? ha interesiempre lo he -Claro que sí. Estimo que la tenido de Además, al crítica es lo que ayuda a que

Se mueve con esa clase y mismo que estudiaba se creen grandes obras. ¡Pobre

-Eso Aún no me han la poesía. «Por eso cuando mi

entregalulones. Sé que amigo Walter Garner, que es DIRIGIR, PERO UNA COSA él tenia da muy discuti- el productor de esta serie que da por ibres que le ro- vamos a grabar me propuso

-¿Cómo es Sarah Miles? este difícil Mundo

sia de Whitman.

sa, son valiosas joyas de la ci- Palomo. nematografía mundial Las crí- LA SAMTPERE RUEDA UNA ticas que siempre le han hecho | ESCENA DE «EL PICARO» han sido favorables. Cierto pe- Nos encontramos a Mary rante este tiempo Lozano Seviriodista inglés dijo en una oca- Samtpere en los estudios Ro. Ila ha escrito asiduamente sosión: «Sarah Miles es nuestra ma, distrazada de «Polonia», bre toros en «La Vanguardia» actriz completa, mimada y di- i de vieja posadera con más de y en la revista «Burladero».

verdad es diferente?

-¿Considera usted que de Juan Ribo («El picaro»), una Lozano Sevilla se va a incor--No sé..., eso lo tienen que mo después de tantos años ha- Española. Según se rumoreaba. decir los que ven mis películas | ciendo reir, ahora haces este cuando se le invitó a salir de Yo considero que soy una ac papel junto a Fernán Gómez? Prado del Rey, habría sido por triz como todas. Quizá lo único | -«Pues mira, Fernando me su «anticordobesismo». Ahora diferente que ven en mi sea llamó para hacer este trabajo que el Cordobés no torea y usque siempre estoy estudiando y como era una cosa tan dife- to de la apertura parece que -¿Cómo ve usted el cine ac- cho acepté, sin pensarlo. Esto que don Manuel vuelva a la -Muy mal. Hay muchos pro- en las actuaciones y galas que



SARAH MILES

ductores que piensan solamen- -¿Podría decirnos cuál ha te en hacer dinero, olvidándose sido su mejor película? de lo que siempre ha sido el -No, porque eso sería traialgo que, por lo menos, ali- ble,

que de verdad es artista.

-¿Cuándo la iniciarán? -La próxima semana.

cine. Creo que el cine tiene que cionarme a mí misma. Todas aportar siempre un mensaje..., me han brindado algo agradamente el espíritu del hombre, Sarah Miles: una actriz fa-

-¿Es usted romántica..., muy mosa, una mujer pequeña de estatura, pero enorme en sen--Sí, mucho, como todo aquel sibilidad y amor al prójimo. Sarah Miles está en Hollywood: -¿Qué tiempo estará usted va a experimentar en el mundo de la dirección nada menos que -No sé..., el que dure la gra- con un actor popular. Robert

(Una exclusiva de los servicios especiales de EFE-FIEL)

# SPOTS

RIO DE BURGOS).-A FERNANDO FERNAN GOMEZ LE DIVIERTE

Al gran Fernando Fernán BUERO VALLEJO DEBUT dor y guionista, lo que más le TELEVISION divierte es lo de escribir. Así se lo ha dicho a Sestelo quien ambiciosa serie hay que apunde «Los Picaros»? a lo que but como actor, en televisión, Fernando contesta: «Es un pro» ya que en el cine lo hizo con yecto que yo tenía desde hace Carlos Saura en «Llanto por un

La serie que ya ha empezado a ser emitida por Televisión Española, ha sido muy bien POR LO MENOS. ALIMENTE acogida por la crítica especia-EL ESPIRITU DEL HOMBRE lizada y el éxito hay que adjudicárselo por entero a Fernán Todas las películas que na Gómez que una vez más ha El vetarano periodista y critiinterpretado esta actriz ingle- empleado la fórmula de Juan co taurino Manuel Lozano Se-

ochenta años que juega con Sin embargo, parece ser que partida Je naipes. Mary ¿Có- porar al equipo de Televisión rente de todo lo que había he- va en serio, es muy probable me ha obligado a hacer un alto crítica taurina televisiva.

Madrid (Especial para DIA- tenía firmadas para España y América. Aunque no me importa demasiado, porque este trabajo me encanta. Ya lo dice el refrán «Renovarse o morir».

Y como tercera nota a esta le pregunta en el diaria «Ya». tar que el autor teatral Antopara una serie de T.V.E. Y se nio se anime y nos sorprenda la presenté. Y así fue acepta- con una serie de buenos guiones para nuestra Televisión.

> LOZANO SEVILLA VUELVE A LA CRITICA TAURINA

villa, vuelve a la carga, después de seis años sin asomarse a la pequeña pantalla. Du-

CHARAVARTI

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

TENIS A LAS DOCE, Y CINE, A LAS CINCO, AL SER HOY

La programación de la primera cadena permanece invaria-ble en sus programas habituales, pero al ser fiesta recibe idemás otros complementarios que aumentan su tiempo de

Club Jolaseta de Neguri (Vizcaya), con el fin de ofrecer ima genes correspondientes a la final de los Campeonatos de Es-

que se inicia de una forma brillante pero que se va ap conforme transcurre la acción. Sus intenciones son hacer pasar el rato y a ello se limita, sin mayores virtudes cinematográfieas, su director, el artesano neoyorquino Melville Shavelson. Procura eso sí, el lucimiento de las dos famosas estrellas que lo protagonizan: Sofía Loren y Cary Grant, junto a las cuales surgen esa buena actriz que es Martha Hyer, y Harry Guardino. El telespectador no debe buscar en este film otro

propósito que el de intentar entrenerse sin mayores exigencias. De la revista oficial de TVE recogemos el siguiente inicio argumental: «Separado de su mujer desde hace varios años, Tom Winters queda viudo con tres hijos pequeños y decide ocuparse por sí mismo de la educación. Una noche los lleva a un concierto y Robert, el más pequeño se pierde. En realidad se ha escapado y se ha escondido en una barca. Lo encuentra la hija de un célebre director de orquesta, la cual trata de huir también de la vida mundana y monótona que le impone su padre».

¿QUE PASARA AHORA EN PRADO DEL REY?

La experiencia viene demostrando que cuando cambia el ministro de Información y Turismo, a la corta o la larga el hecho viene a repercutir en la programación y en el estilo de TVE. En efecto, empiezan a producirse camblos en los órganos dirigentes de nuestra Televisión (en los primeros rumores ya se hablaba de un cese importante) y quiénes llegan, como humanos que son, tienen unos criterios diferentes. Desde los últimos meses del año pasado hasta las actuales fechas ha habido, por ejemplo, tres diferentes directores de TVE, e incluso durante el mandato del último un espectacular golpe de efecto con la desaparición del que parecía el hombre más importante del equipo (nos referimos a Narciso Ibáñez Se-

Ahora prácticamente recién llegada la nueva reestructuración de los programas vuelve a producirse la circunstancia de un cambio ministerial. Lo que el hombre de la calle y el crítico se preguntan es hasta qué punto va a incidir ello en la programación La experiencia también señala que a veces pasa un cierto período de tiempo, pero a la postre siempre acaban por producirse una serie de cambios. ¿Sucederá esto de nuevo? Esta es la pregunta. En principio cabría decir que sí, pero el tiempo nos dará la respuesta.

En todo caso hay un apartado de TVE especialmente sensible en este sentido y que a veces presenta los síntomas con mayor rapidez. Nos referimos al matiz que se adopte dentro de los espacios informativos. Más por ahora sólo nos queda por interrogar: ¿Qué pasará en Prado del Rey?... Aunque a la hora de escribir estas líneas no tengamos la respuesta, no por ello la pregunta deja de ser importante y es interesan-

EL CAMBIO DEL «SUSPIRO»

«Suspiros de España», es la nueva serie de Jaime de Armiñán que inició hace cuatro viernes su puesta en mini-pantalla. Su primer epidosio constituyó una excelente muestra de humor negro. El segundo dividió totalmente a la crítica. Para nuestro gusto fue francamente malo. Para otros todo lo contrario, justo es reconocerlo.

La sorpresa llegó con el tercero. Hace siete días simplemente desapareció sin explicación alguna para dejar paso al que oficialmente figura para hoy ¿Cuál fue la razón?

Hemos tratado de averiguarlo y después de llamar a diversos departamentos, en uno de ellos, por fin nos han dicho que se programó en segundo lugar por confusión, pero que no se ha suprimido. Irá más adelante y no debe haber suspicacias en torno a él. Hemos de creerlo. En caso contrario sería interesante reproducir, al concluir la serie, la amplia sinopsis que sobre su contenido ha sido publicado en la propia revista oficial de TVE

Respecto a cuarto suspiro, el que debiera de haber ido esta semana pero fue hace siete días nos dio nuevas esperanzas sobre la calidad de la serie.

Puede catalogarse como de una gran inteligencia. Vamos a definir el desarrollo de su contenido en un elemplo. Imaginese que un sector del público es partidario (insistimos que es un simple ejemplo) de las manzanas y no aguanta las naranjas y otro señor piensa exactamente al revés.

Sin embargo llega un tercero, les habla durante media hora y les hace creer a cada uno de ellos que él es partidario de su postura Además, a continuación, llega up cuarto personaje. Empieza a discutir con él en ausencia de los dos primeros y le responde: «Pero si yo no he querido decir nada. Sólo trataba de hacer pasar un rato entretenido a esos dos señores». Pues esos dos primeros señores podrían ser los telespectadores el orador Jaime de Armiñán y el cuarto, el crítico que pretendiera analizar las intenciones del contenido. EN LOS PROGRAMAS DE HOY

A quienes no vean televisión de modo habitual los viernes por la tarde, debemos advertir que el telefilm de las cuatro, «Tiempo de vivir, tiempo de amar» es por episodios. Control of the last of the las

Vuelve «Beat Club» a partir de las 8,15, pero con estilo diferente. Desde ahora se dedica aún solo solista o conjunto, que hoy es «Family».

# -La clave de los trece capí- idioma difícil quizás por la ex- -Yo hago de todo. Además Caba. «Los suspiros de Espa- jamás de lo que es. Siempre

RIO DE BURGOS). -

LOLA HERRERA: «NO ESTOY REDUCIDO EL ESPACIO TEATRAL"

trabajo tan exagerado en los ya no es un sueño. bastante satisfactorio. Con «Hay serie tan larga es aburrido o, ma? una luz sobre la cama» son al menos, rutinario?

más daba mucho trabajo a los esperanzas. actores. Otra cosa con la que no estoy de acuerdo en abso- MARIA LUISA SECO UNA luto es que havan reducido el espacio teatral a ochenta v cin- DORA co minutos, sin respetar la in-

ELENA MARIA TEJEIRO PROTAGONISTA DE «PILI» SECRETARIA IDEAL»

Ideal». Los principales actores rado. papel de Pill. Aprovechando un escolar? se trata la serie?

Esta actriz está lo que po- -Elena, tú has protagonizado por eso salgo de una forma levisión dentro de este campo suele confundir a menu do, dríamos llamar «embala da». siempre importantes series en alegre y sin criticar el libro. de expresión, lo que no quiere ¿Esto le molesta? Ante una temporada sin ape- tre las que destaca «Cristina -T.i labor entonces ¿Se va decir que tengamos que desnas salir en la pequeña panta- y los hombres»...

las «noches de teatro» -No lo creo. Cada capítulo cioso, muy cuidado y con un en las que he participado. Pero es como hacer una cosa nueva, nuevo enfoque del mundo \$1tal vez lo que más hava sobre- Además, tu vida particular te fantil. Josefina Molina, la reasalido ha sido la novela «Selma anima a trabajar y a tener esa lizadora, está haciendo un au-Lagerloff» que prácticamente ilusión que necesitas para no téntico trabajo de creación. he hecho vo sola va que el realizar tu trabajo por inercia. También María Luisa Seco

papel era muy intenso. Después -Has hecho muchas pelícu- está haciendo un auténtico trahice «Cumbres borrascos a s» las notables, como «Españolas bajo de creación. Porque adeque si no ha sido tan larga en París» y «Las Salvajes en más de presentar libros, los Puente San Gil» entre otras, escribe, Recordemos «Juan II» -Lola ¿qué opinas de la Dinos ¿es igual trabajar para que está escrito por María Luidesaparición del espacio «No- el Cine que para la Televisión? sa Seco. Dentro de algunos días

creido que era un espacio que que con su personalidad prose veía mucho. Sobre todo en pia, es como una mezcla del CHARO SORIANO: «LOS AClos pueblos. Piensa que esta teatro y del cine. Eso que di- TORES NO PODEMOS IGgente se acuesta sobre las diez ces de que he hecho importan- NORAR LA TV» de la noche v que por tanto tes películas es verdad, pero Charo Soriano está de actua-«novela» es el espacio que veía. aún me falta hacer esa pelícu- lidad, lo está desde hace unos Por eso creo que ha sido un la que me consagre. Pero aún años, en la que esta extraorerror quitar este espacio. Ade- soy joven y tengo muchas es- dinaria actriz ha consegui do

MAGNIFICA PRESENTA-

programan. Vo nunca he visto nífica presentadora de progra- tor director Charo intervino combates del boxeo los corten zar el éxito como ya lo hizo «Silencio se estrena». antes de terminar. Entonces en programas como «Antena —¿Intervendrá también en la ¿per qué han de cortar una infantil» «Hoy también es fies nueva serie de Marsillach «La obra, con lo que perjudica esto ta», «Zoo Loco», «Con voso- señora García se confiesa? a la comprensión del conjun- tros» y un largo etcétera. Aho- Bueno, la serie está aún ra María Luisa es uno de los preparándose y Adolfo todavía tres globos, pero que sea ella no ha dicho ni «mu» 'y los misma quien nos cuente cosas actores que intervendrán en la sobre este programa:

siempre como ahora. En estos «fan» de Adolfo. Aunque no es Estos días se graba en Prado momentos e de tipo experi- nuevo para mí, tal vez sea la del Rey una serie que lleva mental, hasta Enero que que- actriz que más ha trabalado como título «Pili, secretaria dará definitivamente estructu- con Marsillach. En total, más son José María Prada y Elena -¿Seguirás comentando li- -Charo Soriano es una asl-

tulos es el humor, con el fin presión sencilla del mismo. Tal no creo que la Televisión sea ñan que nos está ofreciendo es tiene una palabra de agradeci- ta Walt W

lla desde hace seis meses por -Un inciso en esto. La serie los libros?

últimos meses. Eso sí, ha sido -¿No crees que hacer una -¿Contenta con el progra- IRENE GUTIERREZ CABA

-¡Loca de contenta! Es pre-

-No, es totalmente diferen- saldrá su segundo libro con el -Pues mira, vo siempre he te, ya que la Televisión, aun-título de «Don Blanquisucio»

premios como el de la mejor actriz en el ciclo de teatro latino, premio nacional de cine por «La casa de las chivas» y aún se recuerda la magnifica María Luisa Seco, esa mag- Adolfo Marsillach. Con este ac-

serie. Aunque si me elije me -El programa no va a ser ilusionaría mucho. Soy una de diez obras juntos.

María Tejeiro que Interpreta el bros para los chicos de pre- dua de Televisión Españo la ¿Por qué trabajas tanto en este descanso de la grabación pre- -Me imagino que sí. Ya que medio? ¿Tal vez piensas que guntamos a la Tejelro: ¿De qué me encanta estar con los chi- el futuro del actor está en la cos de esta edad. Tienen un Televisión?

de poner el solfa todos los vez esto es lo que más me el futuro del actor. Simplemen- todo una muestra de lo bien miento para todos los periodis- \_\_Todora completa, su defectos de la burocrácia y del atraíga de este trabajo, ven- te es un medio de expresión que sabe hacer las cosas esta tas que se interesan por ella vida, suses y sus gran-DE ACUERDO QUE HAYA «papeleo». Tanto José María cer esa dificultad. Para esto se que se ha venido a unir a los mujer, Irene pertenece a una para entrevistarle. «Los artis- des amo como yo estamos muy ilusiona- necesita materse en el mur / ya existentes, Cine, Teatro, Ra- notable dinastía de actores. En- tas nos debemos a la Prensa. dos con esta serie. Estamos se- mágico de los pequeños y que dio. Lo que no podemos hacer tre los que se encuentra su Sin ésta, no hay famosos». te acepten como uno de ellos. los actores es ignorar a la Te- hermana Julia, con la que a limitar a la presentación de preocuparnos por los ya clási-

CON ESTRELLITA CASTRO

una u otra razón la vemos con- se iba a llamar «Elena y los —En principio sí. Más ade po y alma a la Televisión. Ca- a la una con la otra. Esto es ta porque Lola es sin duda una torno a mí, pero había una per baile y cante con Carmina Ba. especial para el actor; En el el teatro desde 1944 en que deta porque Lola es sin duda una torno a mi, pero habia una per baile y cante con Carmina Ba. especiai para el actor; En el filmado muchas películas en su era de importancia y —No. Yo soy actriz sobre toexisten en la actualidad. Pero ma manera y este fue el moti- gustaría mucho intentar esta llar la expresión del cuerpo en tonces el ape | Gutiérrez Ca. país, al igual que en Hollywood. poesía. ¿por qué ahora te llaman tan- vo de poner «Cristina». Con nueva faceta. Creo que tengo el Teatro la figura y la voz ba suena mu a las perso- Pero confiesa con respecto a —¿Qui el personaje de

rie que Televisión Española es- cosa; suceden distintas. Parece to. tá pasando en estos momentos como si aquella maravilla que -- Perosabe que está

«DESDE HACE TIEMPO TENGO DESEOS DE

era Hollywood, se estuviera des- ante una masiado subli-Magnifica, Irene Gutiérrez (Pasa a la página siguiente) haciendo pedazo a pedazo».

deaban lambién pienso que la dirigiera, no dudé ni un

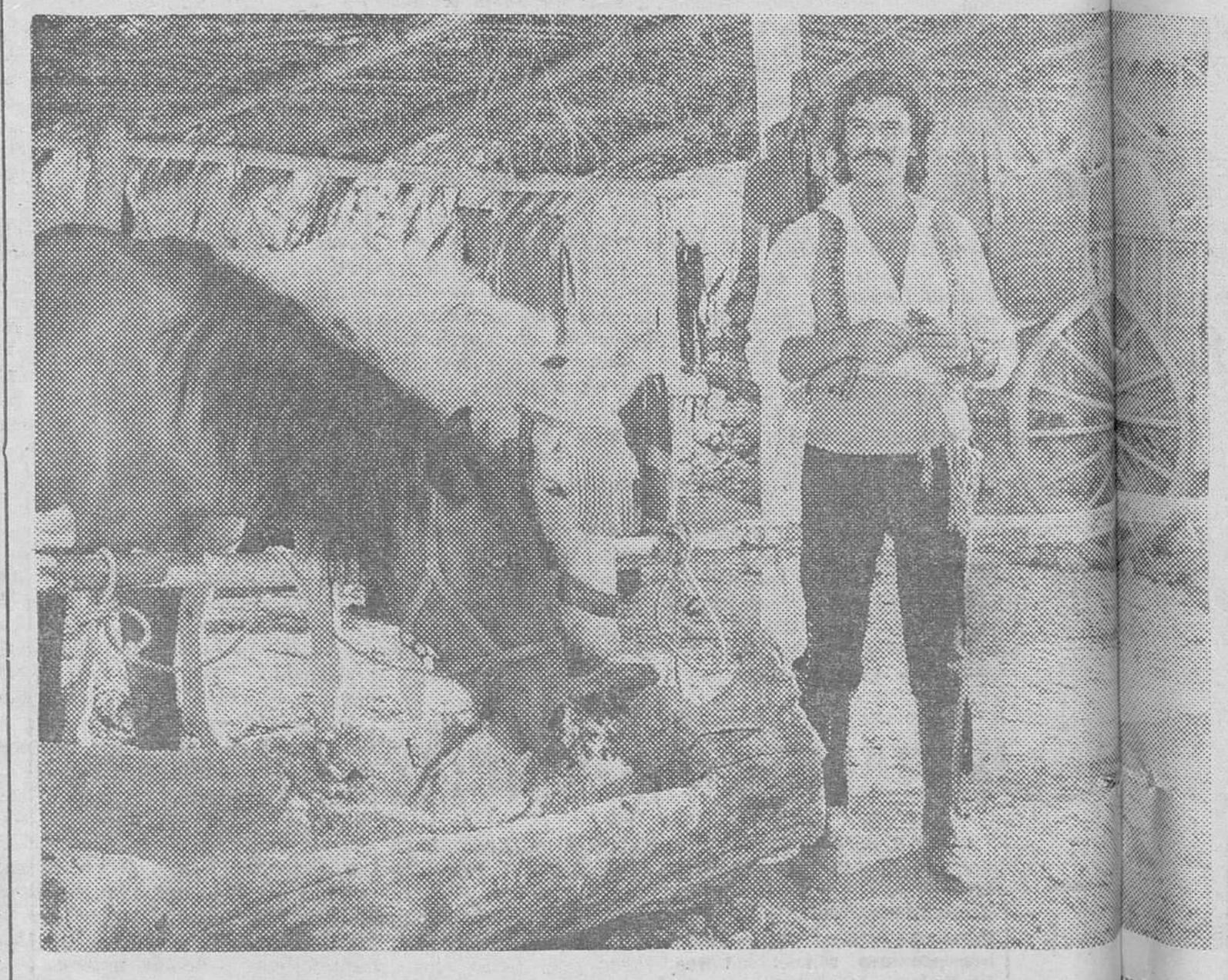
mi querido Londres Allí tengo mi familia, mi casa y mis todo aquello por nada del Mun-

tante para poder funcionar en Aunque Sarah Miles no quiso

«CREO QUE EL CINE TIENE QUE APORTAR SIEMPRE UN MENSAJE .. ALGO QUE.

y pendiente de mi trabajo

# «LA BUENAVENTURA», EN «CUENTOS Y LEDAS»



Ha sido filmado el episodio "La Buenaventura", pertene ciente al espacio "Cuentos y levendas V, "mitirá en breve y a una de cuyas escenas corresponde esta fotografía. Ha dirigido el telefilme misteta y principales intérpretes son Sancho Gracia, Sara Lezama, Antonio Medina, Jack Taylor, Jose Tito García, José Yepes y Daniel Martín.

# MUJERES NOTICIA

(Viene de la página central)

piros de España»?

me de Armiñán ha ideado un lido de lo habitual. terpretará Estrellita Castro. El preta en Televisión Española. capitulo termina y con él la -¿Por qué siempre haces de serie, con Estrellita Castro can- niña buena, engañada y pisotando con su voz actual «Aires teada por la sociedad? y suspiros de España». El día -- El noventa y nueve por que lo grabamos fue muy emo- ciento de las veces me dan estivo porque Estrellita se emo- ta clase de papeles. Me imagicionó cantando y derramó al no que debe ser por mi físico. gunas lágrimas.

### ENRIQUETA CABRALLEIRA INTERPRETA A BECQUER

Se acaba de ultimar, en tierras de Avila, la filmación de «La promesa», espacio para el programa «Cuentos, leyendas y narraciones» que presenta una historia de amor y misterio original de Gustavo Adolfo Bécquer.

Este espacio ha sido realizado por Josefina Molina y sus intérpretes principales Eusebio Poncela, Alfredo Mayo y Wi-Illam Layton. La protagonista femenina es Enriqueta Carbalieira.

«Ha sido "n rodaje con muchas incidencias nos dice. La més importante fue el accidente en el que Alfredo Mayo fue derribado por un caballo que le produjo rotura de nariz. Pero Alfredo que es todo un profesional cogió el caballo y siguió el rodaje como si nada hubiera pasado. Otra de las anécdotas de este rodaje es que l

el equipo técnico tambiér tomó parte del reparto artístico. Así la han apellidado «Aires y sus- interpretó al Rey Enrique de el decorador Rafael Parmero -Jaime de Armiñán, ha que- interpretó al Rey Enrique de rido rendir un homenaje a Es- Trastamara y sus caballer o s trellita Castro. Ento n c e s a castellanos por el ayudante de puesto a la serie este nombre realización, jefe de producción genérico. Además en el último y director de fotografía. Quedó capítulo, Estrellita Castro canta muy bien porque al menos ha este pasodoble. Para esto Jal- sido un trabajo que se ha sa-

episodio en el que yo hago de -Enriqueta Carballeira, es dueña de una pensión, en la un an.a de casa moderna, que uno de los huéspedes es madre de tres niños, que nada una famosa cantante de hace tiene que ver con esos papeles muchos años. Este papel lo in- que hasta hace bien poco inter-

Y la verdad es que me fastidia, porque esto limita mis potro» y que creo que es lo me- tado". jor que he hecho en mi vida. CHARAVARTI

# REAJUSTE

do a cabo en el Gabinete es- rismo y Hacienda de España. pañol ha suscitado amplios sa europea.

la política llevada a cabo por el hasta ahora ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas. Se refiere también "Le Monde" a las reacciones aparecidas en la Prensa española de las que dice que son "relativamente mesuradas".

Este mismo periódico publica los acostumbrados y delirantes juicios del periodista Niedergang sobre la política española, acerca de la cual dogmatiza, tratando de alec-

cionar al pueblo español. La radio y la televisión sibilidades como actriz. Menos francesa, tiene también fra- ranza de que la liberalización asedio a la cárcel, que ha mal que hay algunos realiza- ses de elogio para el que realizada por el recién sali- durado 105 horas. dores, como Josefina Molina hasta ahora ha sido ministro do ministro de Información que se han dado cuenta de que de Información y Turismo, y y Turismo se extiende pronto sirvo para algo más que para a través de sus comentarios a otros sectores de la vida hacer de «victima de sociedad» han tenido constantemente pública "puesto que -dicey me están dando papeles más informada a la opinión del re- ésta es sin duda, la política Interesantes. Esto sólo me ocu- ferido reajuste ministerial, del presidente Arias Navarre en Televisión porque en los dando a entender que el pre- rro". demás medios hago de todo. sidente Arias Navarro "per-Recuerdo la obra «Amante» manece firme en su puesto que hice con un grupo de tea- y goza de la plena confiantro independiente «pequeño tea- za personal del Tefe del Es-

> Por su parte los principales diarios británicos destacan

Madrid. (Por la Redacción en sus primeras páginas la

"The Times" subraya el comentarios en toda la Pren- hecho de que el General Franco y el Gabinete asistieron a la conmemoración de En París, el diario "Le la fundación de la Falange Monde" subraya con elogio en la sede del Consejo nacional y asintieron con sus aplausos al discurso de Labadie Otermin.

> Se refieren asimismo los diarios ingleses al discurso pronunciado ayer por el presidente Arias Navarro en Burgos al que, en general, califican como una expresión de continuidad en la apertura política española.

Finalmente, los periódicos italianos dedican también amplios espacios a comentar el relevo ministerial español y recogen los puntos de vista manifestados por la Prensa española a este respecto.

tes colaboradores.

# central de la Agencia "Efe"). noticia del cambio de los mi-El reajuste ministerial lleva- nistros de Información y Tu-

### También liberaron a los 15 rehenes

Estaban refugiados en la capilla de la prisión

trado en la capilla de la pri- guridad. sión de Scheveninguen, hoy, Sin embargo, un alto ofipara capturar a los cuatro cial de la Policía, que ha pepresidiarios amotinados, ar- dido que no se le identifi, mados, y poner en libertad que, ha revelado que el grua sus quince rehenes.

Gritando y disparando al El diario "La Livre Belgi- aire para asustar a los conque" estima, refiriéndose a victos, los «marines», miemun comentario periodístico bros de un grupo especial de español, que el relevo de los élite para combates cuerpo ministros "no significa un a cuerpo, pusieron fin, sin paso atrás" y expresa la espe- derramamiento de sangre, al

> cia de La Haya ha comen- llevaban ocultas, en un acto tado que uno de los convic- religioso. tos hizo un disparo, pero Ha indicado que los corenunció a seguir haciendo mandos trataron el miércofuego cuando dispararon so. les, por la mañana, de cobre su cabeza varios coman- rrer los cerrojos, pero que dos de Marina, todos ellos tuvieron que abandonar la atléticos, especialmente misión al darse cuenta de adiestrados para la lucha a que los presos parecían sosbrazo partido.

cia dijo, después del asalto la cerradura. En general, la personalidad a la prisión, que los marines El secuestro comenzó a de Pío Cabanillas, que ha si. habrían dado muerte a los las 10,15 del sábado, por la do constantemente elogiada, presidiarios, entre los que se noche, cuando los cuatro recibe ahora un caluroso tri- encontraba un guerrillero presos armados, capturaron buto de admiración hacia sus palestino, si hubieran resis- 22 personas en la capilla de merecimientos, en lo cual, tido con las pistolas del 6,35 la prisión. El episo dio ha coinciden los comentaristas que los reclusos consiguie- concluído precisamente a las con las elocuentes palabras ron pasar clandestinamente 04.00 horas de esta mañana

ta ahora han sido sus brillan- ha negado a explicar cómo Marina, que liberaron a los l'entraron en la capilla los rehenes de la capilla.

La Haya (Efe) .- Quince marines. La Policía municifornidos comandos de la Ma- pal de La Haya les cubrió rina holandesa, han pene- con sus dispositivos de se-

po de asalto utilizó un soplete para hacer saltar la cerradura de la puerta de la capilla.

Ha explicado, también, que había sido la segunda tentativa de los comandos para poner en libertad a los rehenes, capturados el sábado, por la noche, cuando los convictos sacaron sus ar-Un comisario de la Poli- mas y varias navajas que

pechar algo.

En una conferencia de La puerta estaba cerrada Prensa, el comisario de poli- desde dentro, con la llave en

que el presidente Arias Nava- a la prisión. con el asalto de los quinrro dedicó ayer a los que has- El ministro de Justicia se ce fornidos comandos de la

# SENORITAS

PARA VENTA DOMICILIARIA (RAMO HOSTELERIA)

SE NECESITAN

Sueldo fijo y altas comisiones. Presentarse de 4 a 6 tardes en Avenida del Generalísimo, 11, 1.º izquierda. Atenderá: SR. RAMOS

# DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

# GAJA UE HIUKKUO MUNIGIRAL

### CENTRO DE RECREO PARA JUBILADOS

Conmemorando el 50º Día Universal del Ahorro, el CENTRO DE RECREO PARA JUBILADOS, Obra Social de la CAJA DE AHORROS MUNICI-PAL, ha organizado diversos actos: proyecciones cinematográficas, sorteo de regalos, campeonatos de ajedrez, mus y damas...

El «Club» que fue inaugurado hace tres años, cuenta ya con 3.000 personas inscritas y sus instalaciones, de gran capacidad, fueron recientemente ampliadas ante la masiva asistencia de sus socios.





# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

DONDE VD. PUEDE HACER MUCHO MAS QUE AHORRAR

# España prepara la negociación con la Comunidad Económica Europea

La industria soviética espera sus ventas en nuestro pais

Noviembre, y el resultado de dos a 10.000. dicha reunión será elevado Otra noticia facilitada por al Consejo de ministros que el señor Kozhin en la recephabrá de celebrarse el próxi- ción que dio a diversas persomo día 8 del mismo mes.

sejo de ministros considera- pronta fabricación en España, ra necesario uno revisión del con licencia rusa, de la famomandato y fuera enviado a sa vitamina "U" que podrá nuevo estudio por parte de ser adquirida a principios del la Comisión interministerial. próximo año y que fabrica-En cualquier caso se espera rán unos conocidos laboratoque las reuniones de las misiones negociadoras española y comunitaria podrían comenzar el día 18 de Noviembre en Bruselas.

### MAQUINARIA SOVIETICA PARA ESPAÑA

Barcelona (Logos). — "Vamos a doblar las ventas de maquinaria soviética en España a finales del presente año, con respecto al pasado 1973", ha manifestado en Barcelona el jefe de la delegación comercial soviética en España, señor Yuri A. Kozhin, que Cincuentenario, de Mont- salvo Francia. juich.

Madrid (Logos). - Toda- y se espera que, al finalizar vía no han llegado a un la muestra, varios centenares acuerdo los distintos secto- de industriales catalanes hares económicos sobre el con- yan visitado la misma. En tenido del mandato para ne- Barcelona, la firma que regociar con la Comunidad Eco- presenta la maquinaria pesanómica Europea. La Comisión da rusa cuenta con unos alinterministerial española que macenes permanentes de exelaborará dicho mandato de posición en la zona franca de negociaciones volverá a re- 2.000 metros cuadrados que unirse el próximo día 4 de muy pronto se verán amplia-

nalidades de la institución Pudiera ocurrir que el Con- ferial y autoridades, fue la rios barceloneses.

### ESPAÑA ESTUDIA SU PARTICIPACION EN LA AGENCIA INTERNACIONAL DE ENERGIA

Madrid (Logos). - España está considerando su posible participación en la Agencia Internacional de Energía que se creará en el seno de la O.C.D.E., el proximo 15 de Noviem-Hasta el presente. participan en dicha Agenha llegado para visitar la IV cia 11 países: EE. UU. Ca-Exposición de maquinaria de nadá. Japón v los ocho su país, inaugurada el pasa- miembros de la Comunido día 20 en el Palacio del dad Económica Europea.

Han sido invitados a La exposición, en donde se formar parte de dicha ofrece una gama de 16 má- Agencia los demás países quinas para distintas indus- de la OCDE. Hasta el motrias, como la de automoción, mento. ni Francia. ni Portextil, naval y otras, permane- tugual. ni Grecia. ni Fincerá abierta en esta ciudad landia han decidido intehasta el día 3 de Noviembre grarse en el seno de di-

cho organismo, pero han declarado que no vetarán la constitución de la Agencia.

Por su parte. Suiza, Austria. Suecia. Nueva Zelanda. Australia v España están estudiando con gran atención su posible participación.

Estos países se reunirán el próximo 8 de Noviembre en Bruselas. para decidirse sobre el tema.

En cualquier caso. parece que según fuentes informadas. España solicitaría como condición el poder formular una manifestación general afirmando que no se trata de que dicha Agencia constituve una Liga contra los países productores de petróleo v en cualquier caso. España pediría para entrar en la Agencia, poder for- tilla. mular una declaración de carácter particular con obieto de deiar constancia de que su participación en la Agencia no pretende nada contra los países productores de petróleo.

### SE ESPERA LA LLEGADA DE UNA MISION SAUDI

Madrid (Logos). - Para mediados de Noviembre se espera la llegada a Madrid de una misión económica de Arabia Saudita. con el fin de devolver la visita que una delegación española hizo a principios de año a Riad al obieto de concretar la colaboración técnica v económica entre los dos paí-

En los últimos días se viene preparando el programa de gestiones que dicha misión saudí habrá de cumplir durante su estan- (le Esta(10)) cia en España.

FIRMA DEL CONVENIO DE SE-GURIDAD ENTRE ESPAÑA Y FRANCIA

París (Efe). - En el Ministerio francés de Asuntos Exteriores Oficial del Estado», será de tuvo lugar este mediodía el ac- siete pesetas y el de la susto de la firma de un convenio cripción anual será de dos usar sus automóviles pargeneral de Seguridad Social en- mi cien pesetas Los precios tre España y Francia. Este se anteriores eran cinco y 1.500 completa con un protocolo anejo pesetas, respectivamente. y con un acuerdo administrativo que prevé las modalidades de su aplicación.

embajador en París, Miguel Ma- de trece cíceros. Esta tarifa ría de Lojendio, y por parte entrará en vigor en igual francesa el director general de fecha que a señalada ante-Convenciones administrativas y riormente. Asuntos consulares, Gilbert de Chambrun. Dado que el acuerdo presidencia de' administrativo afecta a los tra- aparece publicado hoy en el bajadores agrícolas españoles en periódico oficial. Francia, firmaron asimismo éste, altos funcionarios de los Ministerios de Trabajo y de Agricultura.

El convenio y sus complementos indican los servicios de información y Prensa de la Embajada de España, fueron negociados en la pasada primavera y supone la recesión y puesta a punto de más de 60 normas sobre Seguridad Social vigentes hasta ahora entre los dos países.

Supone, pues, la culminación de una labor ardua en la que intervino por parte española una delegación compuesta por funcionarios de los Ministerios de Trabajo y de Asuntos Exteriores.

Al final del acto de la firma, el embajador Lojendio y G. de Chambrun pronunciaron sendas alocuciones subrayando la significación e importancia de este acuerdo.

El signatario francés puso de relieve especialmente la labor del embajador García Lahiguera que en su día fue el propulsor principal de este convenio que ha sido calificado por Chambrun como el más moderno y técnicamente más perfecto de cuantos tiene firmados Francia en materia de Seguridad Social.

# LABORAL

Barcelona (Logos).- En la factoria de «Seat», en Barcelona, esta mañana han parado en el «taller siete» 2.818 trabajadores, desde las diez y veinte a las doce veinte horas. Como consecuencia del paro voluntario de estos trabajadores, se ha producido el paro tecnológico de 815 trabajadores de la sección de pintura y de 1.300 trabajadores de la sección de chapisteria.

Según fuentes sindical es, tales paros se deben a la tensión existente por el inicio de las deliberaciones del convenio colectivo, cuya primera sesión estaba prevista para ayer, día 31, y que ha sido aplazada hasta el próximo día 8 de Noviem-

OTROS CONFLICTOS LABORALES

total se ha registrado en la empresa «Construcciones Contratas» del ramo de la construcción, radicada en Martorell, entre los 258 trabajadores de los 265 que componen la plan-

El motivo se debe a la protesta contra la decisión de la empresa de rescindir el contrato a 15 trabajadores eventuales, lo que motivó asimismo paros en otras empresas del mismo ramo.

«Construcciones y Contratas» interviene en el levantamiento de nuevas factorías de «Seat». Por otra parte, continúa

el bajo rendimiento en "Hispano Olivetti" de Barcelona, que afecta a 400 trabajadores. El motivo de esta anormalidad sigue siendo la sanción impuesta cuatro trabajadores de la empresa, un mes de suspensión de empleo y sueldo, por celebrar reuniones en los locales de la misma, sin estar autorizados a ello.

# a siete pesetas

Madrid Cifra). - A partir de hoy el precio de venta del ejemplar del «Boletín

La tarifa de anuncios se fija en cuarenta y seis pese-Por parte española firmó el del ancho de una columna

El presente decreto de la Gobierno,

# ELECTRODOMESTICOS FALSIFICADOS

## Servicio de la Guardia Civil, en Bilbao

zas de la Guardia Civil de de Aranguren (Vizcaya), la 541 Comandancia de donde se guardaban tele-Bilbao, tuvieron noticias de visores, estufas, hornillos, que se vendían electrodo lavadoras secadoras y frimésticos, suplanta n do la goríficos, todo ello por un marca de los mismos, por lo valor de unas 600.000 peseque iniciaron el correspon- tas; así como unas cajas diente servicio, que dio co- donde se guardaban las etimo resultado la detención quetas de "Inury", "Lang" de don José L. R., domici- y "Terlay"; las primeras liado en esta capital, barrio deterioradas por haber sido de aSn Ignacio, Este efec- arrancadas, y las otras, en tuaba ventas de electrodo- estado de nuevas. mésticos con el nombre de El detenido fue puesto a "Terlay" marca registrada disposición judicial, así copor un hermano suyo, lla- mo el material incautado, mado Alejandro, el cual se quedando después en liberhalla declarado en quiebra, tad provisional. por embargo judicial.

El detenido, que carecía i Barcelona (Cifra). - Un paro de permiso de registro de la marca, presentó un poder privado de su hermano. Más tarde, también se supo que los electrodomésticos a los que se cambiaba la marca, procedían de la fábrica "Inury", adquiridos en Septiembre de 1971, a través de un tercero a la empresa "Cristamol, S. A.", de Colsada de Madrid. La marca "Inury" también que-

> Fueron detectados dos almacenes, uno en esta capi-

### Problemas laborales Gibraltar

Algeciras (Cádiz) (Cifra). - Los obreros portuarios gibraltareños han decidido solidarizarse con los operarios de las grúas las gestiones realizadas por el del puerto v negarse también a descargar de los buques que toquen Gibral- jutores. Acudieron también al tar. partidas de tabaco V lugar del encierro las primeras bebidas alcohólicas, según autoridades provinciales y fuerinformó hov la emisora zas de la Policía. del Peñón, en su noticiario en lengua española.

Por otra parte, los maestros de las escuelas igual- berse llegado a la actual situamente han secundado la ción, se solucione el problema iniciativa tomada por los de la enseñanza a sus hijos. empleados de las oficinas gubernamentales de no ticulares, como antes solían hacer, para realizar desplazamientos en misiones oficiales.

La emisora gibraltareña tas por milímetro de altura ha informado asimismo que el gobernador general de Gibraltar v el primer ministro de la Colonia sir Jossua Hassan han emprendido hov viaie con destino a Londres, en un avión oficial. para tratar de conseguir una avuda financiera para Gibraltar.

Bilbao (Logos).- Fuer- taj y otro en la localidad

HAGASE SOCIO DE U.N.I.C.E.F.; UN NIÑO SE LO AGRADECERA.

### Encierro voluntario de dos sacerdotes

Miajadas (Cáceres) (Cifra). -Los dos coadjutores de la parroquia de la localidad cacereña de Miajadas, Agustín Cornejo y Enrique Gómez, se encerraron voluntariamente en el colegio «Nuestra Señora de Covadonga» en protesta por la actual situación de dicho Centro. Parece ser que las obras de la construcción del mismo finalizaron hace tiempo, pero todavía no se han comenzado a dar clases en él.

El encierro comenzó en la madrugada de ayer y finalizó a las seis de esta tarde, ante vicario capitular de la diócesis de Plasencia con los dos coad-

En la localidad de Miajadas, sus vecinos parecen convencidos de que, después de ha-

> La perfección social tiene una gran medida en la donación de sangre Estudia hasta donde llega to propla perfección Hazte donante.

# presidente de

Madrid (Logos). - Don Claudio Boada Villalonga ha sido nombrado presidente de Ford España por la junta general de accionistas que fue presidida por Mr. Henry Ford.

Como vicepresidente y consejero delegado fue elegido Mr. Carl, F. Levy., mr. William O. Bourje, presidente de Ford Europa, fue nombrado consejero, mr. Hanns H. Brand, director de la fábrica de Valencia, don Manuel de Prado y Colón de Carvajal, consejero; mr Ulrik Midelboe, director financiero y don Antonio Garrigues Walker, consejero y abogado exterior de la empresa En la misma reunión fue rombrado secretario del Consejo y asesor jurídico don Blas Viñas Martinez.

Una vez erminada la reunión, Mr. Ford, emprendió viaje en su avión particular con destino a Inglaterra; dando por terminada su visita de dos días de duración a España, en donde ha inspeccionado os trabajos que se están realizando en la factoría valenciana.

# SE VENDEN O ALQUILAN AUTOBUSES

SE NECESITAN

CAMAREROS y AYUDANTES

DE CAMAREROS

Para Restaurante de 1.ª en BILBAO

Sueldo garantizado: 18.000 pesetas

el lunes, día 4, de 6 a 8 de la tarde.

Presentarse en el Hotel España, de Burgos,

(C. N. S. 32.936)

CON TARJETA NACIONAL

INTERESADOS:

Dirigirse al teléfono 213666 de LEON



## TODOS LOS DIAS LENTEJAS MEDIEVALES OSSO-BUCO Bajo Arco Santa María. Tef. 20 59 82

Mesón de los Infantes 9

### SE NECESITAN CAMAREROS DE

Para Restaurante de 1.ª en BILBAO Sueldo garantizado: 18.000 pesetas

Presentarse en el Hotel España. de Burgos. el lunes, día 4, de 6 a 8 de la tarde.

(C. N. S. N.º 32.936)

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de Nueve y media de la mañana a una de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad Precto: Treinta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 3,50 pesetas.

### Alquileres

ALQUILO máquinas escribir-calcular Crespo Plaza Alonso Martinez 7. Teléfono 200520

NECESITO piso grande en alquiler, sin muebles. Teléfono 223638. De 1,30 a 4,30 y de 8,30 a 10,30.

> DESEO piso en alquiler, sin muebles, con teléfono y calefacción central. Informes, teléfone 208309.

NECESITO buhardilla. Interesados, llamar a teléfono 229621. De 3 a 5.

EN ALQUILER, necezito piso, calefacción, céntrico, sin muebles. Teléfono 203794. De 6

ALQUILO piso amueblado, con teléfono y calefacción. Calle Vitoria, 115 bis, 8.º, A. Informes, portero.

SE ARRIENDA, por no poderlo atender, Bar Jorge. Salinas de Pisuerga (Palencia).

ALQUILO piso amueblado, con teléfono. Vitoria, 58, 5.º, Dcha.

EN ALQUILER, necesito piso, calefacción, céntrico, sin muebles. Teléfono 203794. De 6 ₹ 8.

PRECISO piso en alquiler, amueblado, calefacción central. Para matrimonio. Teléfono 207481.

PISO amueblado, moderno, calefacción, teléfono, lavadora automática y cocina funcional. Preferibles señoritas estudiantes o empleadas. Llamar teléfonos 222687, 222335.

SE NECESITA piso en alquiler. Llamar Teléf. 224829.

ALQUILO piso amueblado. Carretera Logroño, núm. 1, 7.º, B.

### Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, coches nuevos todas las marcas, «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

> TRACTORES de ocasóin, revisados magnificos precios facilidades de pago. Auto Burgos S. A.s. Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

AUTOS BLANCO .- Alquiler sin conductor varias marcas. Barriada Illera B 69 Teléfono 220638

sa, vende Seat 600, 850, 127, 124, 1430 1500. Sport. 1800, Renault R-4, R-5 R - 6, R - 8, R-12; Simca 300 1000 1200; Citroen 2 CV; Dyane 6: C-8. 65 Mini 850, 1000-Austin Garantizados Facilidades has ta 24 meses En calle Vitoria, 228 Teléfonos 220047 y 227767

COCHES ALQUILER, sin conductor «Garaje Turismo» Vitoria 29 Teléfono 208848

VENDO Seat 1430. Seat 124 de lujo. Mini 1275, GT, Peugeot 404. Teléfonos 220441 y 220337

AUTOMOVILES Gamonal, vende 600-D y E: 850, 124, 1430, 1500 bifaro, en Diesel: 4-L. R-6, R-8, R-12; Simea 1000 y 1200; todos los modelos nacionales garantizados y facilidades Minima entrada. Pedro Alfaro, número 2. Teléfono 223814

AUTOMOVILES «Ducar». - Vendemos garantizando. Seat 1430. 124, varios 850 coupés especiales y normales, 600-D. M G 1300 y 1100 Mini 1000 y 850, Simca 1000, Renault 4-F. R-12, Citroen 2CV -Minima entrada Facilidades, 18 meses Casa la Vega, 15 (Detrás Escuelas Gamonal)

> AUTOMO VILES alquiler sin conductor, FLEN Todas marcas Avenida General Vigón. Teléf 223803

VENDO coche Seat 124 Dirigirse al teléfono 201145.

CAMBIARIA Dodge GT, último modelo, por un coche más pequeño Teléfono 201145.

VENDO furgón Ebro F-100, en perfecto estado, Teléfono 226857.

SE VENDE R-4 Super, motor reparado. Calle Madrid, 74. Teléfono 201118.

VENDO Ebro y Jhon Deere, dos remolques y una empacadora, arados bisurcos y trisurco de discos. Gabriel Ortega. Castrillo de Murcia. Teléfono 1.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D; 850-E; 850 coupé; 124 L; 127; 1.430 familiar y berlina; 1.500 gas-oil y gasolina; re-4-L Super; Simca 1.200 especial; Simca 1.000 GL; M.G. 1.300; M.G. 1.100; Mini 1.000; Mini 850; Morris 1100; Volkswagen 1302; Dodge GT 3700; Citroen Break; Dyane 6; 2CV; Land Rover .- Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso, tambi é n sábados tarde. Madrid. 40 y Alhóndiga, número 2. Teléf. 207087.

VENDO moto chopper «Bultaco» 155 c.c. Teléfono 220345. Horas de oficina.

### Colocaciones

SE NECESITA barman. Bar La Solera (R. O C. 8.042)

SE NECESITA chica fija para dos personas Madrid 2, 3.9

GANEN dinero: hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos Cualquier edad Con trabajos sencillos en casa Solicite información incluyendo cuatro pesetas AUTOMOVILES Pedro en sellos de Correos a Labor Alba. Ref 47 C. Enamorados, 23 Barcelona-13

SE NECESITA chica, buen sueldo. Vitoria. 73 3.º. C

> APRENDIZ V ayudante camarero, se necesitan. Presentarse de 9 a 10 mañana en calle Vitoria, 28, 9.º, derecha. (R. O. C. 11.670).

NECESITO señora, fiizquierda.

ASISTENTA se necesita. Avenida Cid. 92

SE NECESITA pinche para pintor Santa Dorotea, 5. Teléf 203266 (R O C 11.486)

SE NECESITA chica buen sueldo. Vitoria, 30, 9.º, izquierda. Teléfono 207140.

SE NECESITA bar man o aprendiz. Interesados, presentarse Mesón Rueda (R. O. C., 11.763).

SE NECESITA tractorista para explotación agropecuaria. Interesa dos, llamar al teléfono 211 de Briviesca

CHICA necesitamos. do Sanjurjo, 9, 3.º Teléfono 203573

Lain Calvo, 15, 1.9, izquierda. EMPLEADA de hogar. externa, preparada, con

NECESITO chica fija

informes, buen sueldo. Teléfono 207088. CHICO para mostrador.

de 15 a 16 años, se necesita. Mesón Froilán. Sombrereria 25. (Registro O. C. 11.445).

SE NECESITA personal para carpintería de aluminio y acero inoxidable. Interesados, presentarse en Plaza Alonso Martinez, 1, 3.º derecha, o escribir al apartado de Correos 224. (R. O. C. 11.799)

SE NECESITAN chicas de servicio. Escriban a Antonio Velasco. Hostal «El Puente». Medina de Pomar (Burgos).

SE NECESITA chica fija, con informes. Miranda, 3, 3.º derecha.

SE NECESITA chica personas. Telf. 203622.

SE NECESITA chica o nault 12-S; R-5; R-8; señora, para Madrid con informes Teléfono

> NECESITO chica interna, tres de familia. San ta Clara, 46, 48, 4.º, habitación 19.

SE NECESITA aprendiz 15-16 años. Bar Capitol. Plaza Alonse Martinez. (R. O. Colo cación, 11.743).

SE NECESITAN peones para almacén. Calla Andrés Martinez Zatorre. número 11. Propasi. (R. O. C. 11.809).

SE NECESITA señora cuidar dos niñas Santiago. 37, 5.º. A Teléfono 220648.

SE NECESITA chica fija General Vigón, IV 10.º, izquierda. Teléfono 224074.

CHICO para recados, se precisa en Calzados Pérez. (R. O. C. número 11.819).

CEDO vivienda, luz, agua, carbón, a matrimonio solo, a cambio de algún servicio. Apartado de Correos número 37.

SE NECESITAN dos empleadas de hogar. para Bilbao, buen sueldo. Teléfono 215765

NECESITO chica servicio, con informes. Sueldo 6.000 pesetas. Novedades Temiño. Teléfono 224130.

SE NECESITA asistenta mañanas, horas a convenir. Avenida Reyes Católicos. Edificio Santa Fe. 9.9, C.

DEPENDIENTES y ja, para atender a dos aprendices precisa Capersonas. Madrid, 28, 3.º feteria Espolón. (Registro O. C. núm. 8.142).

SE NECESITAN cocinera y doncella, para Madrid. Sueldo 6.500 cada una. Imprescindible informes. Presentarse de 11,30 a 2 y 5,30 a 7,30 en Vitoria, 17. Despacho 704.

SE NECESITA barman. Mesón Goyarán. (Registro O. C. 11.741).

SE NECESITA camarero. Cafetería Lago. 137. Teléfono 220057 (R. O. C. 11.823).

SENORA se necesita. para atender a dos señores, en Santander. casa tranquila. Escribir a Publicidad Pregón. Apartado 789. Bilbao. Ref. núm. 270.

para Madrid, buen suel- SE NECESITA empleado para almacén de materiales de construcción, poseyendo estudios a nivel de bachillerato superior. Avenida del Cid. 75, bajo. (R. O. C. 11.730).

> MUCHACHA para senora sola, se necesita. San Juan, 26, 2.º, B.

ASISTENTA por las tardes, necesito. Plaza de la Cruzada, 6, 6.º. D.

SE NECESITA chica interna; poca familia. Avenida Reyes Católicos, 8 (Edificio Para),

SE NECESITA chica y asistenta. Vitoria 31 8.º.

SE NECESITA ayudante de barra. Informes calle Madrid, número 70. Teléf 209038. (R. O. C. 11.500).

SENORA para fregadero y limpieza, se precisa en Mesón El Peregrino. Calle Hospital Militar 12. (R. O. C., 11.005)

SE OFRECE chofer con infomes, para dos con experiencia. Teléfono 228586.

### Compras y ventas

COMPRO lana vieja Avenida del Cid Teléfono 223239

VENDO estanterias me tálicas, góndolas y expositores Vitoria 19 teléfono 203837

AZULEJUS olan cos color sérigra fia. desde 1,50 pesetas unidad Ca rretera Logrofio 19 Teléi 221220

PAVIMENTOS pa ra terrazas naves y garajes desde 100 pesetas metro cuadrado Carrete. ra Logrofio 19 Te éfono 221220

CARRETILLAS eléctricas todas las marcas, « Electro-Mart» Genera Mola, 25. Repars los motores de corriente continua con la máxima rapidez v garantia

SE VENDEN dos cubas de cuarenta cantaras, en buen uso. In formes, Julian Pérez Hormaza.

VENDO calculadora « Texas Instruments ». sin estrenar, garantizada. Informes, esta Administración.

LAVADORA «Aitona» vendo, en perfecto estado y barata. También cenciada en castellano, vendo tocadiscos pilas corriente. Razón, en Calera, 10, 1,2, A.

VENDO cámara frigo rifica, cortadora de fiambre mostrador y expositores Razón, te-

COMPRARIA juego de sopletes de autógena, con manómetros y botellas. Teléfono 225625

léfono 204303.

SE VENDE tijera circular, para cortar tiras. discos, arandelas de chapa. Ebro, núm. 24.

OCASION. Vendo perros pastor - alemán, dos meses y perdigueros diez. Hospital del Rey. Bar Gloria.

MATEMATICAS, Fisica y Quimica Bachillerato Teléf 207884

PREPARACION ofici-Bancos Secretariado, Idiomas, Taquigrafia. Mecanografia, Oposiciones. - Acade mia Centro.

BACHILLERATO, cuarto quinto, sexto Reválida, Cultura General Certificados estudios, Graduado Escolar Academia Centro.

INGLES. bolsas de estudio de 12.000 pesetas viaje a Londres final curso. «Onetwelve» San Lesmes 3 3.9

GRADUADO Escolar Bachiller, Reválida C.O.U., Oposiciones Mi nisterios General Bási ca, prepara «Centro Es tudios Burgalés» en Gamonal. Francisco Grandmontagne. 7.

INGENIERO superior da clases de Matemáticas Fisica y Quimica cualquier nivel Teléfone 200391

GRIEGO. Latin claseparticulares. Reválida 4.º, 5.º, 6.º Facultad Curso intensivo, exámenes Febrero Valladolid 2, 8.º D

PROFESOR E.G.B de clases particulares. Teléfono 201247.

PROFESORA de inglés, titulada da clases mayores y niños. Grupos.- 206026.

GRADUADO Escolar prepara ción completa por profesores titula dos, 8, 10 noche Valla dolid. 2, 8.º, D.

PROFESORA da clases básica Teléfono 202838 De 5 a 7.

CLASES particulares E. G. B. Matemáticas Fisica, Quimica Bachi ller. Teléfono 229846 Llamar de 6 a 10.

GRADUADO Escolar Bachiller, Reválida C.O.U., Oposiciones Mi nisterios, General Básica, prepara «Centro Estudios Burgalés» en Gamonal. Francisco Grandmontagne, 7

CONTABILIDAD, Matemáticas. Mecanog r afía, Taquigrafía, Francés. Inglés Correspondencia, Prepara «Centro de Estudios Burgalés»

ACORDEON - solfeo, piano. Profesor diplo mado. Horario a convenir. Pisones, 14.

PROFESORA da clases de E. G. B., ram Ciencias San Francisco, 155, 1.2, D.

FRANCESA nativa, lidaria clases de francés en centro docente. Teléfono 206519.

VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

exentos. Teléf. 205803 FINCAS rústicas compro. Ofertas, informando situación capacidad etc. al apartado de Co-

rreos 116 Burgos

VENTA de locales

SE VENDE piso amueblado, céntrico, cale facción central. Interesados, pasarse por Avenida del Cid. 75 Tienda materiales de construcción.

VENDO local con patio grande y maquina ria obra en buen estado, barato Benedictinas de San José núm 11 Ver de 5 a 6

VENDO pensión en pisos propios, con 30 huéspedes fijos También se traspasaria -Cantero Concepción 2 SE VENDE piso en Logroño, céntrico. Razón, Plaza de San Bruno, 10, 7.º, B

:: ECONOMICAS!! VIviendas, tres habitaciones, cocina - comedor terracita, 'medio baño, hall. Parquet roble americano, estrenar Exentos. 350.000.- Entrada 150.000 resto credito 200.000 diez años ¡ Apresúrese! Paseo Fuentecillas .- Prigo. Moneda, 13.

SE VENDE piso. Avenida Reyes Católicos. Edificio Nebrija Razón, porteria.

SE VENDE piso Gamonal. Teléfono 224274 SE VENDE piso de lujo, calefacción y agua caliente centrales, y teléfono. Calle Vitoria número 73, 6.º, C. Informes portería.

SE VENDE piso Avenida del Cid, 89, 3.º B SE VENDEN fincas rústicas carretera Madrid-Irun, termino Monasterio de Rodilla Razón, calle Madrid número 4. 4.º, derecha Teléfono 203661

VENDO piso exterior. calefacción central tres habitaciones, junto Reyes Católicos. Teléfono 204678.

VENDO finca de 14.000 m.º, carretera de Soria. Informes, central Sarracin.

SE VENDE casa La Ventosa, número 15 Informes en la misma

### Ganados aperos

VENDO 35 ovejas para parir. Razón, Isidoro Martin. San Martin de Humada.

SE VENDEN 70 ovejas. Razón, Constancio Gallo. Jaramillo de la Fuente.

VENDO remolque agricola, seminuevo Informes, Alto de Villalbilla (frente Bodegas Cibbe). Taller mecá nico

SE VENDEN va cas de leche Eva risto González Frandovinez

VENDO tractores usa dos y reparados: Ford County, de 105 HP; Barreiros R 545. Barreiros 7.000 John Dee re 818. Ebro 55.- Pe dro Gómez Garcia Carretera de Arcos. 27 Burgos Teléf. 202189

VENDO vaca tercer parto, abocada a parir, y dos dando leche. Teléfono 59. Castrojeriz. VENDO 50 ovejas; 26, borras y 26 corderas. Virgilio Melendez. Lantadilla.

VENDO dos vacas pias, segundo parto. Serafín del Río, Hormazuela.

### Huéspedes

SE ALQUILAN camas. derecho cocina Seguvia 8, 1.º Izqda

PENSION o dormir. Madrid, 11, 1.º, derecha. MUY CENTRICO, comodidades, admitiria dormir dos o tres amigos. Sombrereria, 3, 3.º. Teléfonos 200108. 227613.

HALLAZGO perro setter, rojo Quinta nilla del Agua. Razón, Avenida del Cid, 85, 5.º, B. 3.45 a 4.

VENDO dormitorio matrimonio, dormitorio dos camas de 90, dormitorio dos camas de 105, mesa y armario de cocina cocina de gas butano, grande, todo en buen uso. Llamar teléfono 222861.

SE VENDE comedor estilo renacimiento español, en perfecto estado. Llamar al 209953.

> SE VENDE muy barato lote mobiliario usado (camas armarios mesas comedor, aparadores, sillas y otros enseres) del antiguo Mesón El Riojano, de Lerma Inform es, Agustina Blanco (viuda de Arroyo) Lerms y en Burgos, telé-

### lelevisores

fono 206785.

REPARAMOS al día televisores todas marcas Tele-Orly Teléfo-

no 200297 TELEFUNKEN Servicio oficial, Santa Agueda 30 Teléfonos 201541 208304

RADIO Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales Servicio técnico Marconi Calzadas 18. Teléfone 221529

«ELBE» l'elevisión, lavadoras Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294 REPARACION televi-

sores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Telefs. 201986 - 204657. «ELBE». Televisión, lavadoras. Servicio técni-

co oficial a domicilio. Teléfono 220294 T.V. GAMONAL repara su televisor a domicilio en el día. Todas marcas. Con garantía.

### Iraspasos

Teléfono 229842.

SE TRASPASA local céntrico con instalación propio comercio. Teléfono 202439 

# Condolencia del Jefe del Estado por el trágico incendio de FASA

Imponente manifestación de duelo en el sepelio de las víctimas, efectuado ayer en Valladolid

### No hay ninguna conclusión establecida sobre las causas del siniestro

civil de Valladolid:

«Profundamente impresio- SEPELIO DE LAS nado por trágico siniestro ocurrido en la factoría «Fasa-Renault», ruégole haga lle-

AUTOSERVICIO Calzadas, alimentación, traspaso buena clientela Calzadas 88 Teléfo. no 221085

TRASPASO Bar Anuncia propio para mesón. Fernán González, número 44 Teléf 209020. SE TRASPASA bar,

por no poderlo atender. Teléfono 220864.

### Varios

FUNERARIA San José. Traslados Entierros. Avenida del Cid. 83 Teléfono 209452

STYLOS, trabajos de imprenta entregados en 24 horas Junto Capitania Teléfono 209629

ELECTRICISTA de ungencia a domicilio Teléfono 229515

> STYLOS. Libreria, fotocopias desde 50 céntimos Junto Capitania. Teléfono 209629

PISOS. Acuchillados barnizados, «Limpiezas Pulidor». Lain Calvo. 7. Teléfono 203699.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc. TA-LLERES GRAFI-COS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardeña, 34, teléfon o 207358 y «Papeleria Tagra», calle Vitoria, 13 teléfono 202852

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 237358 y «Papeleria Tagra», calle Vitoria, 13 teléfono 202852

FOTOGRABADOS Confección rápida, TALLERES GRA-FICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Carde na, 34 teléfonc 207358 y «Papeleria Tagra». Vitoria 13 teléfono 202852

tévez Méndez, gobernador Generalísimo Franco». sas prestaciones graciables.

VICTIMAS

Valladolid (Cifra). - A mediodía de hoy y desde el Insse procedió al traslado de los cadáveres a Laguna de Duero, donde residían, de Lidio Castán Palencia, Paulino Serrano Hernández y Dionisio Gómez de Frutos. Es- INCENDIO EN UNA tas tres víctimas del incendio declarado ayer en la factoría «Fasa-Renault», perte-

duelo.

clusión y la Policía trabaja piso. en el asunto.

### SEPELIO DE LAS VICTI-MAS RESTANTES

Valladolid (Logos). - A las cuatro de a tarde y con la asistencia del ministro de Relaciones Sindicales, subsecretario del Ministerio de Trabajo, director general de Trabajo y las primeras autoridades provinciales, ha tenido lugar el entierro de siete de las víctimas habidas en el incendio registrado a primeras horas de la mañana de ayer en la sección de montajes dos de «Fasa-Renault».

El traslado de los féretros desde el Instituto Anatómico Forense al cementerio municipal, efectuado por compañeros de us fallecidos ha constituído una impresionante manifestación de duelo.

Por la mañana, en la vecina localidad de Laguna de Duero tuvo lugar el enterramiento de las otras tres víctimas, pertenecientes a la plantilla de «Limpiezas el Sol». En ambas ocasiones se han producido impresionantes escenas, llegando incluso e' rector de la Universidad a atender a un anciano en ei cementerio que sufrió una trombosis aguda

Numerosos efectivos de la Policía se habían instalado en las inmediaciones del cementerio, como por la tarde lo harían en los alrededores de la Catedral, donde se celebró el funeral, a que también asistió el señor Fernández Sordo y sus acompañantes. El funeral fue oficiado por el administrador apostólico, monseñor Larrea, quien pidió para los trabajadores «paz en un mundo de justicia social», haciendo votos para que la vida de la ciudad no se vea alterada.

Tras el acto religioso, el ministro de Relaciones Sindicales, señor Fernández Sordo se reunió con el Consejo de Administración y los jurados de empresa en «Fasa-Renault» visitando a continuación la l factoría simestrada.

Por su parte la Policía continúa realizando gestiones para esclarecer las causas del incendio, sin que hasta el momento se hayan dado a conocer, aunque la investigación ocular del lugar del siniestro ya ha sido realiza-

Durante a jornada de hoy otros trabajadores han pasado por Consisaría para tomarles declaración.

En otro orden de cosas, la Mutualidad Laboral Siderometalúrgica y la Mutualidad

Jefe del Estado comunica víctimas y mis mejores de- los trabajadores de «Fasa - 17 trabajadores que se ha cursado el siguien- seos de pronto restableci- Renault» y «Limpiezas el te telegrama a don José Es- miento para los heridos. - Sol», respectivamente, diver- PRODUCTORES HERIDOS,

> Para el sábado está prevista la reanudación de la actividad laboral de todas las secciones de «Fasa-Renault», tituto Anatómico Forense, excepto en la afectada. En estos momentos, la dirección estudia la posibilidad de ampliar la producción de la sección de montajes-uno.

### FABRICA

necían a «Limpiezas el Sol». cinco y seis millones de pe- lán, de 29 años; José Yáñez La conducción de los ca- setas se cifran las pérdidas Babio, de 39 años y Francisdáveres constituyó una im- ocasionadas por un incendio, co Vázquez Rilo, de 42 años. ponente manifestación de cuyas causas se desconocen, Al parecer el origen del ac-Mientras tanto, prosigue vulcanizadas «Cutillas», de una de las bombas del conlas investigaciones para es- Elche, en la que ardieron densador auxiliar de la sala clarecer las causas del incen- grandes cantidades de cau- de máquinas del barco, lo dio de la nave de montaje.2 cho, maderas y cartones, que originó una violenta de «Fasa-Renault». No exis. quedando totalmente destruí- proyección de agua y vapor, te hasta ahora ninguna con. dos una nave y el primer que alcanzó a los producto.

no hay que lamentar desgra- densador.

Madrid (Cifra). - La Se- gar mi más sentida condolen- de Actividades Diversas han cias personales. La empresa cretaría de Su Excelencia el cia a los familiares de las entregado a los familiares de contaba con una plantilla de

### EN EL FERROL

El Ferrol de Caudillo. cirse un accidente laboral en del Mérito policial con distintique «Tarragona», de 270.000 | rito Militar, que fue hecha por próximamente realizará las Salmerón. pruebas de mar.

Alicante (Logos). - Entre son: Manuel Rodríguez Mer-

en la fábrica de zapatillas cidente estuvo en el paro de res que se encontraban en Según fuentes sindicales, el lugar más próximo al con-

# VIGILANTES JURADOS

PARA BANCOS Y ENTIDADES DE CREDITO

Se necesitan para capital y pueblos importantes, con servicio militar cumplido, y sin limite de edad. Jornada exclusivamente de 8 a 15 horas.

Dirigirse por escrito indicando, filiación, domicilio, estado y ocupación anterior o actual

a: PROSESA. Apartado 128 de Bilbao.

(CNS. 13.640/2)

# si cumplime

... todos los meses

Sorteo 31 DE OCTUBRE DE 1974

Titulos amortizados por su valor nominal:

LBL-SXK-HLN-QIP YQL-YWG-UZI-GOO

Capitales pagados hasta la fecha pesetas 542.814.000,00.

Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.

Tel. 20 10 43



# SEPELIO DEL GUARDIA CIVIL ASESINADO UN ACTIVISTA DE ETA

### Detención en Irún de supuestos cómplices de esta organización

San Sebastián (Logos). - En la Catedral del Buen Pastor ha tenido lugar el solemne funeral por el alma del sargento primero de la Guardia Civil, don Jerónimo Vera, muerto en un enfrentamiento con un miembro de la ETA que también mu-

El féretro con los restos del infortunado sargento entraron (Cifra). - Tres productores en el templo a hombros de resultaron con quemaduras compañeros del finado y antes de consideración al produ- de ello, le fue impuesta la Cruz la sala de máquinas del bu- vo rojo y la Cruz Roja del Métoneladas de peso muerto el general jefe de la V Zona que se está construyendo en don Juan Apares y el gobernala factoría «Astano» y que dor civil de la provincia, señor

El duelo familiar estaba com-Los productores lesionados puesto por la esposa, hijos y otros familiares de la víctima. El duelo oficial lo integraban jefes de la Guardia Civil encabezados por el subdirector general Bujanda, general jefe de la V Zona señor Apares, todas las autoridades gipuzcoanas, presidida por el gobernador militar presidente de la Diputación provincial y alcalde de la ciudad.

El templo se encontraba lleno de público. Ofició el funeral el canónigo de la parroquia del Buen Pastor don Jaime Sáez, junto con otros nueve sacerdotes concelebrantes, interviniencatedralicia.

do un solemne responso.

numeroso grupo de personas vil de San Sebastián. entonó el «Cara al Sol».

don Jerónimo Vera, fue trasladado al cementerio de Pollos, donde recibió cristiana sepultu-

### DETENCIONES EN IRUN

nuel Susparregui Oruezábal, de en fuentes competentes. 20 años de edad, domiciliado en Las gestiones van encaminaque costó la vida a un sargen- to. to y a un activista de ETA, Al parecer, el atraco ha debite último. Le ha sido incautada mando de ETA. una barca neumática, con la cual al parecer, facilitaba el ASALTOS A MANO ARMADA, paso clandestino por la ría del puesto a disposición de la autoridad competente.

También ha sido detenida y conducida a San Sebastián la joven María Angeles Zugarra- trum». A la hora citada irrum-Asamblea del exterior y la del interior.

De otras detenciones que han yendo sido practicadas no se ha revedos, únicamente que se trata y unas diez mil pesetas. de Jóvenes vecinos de Irún.

de tipo enlace que realizaba los

El prudente al volante es te invite a la locura.



San Sebastián. — El sargento de la Guardia Civil, don Jerónimo Vera García, de 45 años, resultó muerto, así como el presunto activista de la E.T.A., Ignacio Iparraguirre, en un enfrentamiento sostenido entre ambos. aver en el barrio de Trincharte, en Pasajes. En la foto el sargento de la benemérita que murió en el enfrentamiento. do en la parte musical la capilla (Foto CIFRA GRAFICA).

Terminada la misa fue canta- pasos de activistas clandestinamente por la frontera de Irún, a A la salida del féretro a través del río Bidasoa, medianhombros de sus compañeros y te un servicio montado por la tras ser despedido el duelo, un Comandancia de la Guardia CI-

Seguidamente, el cadáver de POSIBLE IMPLICACION DE ETA EN UN ATRACO

Bilbao (Logos). - A última hora de la tarde de hoy, los servicios policiales que realizan la investigación en torno al atraco perpetrado por la maña-Irún (Guipúzcoa) (Cifra). -- na en la sucursal de Deusto, Fuerzas de la Guardia Civil de Bilbao, del Banco Hispano Amela Comandancia guipuzcoana han ricano, de donde tres indivipracticado varias detenciones de duos armados sustrajeron se-Jóvenes vecinos de Irún, en sus tecientas treinta mil pesetas, domiclios respectivos, por su- continúan llevando a cabo gespuestas implicaciones con la or- tiones, sin que por el momento ganización ETA VI Asamblea. las mismas hayan dado resulta-Uno de los detenidos es Ma- do alguno, según se informa

el barrio de Ventas (Irún), que das a la identidad de los preha declarado que, poco antes del suntos autores y a su posible enfrentamiento de las fuerzas localización, se sospecha que de la Guardia Civil con uno puedan encontrarse en algún luo varios activistas de ETA en gar de esta capital, quizá no las cercanías de San Sebastián muy lejos de barrio de Deus-

mantuvo conversaciones con es- do ser perpetrado por un co-

EN BARCELONA

Bidasoa, entre España y Fran- Barcelona (Logos). - En dlcia y viceversa, a elementos ferencia de pocas horas, se han de dicha organización. Ha sido registrado dos atracos en la conducido a San Sebastián para provincia de Barcelona. El priampliar las declaraciones y ser mero de ellos, tuvo efecto a las dos de la madrugada de hoy, en San Baudillo de Llobregat, donde se alza la industria «Frigoríficos Mare Nosmurdi Taberna, de 23 años de pieron cinco individuos, enmasedad, nacida en Aranaz (Nava- carados y armados de escoperra), sirvienta de un bar de la tas de cañones recortados que plaza de Urdanibía de Irún, que agredieron al vigilante noctural parecer, hacía de enlace en- no de la empresa, reduciéndole tre la organización de ETA VI y apoderándose mientras de la caja fuerte, la colocaron en una carretilla y la llevaron hasta una furgoneta citroen 2 C. V. hu-

Parece ser que la caja fuerlado la identidad de los deteni- te, sólo contenía documentos

El segundo asalto tuvo efec-En los medios bien informa- to, poco después de las nueve dos se ha señalado que ha si- de la mañana, cuando dos 'ndo desbaratada la organización dividuos armados de pistolas entraron en la sucursal de la Caja de Pensiones para la Ve-Jez y de Ahorros, sita en la carretera de Manresa, 101, de Igualada y amenazando a emfuerte en todo momento. No pleados y clientes se apoderale olvides cuando el coche ron de las doscientas mil pesetas que había en caja.

# 

### 50 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

los siguientes actos:

El dia 30 se proyectó en el Teatro-Cine Aranda, la pelficula "Trapecio" a la que fueron invitados los clientes de la Institución, cuyas invitaciones repartió en sus oficinas, registrándose una gran entrada en las dos funciones que se celebraron. Los asistentes agradecieron esta atención de la Caja de Ahorros Municipal, máxime que la proyección fue del agrado de los asistentes.

Con el mismo motivo, la propia Caja patrocina un campeonato de ajedrez que organiza la A. D. C. Michelin. Este campeonato consta de sus categorías infantil, juvenil y libres, que dio comienzo el pasado día 31 de Octubre y cuya terminación está prevista en la primera decena de los corrientes.

Una vez más la Caja de Ahorros Municipal, aprovecha toda conmemoración para agradecer a sus clientes de alguna forma su colaboración, proporcionándoles al mismo tiempo actos culturales y deportivos como los que dejamos consignados

### ESCASO MERCADO DE FLORES

así ha sucedido.

de flores y sus precios elevados.

### PANADERIAS DE TURNO PARA HOY

Les corresponde de turno para hoy, festividad de Todos los Santos, a las panaderías siguientes: Hermanos Cebas "La Angelita", en San Gregorio, 59; Panifica. dora Arandina, en Hospicio, 31; despacho de Panificadora Arandina, en General Berdugo, 46; "La Moderna" Agustín Cervino, en San Juan, 15, y Panificadora Allende, en San Ginés, 15.

### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

organizados por la Caja de Plantio", precisamente en grupo.

mos del desarrollo del mis guido y dispuestos, plenos mo, que no vamos a enjui- de moral, a luchar y venreflejaba un empate a un guir la Liga sin las apretu-Arandina.

camos, que la Arandina lógica en fútbol, para lo que tiene equipo, que no se ha nos remitimos a la última dado a conocer, debido a jornada liguera y aunque en las adversidades por las el enfrentamiento del próque ha atravesado y de con\_ ximo domingo se presente tínuo hemos confiado en el visitante como favorito, una recuperación del equi- tanto por su campaña como po, como parece ya está por su situación en la tabla, apuntando en busca de la el factor campo puede inrealidad de lo que es, que al fluir en el desarrollo y reigual que ha originado una sultado del partido de forcontrariedad al equipo de ma considerable y diriamos la capital, puede prodigar que hasta decisiva. esas contrariedades a otros equipos del grupo que se confien o que menosprecien al sonjunto ribereño.

ma jornada, no dudamos to a la capital, signo de que que habrá servido para in- confiaban en su equipo, con Días pasados ya deciamos yeotar moral a los pupilos mucho mayor motivo deben que 'as heladas producidas de Pestaña, infundido con- de desplazarse al campo de durante el pasado mes de fianza que deben de tener deportes de E. y D. para Octubre habían hecho pre- en sí mismo y el no diga- animar a los suyos, apoyánsa en las flores habituales mos desprecio pero si do- doles en el aspecto moral en esta época del año, pre- minio de si mismo hasta con sus gritos de aliento sumiendo que escasearían y poder tutear a todos los hasta lograr la victoria, una enemigos que se le presen- más, de las que tan nece-La escasez de que habla- ten, lo que ha de suponer, sitado se encuentra el conmos ha sido reflejada en indudablemente, un grado en junto blanquiazul. el mercado de ayer o de los la competición y la vuelta. Si esa victoria fuese una Santos que se ha caracte- por sus fueros que tan ner realidad, como venimos dirizado por los pocos puestos cesaria era y que tanto se ciendo, aparte de que se estaba dejando sentir, pues pueda alejar la Arandina del para poder vencer las ad- último puesto, se contribuiversidades ha de estar do- rá a ayudar al Burgos Protado el jugador de ciertas mesas para que no peligre cualidades indispenables su liderato que es de supoque superen esa especie de ner defenderá en la difícil se presenta el próximo par- salida que ha de realizar sar por tanta adversidad. precisamente el mismo do-

En este estado de cosas, mingo a tierras zamoranas. se presetna el próximo par- Sea como quiera, sacatido que ha de jugar en ca- remos la consecuencia de sa la Arandina, frente al que tal y como están las visitante el Peñaranda, un cosas, la Arandina no desequipo recién ascendido a perdiciará la ocasión de Primera Preferente, que vie. ofrecer una buena tarde de ne pegando, hasta el extre- fútbol e su público en la mo de que le va pisando difícil confrontación que ha los talones al líder, el Bur- de realizar el domingo con gos Promesas, al que los la visita de uno de los conblanquiazules, ahora que se juntos que más se vienen presenta la ocasión, deben destacando esta temporada ayudar, lo que pueden ha- y que por añadidura ocupa, Por muy optimista que cer frenando la marcha del en la actualidad, el segunse mostrase la "hinchada" Peñaranda el próximo do- do puesto en la clasificaarandina, núnca podía es- mingo, para que el con- ción general del grupo.

ciar, puesto que en fútbol, cer, para que, una vez que del que está demostrado han dejado el "farolillo rose encuentra ausente la ló- jo" a otro equipo, alejarse gica, lo que cuenta es el de ese fatídico lugar hasacta del colegiado de tur- ta situarse en una posición no y en este caso, el acta cómoda que les permita setanto, lo que indudable- ras y preocupaciones que mente ha constituído una supone el estar colocados en victoria, la primera de la una zona peligrosa aún dentro de la zona media.

Sabiamos y así lo publi. Demostrado que no hay

Si les aficionades arandinos acompañaron en gran número a los muchachos blanquiazules el pasado do-El resultado de la últi- mingo en su desplazamien-

perar el resultado que se junto de la capital pueda Réstanos, no como en

Con motivo de conme- produjo en la última jor- despegarse nuevamente y otras ocasiones, sino aún morar esta fiesta, fueron nada en el campo de "El mantener su liderato en el con mayor interés, recordar al aficionado que el domin-Ahorros Municipal de Bur- su partido contra el líder Por cuanto venimos di- go por la tarde tiene una gos, en nuestra población, en sus propios feudos: la ciendo, es de esperar que el cita en el campo de delucha entre Goliat y David próximo domingo la Aran- portes para aplaudir a la se resolvió en tablas favo- dina nos brinde un gran Gimnástica por su reciente rable desde luego para el partido, saliendo al terre- éxito y para animarla sin visitante David. no de juego entre las acla- descanso para que ese éxito Por las crónicas publica- maciones de su público por sea el primero de la serie das de este partido, sabe- el último resultado conse- que le espera y que la situará en el lugar que le corresponde.

> El partido dará comienzo a las 4,15 de la tarde.

> PROYECTOS DE LA BI-BLIOTECA MUNICIPAL

Hemos recibido una carta-circular de la Biblioteca Municipal en la que expone sus proyectos, cuya carta, transcrita literalmen\_ te, dice así:

Tras los intentos llevados a cabo el pasado Curso 73-74, en orden a despertar y atender las aficiones musicales (recital de Joaquín Díaz, orquesta de Juventudes Musicales Espanolas, concierto de piano de Juan Moll, etc.), hemos decidido dar un paso adelante creando el Aula de Música de la Biblioteca Municipal.

Aula de Música se propone desarrollar y alentar el interés por la buena música, programando regularmente conciertos a lo largo de todo el presente curso. Vamos a ofrecer, al menos, un concierto mensual, lo que esperamos sea del agrado de los aficionados.

Contamos para llevar ade\_ lante este plan, con la valiosa colaboración de la Dirección general de Bellas Artes que a través de su Comisaría de la Música, ha incluído nuestra villa entre las localidades que se beneficiarán de su "V Ciclo de Intérpretes Españoles en España" a quien elevaros nuestro sincero agradecimiento.

Tenemos previsto, asimismo, "ealizar a lo largo del ourso, diversas exposiciones de pintura y cerámica, así como recitales de poesía y música joven, completando el cuadro de actividades con la adquisición de libros que precisan nuestros lectores. tarea ésta llena de difioultades por las contínuas novedades editoriales que se suceden y las cortas posibilidades económicas, de la Biblioteca Municipal, que sólo cuenta con la ayuda municipal y la de sus socios y simpatizantes.

En la actualidad, trabajamos en dos ideas: la fundación del Pemio Villa de Aranda de Duero para fomentar la creación artística, y la Casa de Cultura, que está previsto ubicar en el Colegio de la Misericordia, recientemente adquirido por el Ilustrísimo Ayuntamiento a las Madres Francesas.

Del desarrollo de ambas ideas les tendremos informados, si se llevan adelante, como confiamos.

Contamos con su ayuda y colaboración. Nada nos estimula más que su presencia y deseamos corresponder con el mayor interés a su generosidad. Gracias.

### FARMACIA DE GUARDIA

Don Luis Mira Berzosa. plaza del aCudillo, 28.

### CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. -"La isla misteriosa". TEATRO - CINE ARAN-DA .- "Joe Kidd".



El guitarrista José Lázaro que dio un interesante concierto en Aranda de Duero. — (Foto Reyes)

### PRECISA

PARA SU DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO

## MECANICOS ELECTRICISTAS

Interesados, presentarse en la Empresa. Polígono Villalonquéjar, el día 5, de 10 a 13 horas y de 15 a 18. Absoluta reserva colocados

(R. O. C. 11.834)

## Compañía de ámbito nacional NECESITA

# CUATRO SEÑORITAS

Jóvenes dinámicas y con deseos de triunfar para trabajo de promoción y Relaciones Públicas.

- No es necesaria experiencia previa.
- Formación a cargo de la Empresa.

### SE REQUIERE:

- Buena presencia,
- Libres para viajar. - Incorporación inmediata.

### **OFRECEMOS:**

- Trabajo en equipo.
- Sueldo, amplias comisiones e incentivos.
- Gastos de viaje a cargo de la Empresa. - Ingresos mínimos de 300.000 pesetas anua-

### Dirigirse a:

Sr. Clemente, Hotel "Condestable". Vitoria, 8. Burgos. De 10 a 2 y de 4,30 a 7,30, hoy, día 1.º de Noviembre.



El señor Camacho en su discurso del XLI Aniversario fundacional de la Falange en Aranda de Duero. — (Foto Reyes)

M.E.C.D. 2017

A 10th of a speciment of the column of the c

### MIRANDA ACTUALIDAD

# SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO

### Despachó varios asuntos de interés

Ha celebrado sesión ordinaria de Septiembre de 1974.

1. - Aprobación del acta de en la calle de Los Pinos.

la sesión ordinaria del día 30 3. - Ejecución de dichas Los Pinos.

En Vitoria hay proyectada una

velada de boxeo para el próxi-

mo día nueve - ¿y en Miranda,

cuándo?- en la que interven-

drán boxeadores aficionados y

profesionales de Miranda, entre

raldo, como aficionados y Fle-

ta y Rustán II como profesio-

El campeón de España Fer-

nando Sánchez «Chino» se ha

vuelto a casa y puesto a dis-

posición de los preparadores

Picó y Bernal, para entrenar

en el gimnasio de la Federa-

ción. Parece ser que el «Chino»

no ha encontrado suficiente apo-

yo por parte de Martín Miran-

da, su manger de Zaragoza y

ha considerado más interesante

volver con sus paisanos. Todo

esto, puede que sea consecuen-

Española le ha hecho al cam-

peón, al declarar aspirante al

título europeo al asturiano Gó-

mez Fouz, cuando éste no es

tan siquiera el campeón espa-

ñol. En fin el boxeo nos tiene

acostumbrados a estos líos y

su verdadera valía, es entrenar

duro, poner todo su entusiasmo

y demostrar al máximo organis-

mo aspirante es él.

Conducti un coche no quiere decir patente ción de la red de distribución para ningún género de transgresiones Aparca con respeto para los peatones Respeta los pasos de cebra Limita la velocidad en los puntos neurálgicos y en general tanto al paso por los núcleos rurales como en las calles de la ciudad

hasta Mayo.

BOXEO

### NOTICIARIO LOCAL

CONFERENCIA DEL DOC. el invierno encima. Y así TOR MIRANDES, DON BRUNO RUEDA, EL PRO-XIMO DIA 6, EN EL CO-LEGIO DE LA SAGRADA FAMILIA

Para el proximo día 6, a las ocho de la noche, en el salón de actos del Colegio de la Sagrada Familia, pronunciará una conferencia el prestigioso médico mirandés «Aspectos de la psiquiatría que versará sobre el tema «Aspectos le la psiquiatra en la enseñanza y educación de los niños». La Asociación de Padres de Alumnos de dicho colegio invita a asistir al acto a todas aquellas personas que se halfen relacionadas con la educación y enseñanza.

INAUGURACION DEL DO-MICILIO SOCIAL DE LA PENA «LOS REVOLTO- cia del «feo» que la Federación SOS»

Como saben nuestros lectores, hace unos cuantos días la peña sanjuanera «Los Revoltosos», dio a conocer su cambio de domicilio social que pasaba del bar Amigorena, de la calle de Sorribas, a la S. R. Danubio, de la calle del Dos de Mayo. Ayer día 31, tuvo lugar la inauguración oficial, con cuyo motivo se celebró una animada verbena, a las doce de la noche. Para mañana, hay anunciada otra verbena a la misma hora y en los locales citados de la S. R. Danubio.

### CURSO DE ACTIVIDADES DE TIEMPO LIBRE

Un curso de carácter mixto -para personas de diez años en adelante- comenzará mañana en la antigua casa de Flechas, Parque de Calvo Sotelo, 1, primero, organizado y dirigido por el Centro de Convivencia de la Sección Femenina, siendo las clases de seis a diez de la noche.

En este curso se impartirán enseñanzas sobre teatro, guitarra, coros, artes plásticas, pintura, ballet, modelados, danza actividades deportivas

En la oficina sita en el lugar antes indicado se darán toda clase de información sobre estos cursos que manana comienzan.

### CONTINUA EL MAL TIEMPO

Ya hemos visto la nieve, sin tener que esperar a hoy, que según la tradición es el dia en que hay que ver la nieve por primera vez. Ayer hacía mucho frío, pero al menos había cesado la lluvia y la nieve, aunque los montes aparecían blancos. Pronto se nos ha echado! obras por administración.

el Ayuntamiento en pleno, con 2. - Financiación de las 4. - Modificación del presuarreglo al siguiente orden de obras de ampliación de la red puesto de las obras de ampliade distribución de agua potable ción de la red de distribución de agua potable, a la calle de

> 5. - Modificación del presupuesto de las obras de ampliade agua potable al Barrio de Ba-

6. - Expediente de obras del polideportivo.

7. - Recurso de reposición por «Construcciones Barcina», contra acuerdo de la Comisión Municipal Permanente de 10-9-

8. - Liquidaciones al señor Eranuava Angel correspondientes al aprovechamiento de agua del río Oroncillo.

9. - Expediente de modificación de créditos número 1 del Presupuesto especial del Servicio municipalizado de Aguas.

10. - Indemnización a los afectados por la expropiación, para la construcción del paso inferior de la calle Arenal. ellos, Pozo, Hermosilla y Gi-

11. - Acuerdos del Consejo de Administración del Servicio municipalizado de Aguas de 9-10-74.

12. — Información pública del Plan Parcial del Polígono Industrial «Bayas».

13. - Concurso de traslado de Interventores de Fondos de Administración local.

14. — Correspondencia.

# ASI ES MIRANDA



Le peculiar fisonomía del Barrio de Aquende, que es decir Miranda antigua, se aprecia en todos sus rincones, sea en la calle de San Juan, o en ésta de tan escasa entidad como es la de Tenerías. Tan poca importancia tiene esta calle, que dentro de este viejo casco urbano, no está asfaltada. Sin embargo, tiene su encanto y un montón de historia. Ya en su comienzo, tenemos a la derecha una suntuosa mansión conocida por la Casa de Don Lope, cuya fachada lateral apreciamos, si bien, vista así, a falta de la fachada principal y del jardín anexo, poco o nada nos dice. Y a la izquierda podemos ver la parte alta de la Fuente Vieja, esa fuente tan mirandesa, que siglo tras siglo nos ofrece la frescura de sus aguas. Después, la calle de Tenerías va descendiendo, para por Independencia asomarse al río Ebro, precisamente frente a unas casonas, que por su antigüedad y características, han sido motivo principal de muchas obras pictóricas. Volviendo a la calle, resulta que en su tiempo fue parte integrante del barrio judío y en ella existían numerosas tiendas. Hoy, nada de aquello queda, sólo unas cuantas casas -algunas nuevas-, y pare usted de contar. Es como, si de repente, nos trasladáramos a una pequeña aldea medio abandonada. Y sin embargo la calle de Tenerías está a pocos metros de la Plaza de España. Aunque sólo fuera por esta circunstan-

cia, merecería ser asfaltada. ¿Vendad que si?

-Don Pepito, hay que tapar- que para qué... del Monte, o sea, a la puerta cama... de casa.

otros más gordos, así que lo nito. El agüilla ésta que cae, que tiene que hacer Fernando Sánchez, si quiere seguir osnieve en los altos... tentando el título y demostrar

-Yo el frío lo noto enseguida en la espalda.

mo que el campeón y el legíti-

tiempo pegando. Ya ve usted, mía da la impresión de que juventud...

pueden sentir tanto frío las mu- mejor...

-Será reúma... y la de un servidor, dirá. Por- frenos, que hemos comenzado -¡Cómo está este hombre -¡Qué va! Es porque mi mu- que mire que las mozas esas jer es muy friolera y me me- que en pleno invierno van ente las rodillas en los riñones, señando las pantorras, esas de

frio imiau!

Pare el carro, amiguete, que aire, estas otras contaminan 63 -¡Ay, las mujeres! la suya me parece que le fallan los costumbres, la moral y etc. etc. con la frescura.

> -Con la frescura no hay quien pueda, majo... pues no hay que se diga.

-¿A qué se refiere?

-A eso, a que hay mucha frescura y usted ya me entien-

-Que me parta un rayo si sé por dónde va la cosa.

-Pues si quiere, una noche de estas, nos damos un garbeo por «algunos establécimientos» y verá usted frescura. Aparte del aire acondicionado, claro.

-Se refiere usted a los precios que cobran ¿no?

-A los precios y al «género» que le sirven a uno, si uno

quiere, naturalmente. -tAh, vamos! usted so refiere a esos ...¿cómo les lla-

-Es igual me ha comprendido perfectamente. Pues de esos, cada día más...

-Será también por lo del nivel europeo, digo yo.

-Pues yo no digo nada, sólo digo lo que digo y dicho está: ¡frescura, mucha frescu-

-Bueno, bueno, no se acalore... son cosas de la vida moderna.

-No me venga con cuentos, que si la vida moderna, que si tal y cual. Una cosa es el l progreso y otra muy distinta lo que yo digo. Hay que poner pie en pared, o dentro de poco esto se va a convertir en algo de cuyo nombre no quiero acordarme.

-Eso último es del «Quijote». se el «morro», que viene el -No me diga nada, que la -La juventud, compadre, la -Pues eso, ya está bien de hacer el «quijote» y de emel martes nevando en San Juan te han metido una silla en la -¡Oiga! Que las hay blen plear el garrote ¿No obligan a maduritas y ¡vamos! parecen las empresas denominadas no--La mía no se estira ni el de ballet ¡cómo se conservan! civas, a Instalarse en determi--Eso se veía venir, don Jua- día se su santo ¡fíjese! -Es que algunas son como nados lugares? Pues con esto -Yo no me explico cómo las pasas: Cuanto más viejas otro tenían que hacer lo mismo. Si las unas contaminan el

> con el frío y vamos a terminar hoy, madre mía! Cuando se pone a exagerar, no hay quien le aguante.

-¿Qué exagero? Ya le digo, si quiere, lo comprobamos sobre el terreno ¿Ha cobrado ya?

-¿Qué quiere decir? -Pues que si quiere ver lo que es bueno, digo, lo que es malo, ya sabe, prepare la cartera y... al abordaje.

-Bueno, bueno, no llevemos las cosas tan lejos.

-¿Cómo tan lejos? Si no hay nada más que dar dos pasos y ¡hala! entramos en escena. —Y mañana, sin linda.

-- ¡Toma, no! El que algo quiere, algo le cuesta.

-Será mejor dejarlo, porque me está usted convenciendo. -iMenos mal, hombre! Uno

que ya se ha convencido. -Lo que yo no me explico

es el porqué...

-¿El porqué de qué? -De eso, de lo que está di-

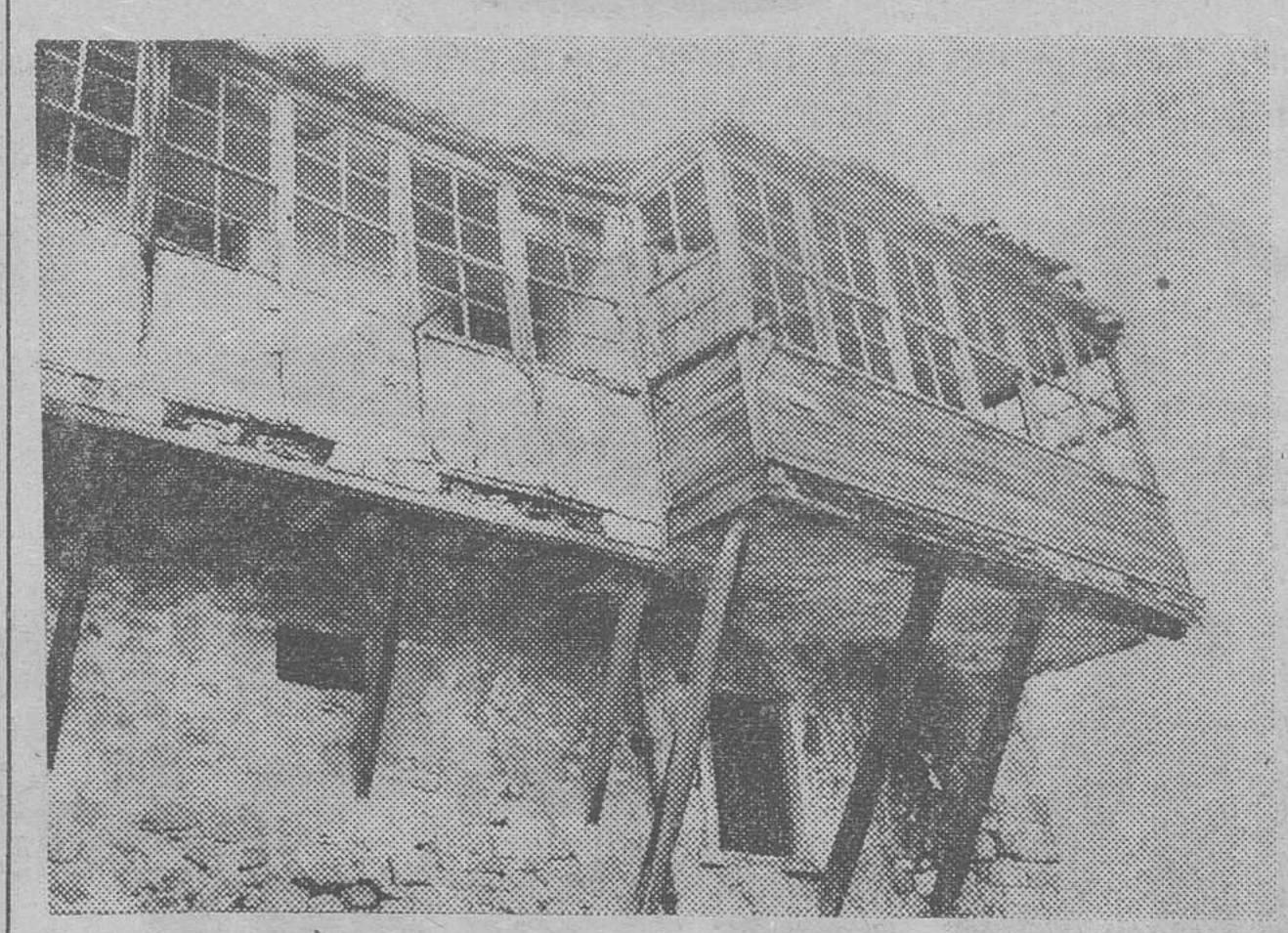
ciendo usted... -Pero si yo no he dicho nada, éso es lo que usted se ima-

-¿Que yo me imagino el

-Lo que usted sabe y yo me callo. -Lo que yo me imagino es

que... -Eso mismo, si señor...

> La cludad le ha dejado sitio, por favor y nada más, al automóvil Recuerda que el peatón estaba ya antes en ella Es más débil que tú Sé amable cuando conduzcas.



Estas casas, a orillas del Ebro, en la calle de San Nicolás, sobre la playa artificial, serán derribadas en su día. Pero las galerías que vemos, creemos que no se debe esperar a dicho derribo, sino que deben desaparecer de inmediato, porque son un peligro real para los muchos peques que diariamente juegan debajo de ellas. Excusamos decir que en cualquier momento se pueden caer y causar alguna desgracia. Y por aquello que vale más prevenir que lamentar, poco costaba hacerlas desaparecer y eliminar ese peligro. (Foto JUAN MURO)

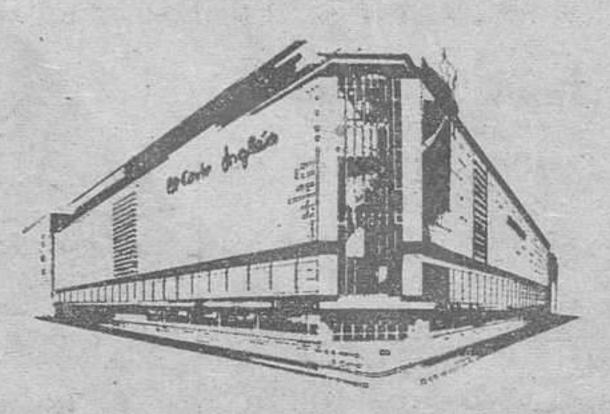
# Val 551 3 3 591 3 591 BONNEY EN uno DE LA TIENDA MAS JOVEN

Acaba de nacer en uno de los lugares más juveniles de Madrid. Y está dispuesta a demostrarte que nadie le ganará en juventud. Es la Planta Joven de nuestra · joven Tienda de Princesa. Al pensar en cómo planearla, escogimos a nuestros especialistas más jóvenes

y avanzados. Y les dejamos hacer. Por eso, el resultado no puede ser más de tu gusto. En color, en música, en luz, en



Ven a verla. Aquí tienes toda tu moda, tus discos, tu material de deportes... Vale la pena que subas a la Planta Quinta



El Corte malos

La Nueva Tienda de Madrid

# Partido de preparación a la espera del Cadiz

La duda principal de Naya parece radicar entre Viteri y Machicha

El "Promesas" probó a dos muchachos de Belorado

parar su enfrenta ento con el parte y ayer fueron los siguien- mentalmente en torno a estos Cádiz, ante el cual se encuen- tes: tra con las bajas obligadas de Gorospe; Chufi, Aguilera, Va- para el vértice del ataque. Tamsas, jugaron prácticamente con to, Garrido, Viteri. Soroa y Po- gaditano Machicha quien ocupe que hoy jugarán ante el Sa- En la continuación se produ- Juanito a la izquierda. cuadro titular

AVISO

EL HOSTAL CADAGUA

de Villasana de Mena, a partir de esta fecha estará regi- Pablo. do por doña Hortensia Gómez Pesquera.

DI VARA DEL CAMPO GARGANTA NARIZ Y OIDOS

Tratamiento de la sordera Consulta de 5 a 8 Vitoria, 27. 5:9 Izgda Teléfono 208736

Ayer se celebró el partidillo gaditanos; pero ya es sabido LAS DUDAS DE NAYA habitual de los jueves, con el que quienes cuentan con mava también normal enfrenta- yores posibilidades de alinearmiento del Burgos C. de F. y se, son aquellos que figuran en a algunas dudas que Naya manel Promesas. El primer equipo el equipo que salta a «El Plan- tiene para c partido del dominefectuó sus ensayos para pre- tío» los jueves, en la primera go. Estas parecen girar funda-

Valdés y Juanjo y los Prome Ilejo; Navarro, Sistiaga; Juani- bién puede ser que sea el exdos formaciones, saliendo Ini- lo. También salió Machicha, pa- esa posición y Viteri también cialmente la constituída casi en sando Viteri a extremo derecha juegue, aunque entonces lo haría

las, en la final provincial de jeron diversas modificaciones. Son cuestiones que habrá de aficionados. Luego salió su Salieron: Ferrero, Raúl, Heras... ir madurando en el curso de las Algunos de éstos pueden tener próximas horas, pues también Por lo que el Burgos se re también sus corresponde en puede influir en su decisión la fiere, Naya todavía mantiene opciones; pero es posible que formación que presenten los gaalgunas incógnitas -quizá una ante el Cádiz, inicialmente, for ditanos. sola- para el encuentro con los men los anteriormente en la Digamos para terminar que el

Primer tiempo - Alzpuru; do. Calvo, Cipri, Loren; Bermejo, En definitiva, que fue jornada mismo Escocia que Alema-Tajadura: Landáburu, De la goleadora. Viuda Francisco. Ricardo y A ver si el hecho se repite dura casi agresiva hasta

Un detalle a señalar es que en tan acusada proporción. ayer fueron sometidos a prueha dos muchachos de la provincia; concretamente, de Belorado y se trata de Francis cc y Pablo, que acusaron una desconexión lógica por falta de acoplamiento con compañeros. si blen ambos evidenciaron poseer condiciones interesantes

Segundo tiempo - Llorente: Lónez, Robredo, Ibáñez; Portugal, Requejo; Salas, Andrés, Carro, Terradillos y Del Moral

Hemos aludido anteriormente d hombres: Viteri y Machicha, su totalidad por los aficionados y Juanito a la izquierda. como exterior derecha, pasando

alineación transcria. entrenamiento de ayer transcu-Los Promesas presentar on rrió bien y en el curso de la prácticamente dos formaciones, primera parte, los «mayores» se de acuerdo con el sigulente de- anotaron cinco goles en el primer tiempo y tres en el segun-

frente al Cádiz, aunque no sea el punto que hubo cuatro

ARQUERO

# Kubala, satisfecho de su viaje a Escocia

Acudió para observar a los próximos rivales de los españoles en la Eurocopa

en Glasgow el equipo nacional de fútbol español tiene las mismas posibilidades de victoria que el cuadro escocés.

Para Kubala. Escocia tiene un equipo base, aunque aver no contase con Bremmer MacKay v se lesionase Houlton.

«Yo les he visto varias veces v sé cómo juegan Pero me interesaba sobremanera verles desenvolverse en su ambiente ante su público, con niebla, lluvia barro» afirma el seleccionador nacional esna-

Ahora juegan con dos hombres en punta v un extremo que es Johnstone. que hace de enlace entre los tres hombres del centro del campo puntualizó Ladislao Kubala.

También afirma que lo nia iugaron en forma muv l'iugadores lesionados de los que tres galieron en ca-

leccionador nacional de los lesionados eran defen- lección para este partido

técnica

festó a Alfil que esta tar- ta? de presentará un informe a la Federación v que el des respondió Kubala y lista de los hombres que cio sonriendo afirmó: pa contra Escocia v el plan do de la lista.

Madrid (Alfil). - El se- milla v también tres de de entrenamiento de la se-

fútbol Ladislao Kubala, sas Pero se negó a dar la viene entusiasmado del «Eso prueba que los de- lista v los planes de prepartido que presenció aver lanteros también dan que paración afirmando que en Glasgow entre las se- no se achican. En cuanto antes los debía conocer la lecciones de Escocia v la a tarietas amarillas hubo Federación v además por-Alemania Democrática se- cinco o seis v el árbitro que «queda todavía mucho gún ha manifestado a un Tavlor no sacó más por- tiempo para ese partido». redactor de Alfil a su lle- que debieron terminársele. No podemos contar con Pegada esta tarde a Madrid. dice Kubala que vuelve pe Claramunt sancionado. «Y con vistas al próxi- a insistir en que se iue- v Asensi lesionado v en mo partido que tenemos ga con agresividad v que el periódico acabo de leer que jugar nosotros con Es- si los jugadores españoles que Roberto Martínez nacocia. muy importante» no se achican pueden es- dece una gastroenteritis v declaró Kubala para aña- tar equilibradas las cosas que Rojo I no jugo aver dir que tras lo visto aver porque tienen mucha más con el Bilbao en Santander puntualizó Kubala.

> -2. Eso quiere decir que - El seleccionador mani- habrá novedades en la lis-

> -Siempre hav novedapróximo jueves. 7 de Oc- cuando se le preguntó si tubre dará a conocer la esa novedad sería Aman-

> se desplazarán a Glasgow —«Queda mucho tiempo para el partido de Euroco- todavía va lo sabrá cuan-

# PANALLETS DE TODOS LOS SANTOS

BUNUELOS, PAJARITAS HUESOS DE SANTO

DESDE HOY A SU DISPOSICION EN

### OBRA CULTURAL DE LA



# CAJA DE AHURRUS

### CINE DE TRECE PAISES

Durante el mes de Noviembre se proyectarán los siguientes filmes:

CINE NORTEAMERICANO

Día 2. - «El HOTEL DE LOS LIOS». - De William A. Seiter.

Día 9. - «LA MUJER PANTERA». - De Jacques Tourneur.

Día 16. - «RETORNO AL PASADO». - De Jacques Tourneur.

Día 23. - «SOMBRERO DE COPA». - De Max Sandrich.

Día 30. - «EL CAMERAMAN». - De Buster Keaton.



Salón: AULA DE CULTURA.

Hora: 8 de la tarde.

INFORMES: en el Departamento de Cultura de las Oficinas Centrales de la Institución.

# REPRESENTANTE

Fábrica de cintas autoadhesivas industriales, papeles precintos en comados normales y reforzados, papeles parafinados papeles pergamino grasas Kraft crepé parafinado Kraft industrial v paneles mactificados

Interesa representante que trabaje en Burgos capital o diversos pueblos indistintamente.

CELULOSAS DEL NORTE.

Javier Marquina 20

ALZA-BUENAVISTA (SAN SEBASTIAN).

NECESITA SE

# OPERARIO y APRENDIZ

PARA MONTAJE Y SERVICIO LECNICO DE MAQUI-NARIA FRIGORIFICA Y HOSTELERIA

Preferible si tiene conocimientos de frigorista o electricista. Presentarse en HERMANOS LOPEZ

Plaza del Vena s/n

E.C.D. 2017 . The medical profession of the company

· 图集等企图和1713 · 文章 5 · 文章 5 · 文章 50 ·

# WERE BUIET EN 1811

«Soy el catedrático del boxeo, Foreman aún no ha pasado el parvulario» (Clay)

«Alí es un gran americano, un gran caballero un gran campeón» (Foreman)

Kinshasa. - (Servicio es- hamed Alí para escuchar de cedor todavia suenan las que hemos podido escuchar frases razonadas, tiernamen- en nuestra vida de comentarevancha. Compréndalo. Es- del boxeo. Foreman aun no

metros de alli, la voz del Leonardo da Vinci...». campeón, Mohamed Alí, arrola frases con la misma ve- Cuarenta y ocho horas deslocidad y potencia con que pués del combate del siglo, minutos antes había lanzado del gran tinglado de Kinssus puños. «Lo vieron, lo hasa, aún repaso estos apunvieron -dice Alí- estaba tes tomados a vuelo y cuanasustado. Foreman estaba do ya casi estaba amanecienasustado y humillado. Yo lo do. Esas cuarenta y ocho hohice. Dije que lo hundiría y ras han dado margen para lo he hundido. ¿Se han ente todas las especulaciones, parado ustedes? Soy el mejor ra que incluso ya se haya peso pesado de toda la his- hecho un esbozo de revantoria del boxeo ¿Se acuer- cha, con 9 6 10 millones de dan que dije que pasaría dólares a repartir entre los todo el combate bailando? dos colosos de las doce cuer-Pues no bailé. Yo quería que das. el perdiera toda su fuerza. Todo el mundo coincide en Ya lo vieron, golpeaba como sospechar el «tongo», aunun niñato. Me quedé en las que los partidarios de Alí, alonso Bantellos de juicio Alonso Bantellos de juicio pire ayudan > un boxeador», ponderado, aseguran que el

mismo dice, Alf haya sido el ría una y mil veces a un Fomejor boxeador del peso per reman que boxee como el sado de codos los tiempos, Foreman de Kinshasa... aunpero de lo que no puede que conceden que el Forehaber duda alguna es de man que destrozó a Frazier. que ha sido es el boxeador más charlatán de todos nar a Alí. Pelea de revancha los tiempos, un púgil capaz y muchos millones por mede «comerle la moral» a dio son el mejor aliciente pacualquiera. Alí habló mucho, ra alimentar las sospechas durante meses antes del de «tongo», aunque mi colecombate. Después del comba- ga John Grey. con ese ciniste continuó hablando. Pero mo que le caracteriza, terlo increíble e que mantu- mina diciéndome «... Y si hay viera su derroche verbal durante la pelea «Ven hom- verá a ganar Alí... las apuesbre, ven. Acércate, que te es- tas estarán, menos, 14-5 a toy esperando con una ca- favor de Foreman». ricia... muestra aquí que CASSIUS CLAY Y JOHN eres un ampeon... ¿verdad CONTEH, «BOXEADORES DEL que yo no soy, Frazier...? MES. por lo visto va lo has co- Méjico (Alfil). - Los nuevos menzado a notar.

guía el combate por televi- Consejo Mundial de Boxeo. tape».

tado. Cuando hay una buena ma, Japón. pelea, no pay vencido. Alí es CASSIUS CLAY RECIBIDO POR un verdadero americano un MOBUTU gran caballero y un gran campeón. cuando no se tie. su pelea con Foreman por tene algo bueno que decir acer. levisión, ha sido muy Intere-Ca de una persona, creo que santes, ha dicho el presidente es mejor callarse». Y estalló de Zaire Mobutu a Cassius Clay en lágrimas. Luego se repuso durante la audiencia que .e y balbuceó: Yo también soy concedió en su residencia del un buen americano. Yo que monte Ngalema. ría combatir, en defensa de Y el nuevo campeón respondió los colores de mi tierra, pe- cortesmente: «He pensado en ro también me alegraba re. usted en cada segundo». gresar aqui, a la tierra de Después de la audiencia pre-

pecial, por George Chapman). él una de 'as declaraciones Más que las parabras del ven- más insólitas e increíbles te humildes, del derrotado: ristas de boxeo, si es que No, por favor. Les agrade- para este hombre hay algo ceré que no me pregunten increible... «Señores, están ahora sobre un combate de ustedes ante un catedrático toy desmoralizado... bueno, ha pasado del parvulario. ya pasará» y logra hacer Todo el nundo tendrá que una caricatura de sonrisa, ver en mí al mejor de los con su rostro un tanto ma- catedráticos y las futuras gegullado. Foreman está hun- neraciones estudiarán el boxeo de Alí, como los pin-Mientras tanto, a pocos tores estudian la obra de

Es posible que como el vencedor de Kinshasa ganatambién hubiera podido garevancha, no dudes que vol-

campeones del mundo Mohamed Por cierto que mientras Alí, en los pesados, y el Inglés esto ocurría y millones de John Conteh, en semipesados, personas en todo el Mundo aparecen como «boxeadores del lo presenciaban, el presiden. mes» en las listas de clasificate de Zaire Mobutu, que se clon hechas públicas hoy por el

sión, se quedé sin imagen. Pesos pesados: campeón, Mo-Los técnicos manipularon el hamed Alí; sempesados: camaparato durante diez minu- peón, John Conteh, G. B.; metos, sin conseguir repararlo. dios, campeón. Rodrigo Valdez. Por fin le trajeron otro y Colombia; medio ligeros, camvio el final del combate pe peón, Oscar Albarado: 2.º José ro los minutos perdidos los Durán, España; welter, campeón. presenció después en «video. José Nápoles, Méjico; welter, campeón, Pedro Fernández, Espa-«Nadie na perdido -dijo ña: ligeros junior, campeón, Ku-Foreman con lágrimas en los niaki Shibata, Japón; pluma, camojos cuando ya se había ves- peón, Bobby Chacon; 7.º. José tido para -alir a la calle. Antonio Jiménez, España; gallos Cuando una competición es campeón, Rafael Herrera, Méjllimpia nunca hay un derro. co moscas, campeón, Shoji Ogu-

Kinshasa (Alfil). - «He visto

mis antepasados, y ver a cs. sidencial, a la que Alí asistió ta gente que tanto se parece vestido con la túnica oficial a mi padre a mi madre. zairota, declaró: «He expresado Mi colega John Grey me al presidente Mobutu nuestre hizo una seña inconfundi- satisfacción y graclas por la ble: «Dejémosle sólo». Vol. acogida que nos ha dispensavimos al eneventro de Mo. do Zaire. Nos agrada mucho Plaza Mayor, 2. - Tf. 201066

la forma de vestir de los ciudadanos de este país que han abolido la corbata», dijo Muhammad, y añadió: «Iré a los Estados Unidos con esta vestimenta y diré a mis hermanos que la adopten. A todas partes llevaré este bastón, al Igual que hace el presidente Mobutu Sese Seko».

Balonmano

En universitarios

Bucarest (Alfil).- España se enfrentará a Italia y la URSS, en los campeonatos del Mundo de balonmano para universitarios, que se disputará del 4 al 12 de Enero de 1975, en Rumanía, tras el sorteo celebrado hoy.

Guía médica

# CAMPEONATO DE AFICIO

El «mister» del Salas ha dado a conocer la alineación que opondrá al Burgos Promesas

Todo preparado ante la gran fi- San Esteban y Briviesca. Cuatro

nal del campeonato de aficiona- equipos puntales en el concierto dos. En torno al partido, reina del fútbol aficionado burgalés la máxima expectación y se ba- por lo que da mayor categoría rajan numerosos pronósticos. En al joven conjunto serrano. Un la localidad de Salas de los In- equipo que atraviesa por su mefantes, en el transcurso de la jor momento de Juego y por eso presente semana, el optimismo su fiel afición está eufórica aunha sido la nota característica en- que respeta al adversario. El tre los aficionados. El Salas es «míster» del cuadro serrano ya HAGASE SOCIO DE la primera vez que llega a una ha decidido la alineación que U.N.I.C.E.F.; UN NIÑO final tras dejar en la «cuneta» opondrá al equipo de la capital. SE LO AGRADECERA. al Lermeño, Deportiva Militar, Estos son sus nombres: Alberto; Paniego, Morales, David, Neila: Hernálz, Hortigüela, Carmelín; Molinero I. Andrés, Montero o José María. En el banquillo estarán: Rafa (cancerbero), Tato y Julián. Como se puede apreciar la posible táctica a emplear de los salenses es un 4-3-3 que tan buen resultado les dio en los partidos i recedentes. Muchos serán los aficionados que se desplazarán de Salas a nuestra ciudad para animar a su equipo.

En cuanto al Burgos Promesas, guarda silencio y a lo largo de la semana ha venido intensificando su mejor puesta a punto. Hasta momentos antes del partido no se facilitará la alineación. Un equipo batallador y que pondrá en dificultades al acoplado y siempre difícil Salas. El encargado de dirigir el partido, será el colegiado local Ramón Sáinz y a las cuatro y media comenzarán el partido de la máxima expectación del fútbol afise proclamará campeón y representará al balompié burgalés a cionado burgalés. El vencedor nivel nacional.

Contra cualquier prevención en la donación de Sangre, consulta la felicidad de los que ya la dieron. No es perjudicial si estás en con-

TOCOGINECOLOGO Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6 Vitoria, 21, 1.º Teléfono 201865

## S. INIGO OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tt. 229923

OFTALMOLOGO

Espolón, 2. - Teléf 209349

### **IOCOGINECOLOGIA**

Del Igualatorio Médico Colegial

Consulta de 12 a 2 Tardes horas concertadas Avenida del Cid, 3, 2.º D Teléfono 205207

### MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL

Traumatología y Ortopedia Consulta de 4 a 6 y horas concertadas, excepto sábados Avenida del Cid, 8. 29 Teléfono 206453

NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALO. GRAFIA

Horas concertadas Avenida Reyes Católicos (Edificio Para) 1º. C Teléfono 224922

NEUROLOGO NEUROCIRUJANO Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7 DR. G.º - FARIA Electro en ceta lografia Espolón 24 2.º Tel 201912 DR. G.º - FARIA Consulta Madrid 22, 4.º B Telefono 209871

CORAZON Y PULMON Del Hospital Militar San Cosme, 7 3.º dereche

# OCULISTA

# José Luis Rica Rica Abelardo Carazo A. RUIZ GARCIA

### MATERNOLOGO DEL ESTADO.

MEDICO Especialista en partos Ginecologia

Consulta, Clinica Cruz Roja Vitoria 31 Teléfono 203591

# Jose M. Martin Iglesias Pedro Martin Iglesias

MEDICOS ANALISIS ULINICOS ELECTROFORESIS BACTERIOLOGIA

Avenida Reyes Católicos, 10 Edificio Estudio 2.º B Horas de consulta de 10 a 2 Sábados, de 10 a 1 Teléfono 221166

CARDIOLOGO

Horas concertadas Vitoria núm 46 2.º A Teléfono 203155

Enfermedades del Aparato respiratorio Sanjurjo, 15 2.º, D Tels 202032 - 202297

TRAUMATOLOGIA, HUE-SOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12 a 1,30 Plaza de la Cruzada 1, 8.º, B Teléfono 229819 y 221594

### JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA CORAZON Y NUTRICION RAYOS X

## Pinillos

Asmas, Bronquios, Corazón, Alergias respiratorias Vitoria, 27 principal Teléfa 200212 y 225909

ANALISIS CLINICOS Consulta de 10 a 2 Avenida del Cid, 14, 4.º A Teléfono 225545

# M. Altonso Rivas López

ENFERMEDADES

REUMATICAS

APARATO LOCOMOTOR

(Huesos, músculos

y articulaciones)

Onda corta - Radar

Ultrasonidos

Del Igualatorio Médico

Colegial

Calle Calera, 10, 6.º A

Consulta, de 4 a 7 y horas

concertadas Teléf 223459

REUMATOLOGO

Especialista en enfermedades reumáticas

(De la Escuela Profesional de la Universidad de Madrid Consultas: Particulares, 12 a 2.30, calle Santander 6 (proxima apertura) Hospital de la Cruz Roja

4 a 6 tarde

### **ESPARZA** JAIME DE TRUJILLO

**PSIQUIATRA** 

Director médico de tos Servicios Psiquiátricos de la Exema Diputación Provincial

Avenida Reyes Católicos 16 escalera [Il Lº C. Horas concertadas Teléfono 229852

### F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS Clinica de San Juan de Dios Tratar con el Ayuntamiento

# J. FRANCO MUNOZ CONSTRUCTO

NEURO PSIQUIATRIA Horas concertadas Teléfono 209327 Carmen 5 5.0

PEDIATRIA PUERICULTURA Consulta de 4 a 6 y hora. convenidas Reyes Católicos 16, segunda escalera 5.º F Teléf 228471

ESPECIALISTA EN NINOS RAYOS &

Pediatria y puericultura Consulta de 12 a 2 Teléfono 201594 Avenida Cid. S. 4.º, L y M |

### **ALQUILAMOS** LOCAL

diciones.

200 METROS CUADRADOS TELEFONO 202139

### VILLAYERNO MORQUILLAS

ARRIENDA CANTINA

Bovedillas teias jadrillos. Suministros al día Llamar teléfono 20 42 19. de 9 11 BURGOS

para

con práctica para contección de caballero, se necesita. Presentarse en: ALMACENES NATI San Lorenzo, 5 (R. O C. 11.706)

M.E.G.D. 2017

# Los tribunales argentinos han recibido las diligencias juzgado de Madrid

Roberto Martinez, denunciado por segunda vez por falsificación de documentos

Madrid (De nuestra Re- los Tribunales argentinos dacción). - Roberto Mar- las diligencias enviadas tínez, actualmente en las desde el Juzgado número filas del Real Madrid. es 5 de Madrid sobre las pouno de los jugadores que sibles irregularidades comás polémica está levan- metidas en las documentatando dentro del no me- ciones de ciertos jugadores nos polémico tema de los argentinos para actuar en «falsos» oriundos. No sé si el fútbol español como si será porque las pretendi- fueran oriundos. Como sadas irregularidades de su ben sobre este asunto fue documentación son dema- presentada querella crimisiado claras —hecho que nal por parte de la Real dio a conocer «Nuevo Dia- Sociedad v el Athletic de rio»- o por las -conse- Bilbao, querella que cocuencias que tales irregu- rrespondió tramitar al laridades puedan tener. Juzgado número 5 de Ma-

Roberto Martínez ha drid. defendido los colores nacionales como jugador español. ¿Qué pasaría si se descubre que es argentino hasta la médula? Trabaio tendrán los organismos futbolísticos interna-

cionales.

Por ello, el caso Roberto Martinez está acaparando la actualidad de lojugadores oriundos que ac túan en España. El sólo eclipsa a todos los demás Ahora apenas se habla del azulgrana Cos del valencianista Adorno de Becerra... como anuncia el periódico deportivo madrileno «As». En un Juzgado de Buenos Aires ha sido presentada una denuncia contra el actual jugador del Real Madrid Anterior mente, cuando pertenecia al Español de Barcelona y según confirmó el gerente de este club va había sido presentada otra denuncia por los mismos motivos.

Tanto el Real Madrid como la Federación Española de Fútbol están al corriente de estos problemas desde hace tiempo Con motivo del partido internacional que disnutaron las selecciones de España v Argentina en Buenos Ai res el pasado 12 de Octubre. se trasladó al naís argentino el aborado de la Federación v del Real Madrid don Benito Castañeda García Serio interesante saber las gestiones que realizó en Buenos Aires v otras ciudades

Por otra parte parece Que han llegade va hagta

### ¿Quiere adquirir su vivienda o comprar una nueva?

Compre ahora y pague después, mediante amortización de un préstamo con interés legal Consúltenos

> C. A. S. A. Vitoria, 7, 1.º Dpto. 3. BURGOS

### VENDO

IBEAS DE JUARROS

algunas de ellas para edificar de inmediato. Nuestra Señora de Fátima, 2, 3.º 3.ª

FUTBOL

### PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Campo número 1. - C.D. San Esteban - Aguilas Atc., 9,45; Vadillos C.F.-C.A. Burgalés, 11,45. Campo número 2. — C.A. Juan XXIII-C. Arlanza O.J.E., 9,45; Spórting San Juan-C.D. Azor Pr., 11,45.

Campo número 3. - Juventud Burgalés-C.A. Burgalés Pr., 9,45; Muebles Evelio-Comanche C.F., 11,45.

Campo número 4. - C.D. San Lesmes-C.D. Muebles Evelio, 9,45; C.D. San José-S.D. El Aguila, 11,45.

11,45.

BOXEO Posible reaparición de Fleta, en Vitoria Ante el púgil profesional Oliver

Según nuestras noticias, el próximo 9 de Noviembre, en la capital alavesa se celebrará una velada de boxeo entre púgiles de Alava y Burgos. Sin embargo, la Federación Alavesa en cuentra dificultades para la celebración de la reunión pugilística ya que no encuentra colaboración de parte de los pabellones polideportivos. Esperemos que el problema tenga solución. El cartel de la velada es el siguiente: en categoría de pro-Campo número 5. - C.D. fesionales, Oliver de Vitoria con-Sagd Familia-C.D. Fray Escoba tra el púgil burgalés Fleta y Boys, 9,45; Burgos C.F.-U.D. Juan en categoría de aficionados: Pozo-Lagares; Guirnaldo-Jiménez y Campo número 6. - C.D. Hermosilla-Díez. Los dirigentes Azor-Burgos Pr., 9,45; S.D. El del boxeo alavés están ulti-Nido-Gimnástica Arandina, 11,45. mando los últimos detalles y Campo número 7. - C.D. Ga- trámites y todo indica que a turas Sangar-C.F. Vadillos Pr., deportivo de Zaramaga. Aunque

RUGBY

# El próximo día 10 comienza el campeonato regional

nuestro rugby.

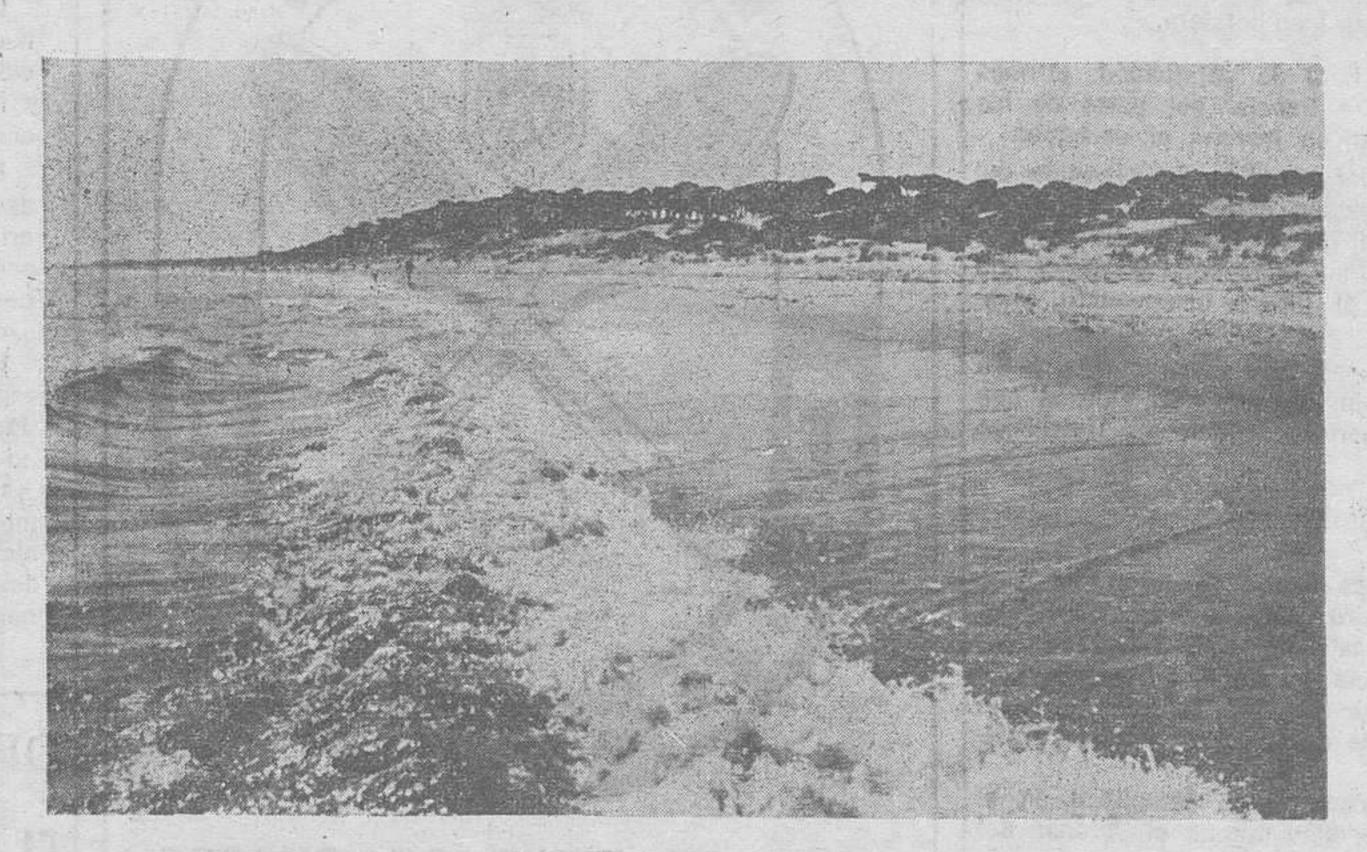
plantillas de ambos son algo por primer enemigo a: Santanreducidas y es de esperar que der OJ.E., tienen estos jugadolas lesiones no trastornen los res: Llino, Prada, San Martín, planes esta temporada.

«grande» conserva 12 jugadores Olalla, Muñoz y Caballero. de la pasada temporada: Ri- Para finalizar diremos que el cardo, Lescún, Matías, Ausejo, primer partido de los senior lo sset-C. Esgrima, 9,45; S.D. Pin- velada se celebre en e poli- Edmundo, Gadea, Alvarez, Az- disputarán frente al Torres cona, en la delantera, Bustero Quevedo, que es el actual camsus directivos no han dicho la como medio de melée y los peón regional y el adversarlo En la Deportiva Militar. - Última palabra pero las conver- tres-cuartos: Rivas Alonso y De más fuerte de este Campeona-S.D. Militar-Aguilas C.F, 11,45. saciones van por buen camino Cabo. Los Incorporados este to.

Definitivamente el da 10, co- año son: Páramo, apertura promenzará en nuestra ciudad, la cedente del Marvi-C.U.A.T. El temporada de rugby. Los afi- tercera Suárez y el ala Trujicionados tienen ganas de ver llo del C.M. Cisneros de Maen acción a estos equipos por drid. Braña, tercero que viene cuanto el senior se ha refor- del Sporting de Gijón, Argüelles zado sobre todo en su línea de y Justel, ambos tres-cuartos y tres-cuartos, y los juveniles, jugadores del Arquitectos Técpese a su reciente formación, nicos de Burgos, y Arroconstituyen el porvenir en sagaray, zaguero, y uno de los fundadores del Marvi-C.U.A.T. iniciador del rugby en Burgos.

En principio parece que las Los juveniles, que ten drán Lobejón, Celada, San Juan, Renuncio Cavia, Olabarrieta I, Por lo que respecta al equipo Olabarrieta II, Cruz, Manolo,

# Inmoban ofrece interés



# (también) turistico

Inmoban ofrece interés concreto, determinado en contrato, definido.

Inmoban hace inversores a los propietarios de sus apartamentos en El Portil.

Pero Inmoban ofrece también otro tipo de interés: turístico. El Portil es Centro de Interés Turístico Nacional (Decreto 3.350/67). No podía ser de otro modo. Se trata, sencillamente, del paraíso. El paraíso al alcance de la mano, en las playas de Huelva.

El Portil: 4 kilómetros de playa de arenas finísimas que se extienden a lo largo de un bosque con más de un millón de pinos. Sol suave. Lagos de agua dulce. Alrededores fascinantes.

Inmoban se constituyó (con 400 millones de capital social) para hacer rentable y más hermoso -si cabe- todo esto.

Con Inmoban se funden el interés económico y el turístico. Al servicio de su dinero y de ese deslumbrante paraíso que es la Costa de la Luz.

Inversiones inmobiliarias

400.000.000 de Capital Social 100.000.000 totalmente desembolsados

C/. Santiago Rusiñol 12. MADRID-3 Teléfono. 2 54 14 00

- Francisco Marinho, sucesor de Pelé
- Campaña británica contra el Mundial de Argentina
- Las tres razones de Bobby Fischer para jugar contra Karpov

Los ingleses no han digerido todavía la derrota de Sir Stanley Rous en la FIFA el pasado 11 de Junio en Frankfurt. La elección del brasileño Havelange, y con ello el triunfo de Sudamérica ha sido para ellos como una purga de acelte ricino, mai digerida por los «tradicionales y flemáticos británicos promotores del fútbol mundial»,

Ahora se ha puesto de manifiesto, trás la confirmación por el máximo director del fútbol asociado, es decir Havelange, de Argentina como sede del Mundial-78.

Los periódicos de la capital británica, tras esta visita del 12 de Octubre a la capitat argentina, han recorrido «el espectáculo» del año 66, cuando se enfrentaron ingleses y argentinos por el mundial de fútbol, y designan a los platenses con el título de «animales», al mismo tiempo que publican una gran foto del once argentino en aquella ocasión.

La falta de objetividad británica, en relación a aquel encuentro, es bien notoria Pero lo es más, cuando Franck Taylor, corresponsal del «The Sunday Telegraph», en Buenos Aires, afirma que el país argentino no está en condiciones de organizar un mundia, porque no tiene estadios con capacidad para el mismo. También afirma que el sistema de telecomunicaciones es primitivo, y sólo en Mar de Plata, una de las cuatro sedes del mundial, existe capacidad hotelera.

Para hacer más patente esa faita de objetividad, afirman que todavía no se ha empezado a trabajar por parte de las autoridades argentinas, para poner en marcha el certamen.

Y buscando una disculpa, Taylor escribe: «La creencia del pueblo argentino de que los ingleses estamos al frente de la campaña para que el Mundial-78 se celebre en España, es evidentemente falsa. Sólo estamos recogiendo el rumor que circulaba por Alemania durante el último campeonato Mundiain.

Pero desde entonces acá han pasado algunos meses y las cosas han cambiado Lo que no ha cambiado ha sido el que los británicos no han podido digerir el triunfo de Havelange y la derrota de Stanley Rous.

FRANCISCO MARINHO, EL SUCESOR DE PELE

Para todo el Mundo, el defensa lateral izquierdo del Club de Regatas Botafogo, de Río Janeiro, y de la Selección Nacional brasileña del último campeonato mundial, Francisco Marinho, es la mayor estrella brasileña del fútbol de este país.

V mucho más desde la retirada de Pelé, a quien Marinho ha sustituido en el fervor popular de los «torcedores» brasiieños.

Marinho está en el primer plano de la actualidad en el país del samba, no sólo por esto, sino porque el defensa del equipo de «la estrella solitaria», es posible que cambie de colores y de país

Su actuación en el mundial, fue tan sobresaliente, que el campeón de Alemania y Europa, el Bayern Munich, quiere llevárselo a sus filas, para cubrir con el brasileño la vacante que dejó Paul Breitner, que fue traspasado por el Club bávaro al Real Madrid

Los campeones de Europa han enviado un emisario a la capital carioca para establecer contacto con el Botafogo. Estos no han dicho que no al traspaso de Marinho, siempre y cuando el club muniques o cualquier otro que esté interesado, pague por el pase del rugador la cantidad de un millón de dólares Los bávaros ofrecen la mitad, más lo que paguen a Marinho Pero esa cantidad no es del agrado del Botafogo. Y las negociaciones se han parado, con gran disgusto del jugador. que ha manifestado con mucho enfado, que si no se le traspasa al Bayern, en el que lba a ganar un dineral, cuando termine su contrato con su actual equipo, el 31 de Diciembre próximo, le exigirá a éste una prima de tres millones de cruceiros, además de una elevada cantidad como suelo mensual.

BOBBY FISCHER Y SUS TRES RAZONES PARA JUGAR FRENTE A KARPOV

Son pocas las personas en el Mundo entero, que creen que el campeón mundial de ajedrez Bobby Fischer, pondrá su título en juego el próximo año frente al ruso Anatole Kar-

Pero hay una que confía más que nadie en que el joven maestro norteamericano, acepte disputar el título. Se trata de Brad Darrach, el biógrafo de Ficher autor del libro «Bobby Fischer contra el resto del Mundo».

Los motivos que aduce Darrach son tres: El orgulio; la ambición, y el odio que siente Fischer por los maestros soviéticos

Y al afirmar esto, el biógrafo del excéntrico campeón mundial, ha afirmado «Karpov es la principal razón para que Fischer juegue de nuevo por el título mundial. El no puede evitar el encuentro porque su orgullo está en juego.

La amenaza de Anatole Karpov es demasiado importante para ser ignorada»

Además de ello, Fischer lleva dos años sin ganar dinero con el ajedrez y el fisco norteamericano se ha comido mucho de los 156 ma dólares que ganó el actual campeón mundial en Reijkiavick, cuando derrotó a Boris Spassky.

Sea o no sea cierto que haya partida ya hay siete países dispuestos a organizar para 1975, la pelea entre Fischer y Karpov. Entre los que se han interesado el Sha de Persia, que está dispuesto a gastarse 5 millones de dólares, porque la lucha se celebre en este país.

Por Carlos JIMENEZ

# DEPORTE HOY SE REUNE LA DIRECTIVA DE LA U.E.F.A.

# Entre sus temas figura el de la Copa Intercontinental

Por desinterés del Bayern Munich, podría jugarla el Atlético de Madrid contra el Independiente

Madrid (De nuestra Redacción -S-). Hoy, viernes, se reune, en Ginebra, el Comité directivo de la UEFA para tratar algunos asuntos de su competencia. Entre esos asuntos, y por el interés que pueda tener para España, destaca la decisión de nombrar el equipo europeo que dispute la Copa Intercontinental, frente al Independiente de Buenos Aires. El equipo europeo que debe Jugarla es el Bayern Munich, campeón de

PRECISASE

Razón: PUBLICIDAD ARBEX. San Prudencio, 25. VITORIA. Teléfono 21 33 33.

(CNS. 3.953)



### BURGOS TENIS DE DE

Ante su próxima inauguración INVITA a sécios y cuantos estén interesados en pertenecer a este CLUB para que puedan visitar sus instalaciones los sábados por la tarde. domingos y festivos. donde serán atendidos e informados por sus empleados.

Así mismo se anuncia que el plazo de admisión de SOCIOS FUNDADORES quedará cerrado definitivamente el próximo día 15 de No-

viembre.

# WESTINGHOUSE, S. A.

(División Equipos y Sistemas Electrónicos) NECESITA Para el Servicio Comercial de su fábrica de VALLADOLID

### INGENIERO TECNICO

FUNCIONES:

- Estudio y preparación de ofertas. - Titularización comercial de los pedidos.
- Atención a los clientes.
- SE REQUIERE: - Especialidad en electricidad o electrónica y experiencia en puesto si-
  - Se valorará experiencia en puesto si-

milar. SE OFRECE:

milar.

- Trabajo interesante v estable en Empresa de primera fila con expansión. - Posibilidad de formación y promo-

ción. - Retribución según valía del candidato.

Interesados diríjanse por escrito al apartado 262. Valladolid, detallando conocimientos y experiencia.

(Of. 19.854)

la Copa de Europa de campeones de Liga. Eso es lo que está establecido en los reglamentos. Pero según parece, los directivos del Club alemán, no están muy dispuestos a intervenir en la Copa Intercontinental.

No sería la primera vez que tal hecho sucede en ese torneo. El Ajax de Amsterdam se negó por dos veces a disputar la Copa Intercontinental. Su puesto fue ocupado primero por el Panatinaikos griego y el año pasado por la Juventus de Turín. Este año podría suceder algo parecido. Y entonces sería el Atlético de Madrid, como subcampeón europeo, el que se enfrentaría al Independiente de Buenos Aires, en la Copa Intercontinental. Tal posibilidad surgió precisamente en la capital argentina, con motivo del partido Internacional que allí disputaron las selecciones nacionales de España y Argentina, en la Copa de la Hispanidad, el pasado 12 de Octubre. En Buenos Aires se dieron cita importantes hombres del fútbol mundial, y entre ellos el presidente de la UEFA, el italiano Franchi. Este comentó que el campeón alemán, aunque no había decidido nada al respecto, no se mostraba muy interesado en jugar contra el campeón americano. Se decía entonces que el Bayern Munich atravesaba un mal momento de juego y que dicho motivo podría influir en su negativa. Lo cierto es que hasta el momento nada oficial se sabe sobre este tema. El Atlético de Madrid, por su parte, se adelantó a decir, hace unos días, que si el Bayern Munich se negaba a enfrentarse al Independiente, estaba dispuesto a ocupar su puesto como ya sucedió en los dos años precedentes ante la negativa del Ajax.

La Copa Intercontinental, trofeo que el Real Madrid, ganó hace unos años al Peñarol de Montevideo, en sus últimas ediciones se ha visto envuelta en graves problemas deportivos y hasta extradeportivos. De ahí la negativa de algunos clubs europeos a disputarla.

El Bayern Munich, que todavía no ha rechazado la posibilidad de enfrentarse al Independiente, una vez superada su crisis, de juego, es muy posible que la dispute, como campeón europeo, la Copa Intercontinental. El Atlético de Madrid, pese a su interés en júgarla, deberá esperar mejores oportunidades.

La Copa Intercontinental debería haberse disputado ya. Su reglamento establece que ha de jugarse entre los meses de Junio a Octubre. Pero debido a los Campeonatos mundiales no se ha podido disputar en las fechas previstas.

Se tiene pensado que, en esta ocasión, se juegue en este mes de Noviembre. El primer partido se celebraría en Munich y el de vuelta en Buenos Aires. Si hubiese necesidad del desempate, el tercer partido también tendría como escenario en tierras americanas.

J. PARADINAS

DE PELOTA

# CADENA, DE

### Campeonato de España de paleta, por Clubs

dábamos a nuestros lectores de tación con los riojanos, aunque la jornada pelotística que el a última hora pudiera variar próximo domingo tendrá lugar esta formación Hay que hacer en el Frontón de la Deportiva constar que no es Burgos quien Militar interviniendo los pelo- juega, sino el Club de pelota taris paletistas de dicha Socie- de la Deportiva Militar, por lo dad contra los simpáticos rio- que necesariamente han de ser janos del Club La Cadena de jugadores que estén encuadra-Arnedo.

Aunque no conocemos a los contrarios de los burgaleses, estamos seguros serán un auténtico hueso, toda vez que la Rioja siempre ha sido una potencia en pelota, pero esto no quiere decir que nuestros jugadores salgan de antemano derrotados a la cancha, sino por el contrario, tienen probabilidades de alzarse con el triunfo. Es una lástima, que algunos de los titulares no puedan jugar por motivos famillares, pero los que salgan lo harán con el ansia de triunfos para alcanzar después mayores metas.

si segura la formada por San- algún título, que de verdad les cha I y Urcelay, que están en deseamos. plena forma y con ganas de

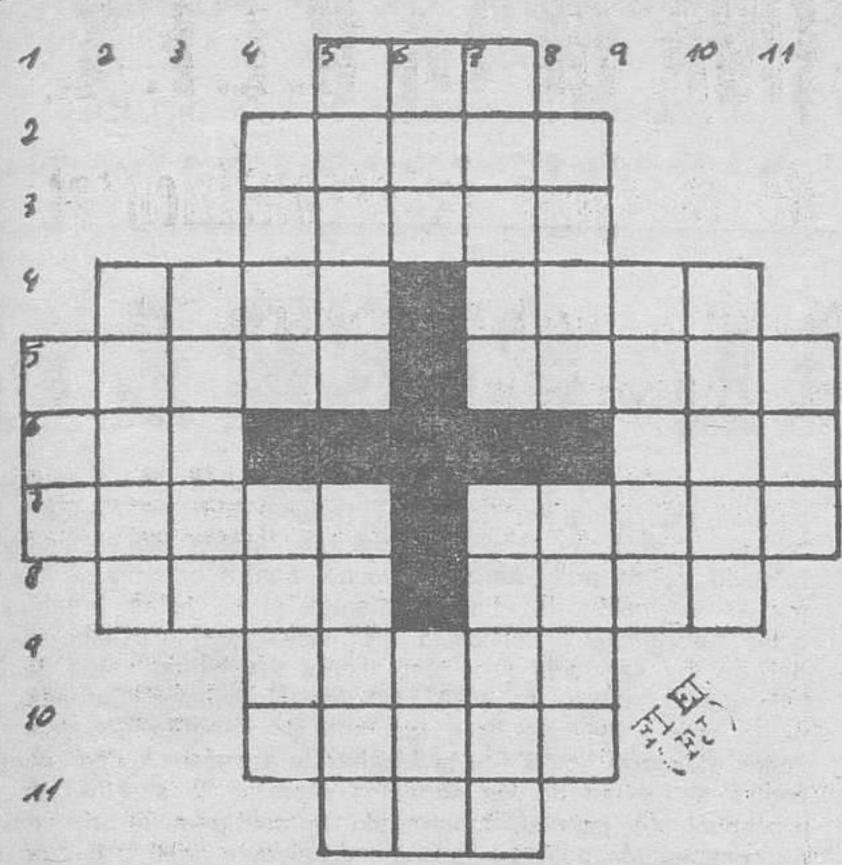
Confirmamos las noticias que salir victoriosos en la confrondos en dicho Club Además de este encuentro se jugará una a mano probablemente entre Polo y Contreras contra Rey y Camarero, de Pinilia de 'os Barruecos los tres citados en último lugar pues este simpático pueblo burgalés está demostrando ser hoy por hoy el viver de grandes jugadores. Estamos seguros han de deparar a la afición un bonito encuentro pues los cuatro son unos maestros.

Mientras tanto nuestros juveniles Sancha II y Gonzalo estarán jugando en Vigo y esperamos sepan poner muy alto el oabellón pelotístico de Burgos, tienen juego y juventud La pareja burgalesa será ca para ello y a ver si nos traen

CANCHERO

M.E.C.D. 2017

After an animalyald oh ".I. married W



HORIZONTALES. - 1: Caudillo cristiano de la Reconquista. - 2: Moneda americana. - 3: Consume por ejemplo algo. - 4: Gobierna. Necios. - 5: Prohibir. Hongos. - 6: Ave de rapiña nocturna. Resonancia. -7: Pasar de adentro afuera. Hembra del toro (pl.). - 8: Capital europea. Cavidad situada entre las costillas falsas y las caderas. - 9: Sobresalto o conturbo. - 10: Embarcaciones. -11: Apócope.

VERTICALES. - 1: Pronominal. - 2: Desaflar. - 3: Figura de falsa deidad. - 4: Especie de espada corta. Mineral magnífico. - 5: Asir. agarrar. Castas. linajes. - 6: Rey legendario de Troya. Alga marina. - 7: Antecedentes. Cambien el rumbo. - 8: Tabaco en polvo. Condimento (pl.). - 9: Villa zaragozana - 10: Extraer. - 11: Llamada de socorro.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. - 1: Reo. - 2: Catre. - 3: Imano. - 4: Hara. Alia — 5: Pañol. Rombo. — 6: Ale. Ire. — 7: Rojos. Cites. - 8: Soba Odas. - 9: Ubica. - 10: Soros. - 11: Ras.

VERTICALES. - 1: Par. - 2: Halos. - 3: Añejo. - 4: Ciro. Obús. - 5: Ramal. Sabor. - 6: Eta. Ira. - 7: Ornar. Cocos. -8: Eolo Idas. - 9: Imita. - 10: Abres - 11: Oes.





Solución al anterior:

1: Hilo. - 2: Ventana - 3: Arboleda. - 4: Ladrillo. - 5: Ladrillo - 6: Collar - 7: Cejas.

### Y VA DE CUENTO...

LLORAR Y REIR

Este matrimonio forma parte de la legión de excursionistas de de la ruta.

El marido, en la ocasión pre- Las hay -se refería a las sente, ha merecido que se le personas que abrigan un optiatribuya la alta misión de pe- mismo incurable- quienes se lar las cebollas. Y en plena creen que tienen probabilidafunción de su labor, tras un des de que les toque el «gorhondo suspiro, habla:

naturaleza no es tan optimista atropelle un automóvil. como lo pensamos en nuestra casa. Ha creado la cebolla para hacer Horar y ninguna otra planta que haga reir.

### **ESE MUNDO INFANTIL**

En éstasis ante una conejera, un chavalillo mira con envidia a un conejo que está comiendo una zanahoria.

-Yo quisiera comer también una como ésa -le dice el chico a su madre.

Y para complacerle, al llegar a su casa su mamá, tras rallar una zanahoria, se la ofrece. El chico mastica un bocado sin entusiasmo y después, muy asombrado, pregunta.

-¿Cómo has hecho, mamá, para que no haga ruido?

### UN EXTRAÑO CASO

El psiquiatra estaba perplejo. Después de una severa mirada al paciente que acaba de examinar concienzudamente. le ruega que tenga paciencia y se traslada a la sala de espera, donde se halla la mujer del en-

Ya los tres en el consultorio comienza el hombre de ciencia con aire preocupado:

-Digame, señora, ¿su marido ha tenido siempre costumbre de hablar solo?

-No lo sé, doctor -confiesa ella-, no recuerdo haberme encontrado con él cuando estaba solo.

### AL 50 POR CIENTO

La Policia de San Francisco, en América del Norte, ha detenido a una banda de ladrones que disponían de un plantel de jóvenes indicadoras, empleadas como domésticas en las casas sobre las que los randas habían dispuesto su objetivo.

-No hay más que en América -decía un hombre de humor- donde se pueda encontra todavía sirvientas para to-

Pero bueno, es que las muchachas se llevaban el 50 por ciento del producto total de lo que apandaban los ladrones.

### GUARDA APRENDIZ y AYUDANTE CAMARERO

SE NECESITA

mañana en calle Vitoria 28 9.º derecha.

LA LOTERIA Y EL AUTOMOVIL

Refiriéndose al optimismo domingueros que se lanzan a que habían manifestado algula carretera cuando hace buen nas, muchas personas, con motiempo, ya que pertenecen al tivo de los millones que ha regrupo de los que se preparan partido últimamente la Lotería, ellos mismos la com da al bor- decía la otra tarde en en tertulia don Pascual:

do» y no piensan que son -Ya ves, querida Tula. La mucho mayores las de que le

# La CHISPA de Olmo



Los infelices millonarios, en sus increíbles mansiones, se quejan de la escasez de servício doméstico

Servicios especiales EFE, por práctica, todos los verdadera- británicos en 1774 para impe-Jack Cavanaugh, en exclusiva mente ricos tienen uno o dos dir el contrabando en la colopara DIARIO DE BURGOS).- cocineros, chofers, lacayos, nia. Este buque fue en cierto En un mundo trastornado has- mayordomos y jardineros. Pero modo responsable de la formata sus raíces por la creciente el servicio doméstico es cada ción de la marina norteameri-Inflación, los residentes fabulo- vez más escaso. La Sra. Jane cana. Después de su arribada samente ricos de Newport (Rho- Pickens-Langley es una de las a la ciudad, la administración de Island) tienen también sus que se que an de esta penu- colonial norteamericana aprobó problemas. Los Infelices no ria: «No sé por qué la gente un proyecto creando una mapueden encontrar bastantes no quiere dedicarse ya al ser- rina continental para «proteservidores internos que cuiden viclo doméstico -declara-, es gernos de la «Rose». de sus opulentas mansiones.

Aunque parte de su grande za se ha disipado, Newport aigue siendo el más prestigioso de los centros plutocráticos norteamericanos, un anacronismo en el que la principal preocupación diaria es el servicio doméstico y las espirales de los precios y los salarios, inflación y deflación son algo muy lejano, casi irreal.

### MAGNIFICAS MANSIONES

Las magnificas mansiones que se levantan a lo largo de la avenida Bellevue y el paseo del Océano, no tienen ya 30 sirvientes por casa. Los deslumbrantes bailes en los que el frac era de rigor, son menos y más espaciados. Los criados no llevan ya librea y se ven más Cadillacs y Mercedes que Rolls-Royces y Bentleys.

Mas para las doscientas tamilias superricas que viven en este enclave de la costa atlántica -c u y a riqueza total asciende a miles de millones de dólares- la vida sigue siendo una constante ronda de fiestas y banquetes en un mar co de esplendor bizantino. Muchas mansiones llevan vacias mucho tiempo, nabiendo sido i donadas por los propietarios como atracciones turísticas a la Sociedad de Conservación de Newport, con sus tesoros artísticos y bellos muebles.

Pero la lista de las familias que siguen viviendo en la ciudad parecen una página de la guia social de Norteamérica. (ROC 11 670) Vandelbilts, Drexels, Firestone,

una modalidad de vida encantadora. Dejo que mis criados reciban llamadas telefónicas y cosas parecidas». En términos semejantes se expresa la Sra, de George Harry Warren: «Nadie quiere ser sirviente interno ya. La gente considera que es una cosa inferior. No comprendo por qué. Están perfectamente atendidos y no tienen que gastar un centavo».

### CENTRO TURISTICO

Entre tanto, miles de turistas visitan las mansiones convertidas en museos para contemplar, pagando la entrada, las estatuas de mármol, los dorados ornamentos, las vidrieras, los salones de baile de 2 pisos y los bellisimos candelabros. La vida se centró en el puerto desde los días anteriores a la independencia, cuando los marinos mercaderes y contrabandistas de Neport navegaban por todos los mares. Los muelles del puerto están llenos de tiendas de artesanos. restaurantes y tabernas.

Uno de los grandes atracti- Solución al Anterior: vos del puerto es la fragata

Newport (Crónica Reuter-Fiel, Dukes, Van Allens, etc. En la viada a estas aguas por los

Actualemente, la marina ha retirado su escuadrón de destructores y la estación torpedera; Newport no es ya la ciudad naval de los años 40. Su principal atractivo está formado por esas increíbles mansiones con su lujoso presente y su nostálgico pasado.



¿Hay algún atajo para ir alpueblo?

"Rose", dos veces secular, en- Los lanzan ahora a millares

### RETOCADOR OFFSET. FOTOGRAFO SCHECKTON

solicita empresa en plena expansión nara sus nuevas instalaciones.

### FOTOGRABADOS GAMA. Logroño

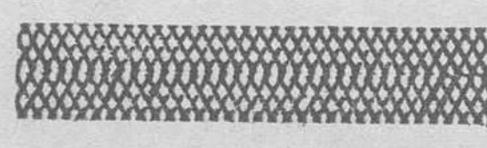
Aspirantes dirigirse por escrito al Servicio Colocación en Logroño Referencia M. 8.690.

CONOZCA EL NUEVO SALON ESTAR DEL BAR FUENTES BLANCAS

REAPERTURA DIA 1.º NOVIEMBRE

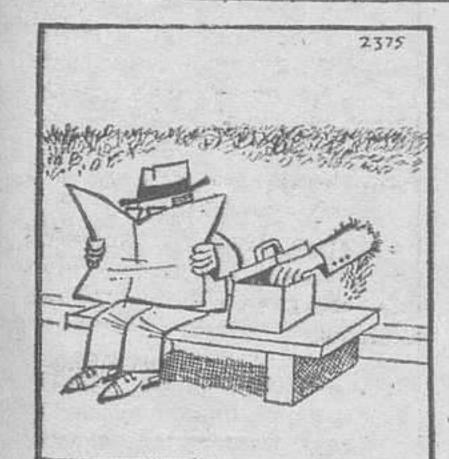
Presentarse de 9 a 10

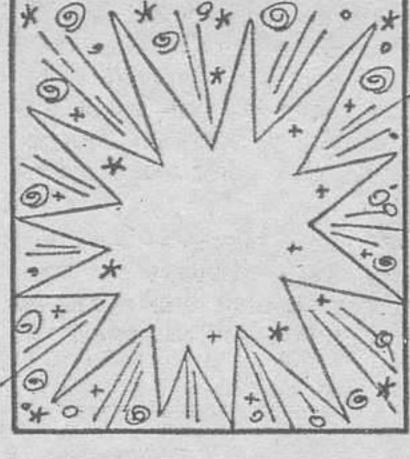
CELES

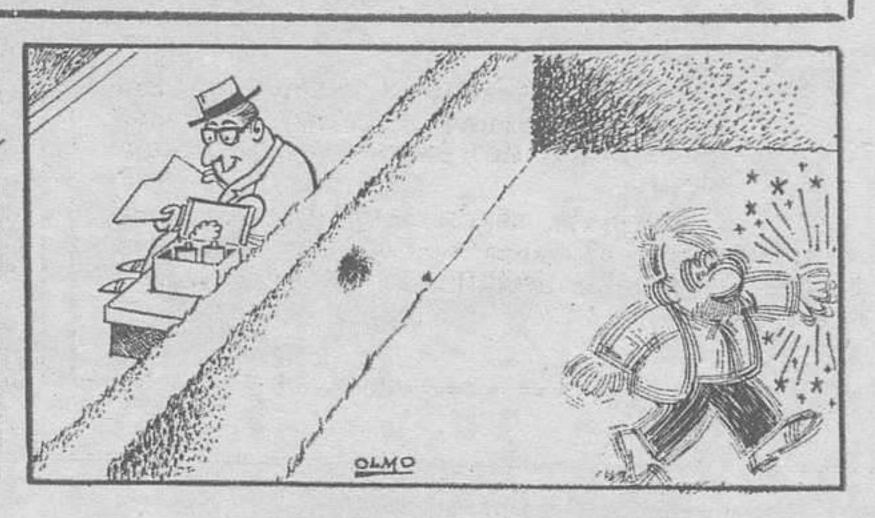


Por OLMO









# Diario de Burgos Fundado en 1891

Vitoria, 13 - Telfs. 20 91 48-9 y 20 28 52

REPRODUCCION DE PLANOS

Y FOTOCOPIAS EN EL ACTO

PAPELES HELIOGRAFICOS Y DE DIBUJO

~0~0~0~0~0~0~0

tenido esta tarde en Roma bajo la acusación de conspiración

política por orden del fiscal del Tribunal romano, doctor Tam-

burino. A principios de Octubre, la Magistratura de Padua habia

iniciado ya un procedimiento judicial contra el general Miceli,

por la acusación de «favorecimiento» al no haber presentado

a las autoridades judiciales la información que se hallaba en po-

der de los servicios secretos, acerca del fallido golpe de Es-

tado de Diciembre de 1970 atribuído al Príncipe Borghese, y

posteriores actividades de grupos conspiradores de ultra-derecha.

Pocos días más tarde fue la Magistratura romana quien anunció

contra el ex-jefe de los servicios secretos la apertura de un

procedimiento Judiciai, hipotizando la configuración del delito

de conspiración política. La orden de arresto emitida hoy contra

el general Micell ha tenido lugar al día siguiente de un im-

previsto interrogatorio al que fue sometido durante cuatro homas

Mélico (Efe). - Aproximadamente dos mil personas de una

zona del Sur de esta capital perdieron sus casas a con-

secuencia de una granizada que azotó la región la noche del

lunes, según el balance hecho hoy de este percance. Según

las apreciaciones. unas 500 viviendas modestas, construídas

con materiales débiles, se vinieron abajo al no soportar el peso

del granizo. Los damnificados fueron socorridos hasta altas

horas de la madrugada por elementos de la Cruz Roja, y se

encuentran alojados en escuelas y otras construcciones pú-

# CRONICA: DE MADRID Por Francisco UMBRAL

# LOS MINISTROS

MADRID. (De nuestra Redacción —S—). — Han salido del Gobierno dos ministros que, al parecer, eran fundamentales para el país. El desarrollo informativo y el desarrollo económico dependían de ellos. Barrera de Irimo y Pío Cabanillas, dos ministros superstar, al parecer han sido muy bien sustituídos.

«En Babilonia los Ministerios entran y salen tan de repente», cantaba mi tía hace muchos años. Mi tía había visto «La corte del Faraón», que era la sicalipsis pop de los años veinte, algo así como el happening porno de aquel tiempo, v siempre estaba cantando cosas de los Ministerios y de los ministros. Ahora, los Ministerios vuelven a entrar y salir muy de repente, como en Babilonia, pero sin erotismo ni sicalipsis. Esto no es Babilonia v aqui un político no debe ceder a otro erotismo que a la erótica del Poder. El señor Barrera de Irimo no sé si disfrutaba con la erótica del Poder, pero había disfrutado mucho, anteriormente, con la erótica de la Telefónica. porque la Telefónica se está poniendo muy insinuante últimamente, con eso de los teléfonos de góndola y los teléfonos para su intimidad. Ayer por la tarde estaba vo en casa escribiendo un poema ultraista, surrealista v concreto, neoveneciano y neoparnasiano, que es lo que se lleva, para desentumecerme de hacer tantos artículos municipales y espesos, y en esto que llama al teléfono un tío de la Telefónica para ofrecerme el teléfono supletorio por diez duros al mes. A lo mejor, esto son ideas agresivas de Barrera de Irimo. Como va no es ministro, me permití el lujo de decirle al tipo que el teléfono supletorio se lo ponga a su santa madre política en el baño.

Bueno, pues el otro cesado, igual. Don Pío Cabanillas Gallas también era un ministro agresivo y parece que había traído cierta apertura, aún cuando yo he sufrido en mi carne y en mi alma el cierre de «Por favor» y otras delicadas publicaciones, durante su mandato.

Pero la opinión general coincidía en que estaba haciendo una política aperturista y que los cerrojazos venían por otro lado. Es lo que pasa. A un ministro aperturista, mayores llamadas telefónicas del integrismo y de las santas esposas del integrismo. Y a un ministro integrista, mayores editoriales aperturistas en la «Prensa canallesca».

Nunca se sabe. Fraga y Cabanillas hicieron política aperturista cerrando periódicos y revistas. Arias Salgado y Sánchez Bella hicieron política reaccionaria autorizando «La blanca doble» y «Hermano lobo». Son paradojas de la vida moderna y de la España contemporánea. Yo creo que un ministro español, por principio, debe ser integrista, conservador, hermético y autoritario. Luego, si se le deslizan algunos favores y libertades, eso quedará para la Historia y le agradecerá la opinión. Si el ministro entra va de aperturista, por el contrario, nadie le perdonará una multa, una sanción, un expediente. La gente siempre tiene que hablar. Cuando un ministro llega al Ministerio con aura aperturista, se le perdona todo: «no, si es que le obligan, ¡huy! si fuera por él. pero no le dejan, está atado de pies y manos». Pues qué incomodo. también, un ministro atado de pies y manos, no disfrutará nada del cargo.

Si el ministro, por el contrario, llega con aura integrista, nadie le agradecerá los detalles de liberalismo: «bueno, eso él sabrá por qué lo ha hecho, no hay que fiarse, es para despistar, por otro sitio nos vendrá el palo». Hombre, no, yo creo que los ministros, en España, son más homogéneos de lo que parece, puesto que están elegidos con arreglo a un criterio consecuente v largamente probado. La Prensa y la opinión han despedido con mayor halago a Cabanillas que a Barrera de Irimo. De Cabanillas se recuerda aquella foto dormido que publicó «Pueblo». Luego ha demostrado que estaba muy despierto. De Barrera se recuerda el pelo planchado hacia atrás (era quizá el ministro que se peinaba más retro) y aquello de que iba a hacer la reforma fiscal. Han sido brillantemente sustituídos, pero nadie nos explica por qué cayeron de golpe dos puntales del 12 de Febrero.

### Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRABADOS

San Padre Cardeña, 34 Teléfono 2073 58

M.E.C.D. 2017

Papelería Tagra: Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52

# WINDERS AND CHARLES

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «B. O. E.» publicará mañana, viernes, entre otras las siguientes disposiciones: Educación y Ciencia. — Orden por la que se nombra secretario general del Patronato de promoción de la formación profesional a D. Mariano Sanz Royo. Ministerio de Comercio. — Ordenes por las que se regulan los procedimientos y condiciones para efectuar adjudicaciones en relación con el programa de ayudas con destino a fomentar y facilitar la comercialización de bienes y servicios; conceder ayudas para el equipamiento y modernización de la pequeña y mediana empresa comercial y para la reestructuración e integración de la empresa comercial; conceder ayudas para inversiones con destino a fomentar las formas de comercialización que incrementan la productividad del sector, y para conceder ayudas para inversiones con destino a fomentar la comercialización por cooperativas del campo. z

### AUMENTO DE PRECIOS

Roma (Efe). — En un 43,66 por ciento han aumentado los precios al por mayor en Italia entre Septiembre de 1973 y Septiembre de 1974, según datos hechos públicos hoy en Roma por el «Instituto Central de Estadísticas».

### RACIONAMIENTO

Berna (Efe). — El Gobierno suizo ha confirmado hoy, que había ordenado la preparación de cartillas de racionamiento de alimentos, pero ha añadido que no se avecinaba ninguna crisis de abastecimiento. Un portavoz del Ministerio de Economía ha dicho que se ha avisado, como siempre, a las familias, para que mantengan una reserva suficiente de algunos artículos alimenticios básicos para subsistir dos meses. Entre los artículos recomendados se cuentan «per cápita»: dos kilos de azúcar un kilo de arroz, un kilo de «spaghetti», un kilo de mantequilla u otro sustituto, una botella de aceite y varias latas de vegetales, frutas, carne y pescado.

### DETENCION DE UN EX-JEFE DE SERVICIOS SECRETOS

Roma (Efe) — El general Vito Miceli, hasta el pasado mes de Junio jefe de los servicios secretos italianos (DIS), fue de-

ACOGE A LAS GOLON- sión e

en el Palacio de Justicia de Roma.

CATASTROFICA GRANIZADA

ACOGE A LAS GOLON-DRINAS EN SU CASERIO

blicas de esta ciudad.

Portugalete (Vizcaya). -Apiadado por la triste suerte de centenares de golondrinas a las que el temporal ha frenado en Portugalete cuando se dirigían hacia Africa, un gallego residente en esta ciudad, Amable Quintas, ha dado posada en su caserío a las citadas aves. Durante la noche, las golondrinas se refugian en la casa de Amable Quintas, que se ha convertido en una serie de posada para ellas.

Por el día, los pájaros salen en busca de alimento, pero, al no encontrarlo, son muchas las que mueren y ya no regresan a su improvisada vivienda.

EXPLOTA EN UN TREN UN FAJO DE TRIQUITRAQUES

Nueva Delhi (Efe - UPI). Una remesa de triquitraques ha hecho hoy explo-

sión en el coche de un tren, cerca de la estación de Mancharganj, a 600 kilómetros al Sureste de Nueva Delhi, han dicho funcionarios del Ministerio de Ferrocarriles.

Estos funcionarios han manifestado que 40 pasaje ros resultaron muertos y 36 heridos, en la explosión.

Han dicho asimismo que un pasajero arrojó un cigarrillo encendido en el fajo de triquitraques, ocasionando la explosión, que envolvió en l'amas al coche, que formaba parte de un tren expreso, el cual circulaba en ese momento a gran velocidad.

El faje de triquitraques fue introducido en el tren ilegalmente, han dicho los referidos funcionarios.

### LA HORMA DEL ZAPATO

Londres (Cifra).— El Sindicato de mecánicos y siderúrgicos —uno de los más
militantes del Reino Unido— no podrá declararse en
huelga, al menos en estos
días, porque las oficinas de
su cuartel general están
paralizadas por la huelga
de sus empleados.

La huelga en el seno de los huelguistas, se produjo hace tres días cuando los empleados de oficina y limpieza se cansaron de esperar que se les concediera un aumento de sueldo, que el presidente del Sindicato mecánico, Hugh Acanlon consideró excesivo.

Acanion tiene pendiente una acción huelguística del millón y medio de afiliados a su sindicato si no le aceptan las empresas la petición formulada en un 30 por ciento. Pero mientras espera el resultado, tendrá que hacer ahora frente al problema planteado por sus secretarias y limpiadoras, cuya acción laboral ha sido declarada hoy oficial por el Sindicato de empleados al que pertenecen.

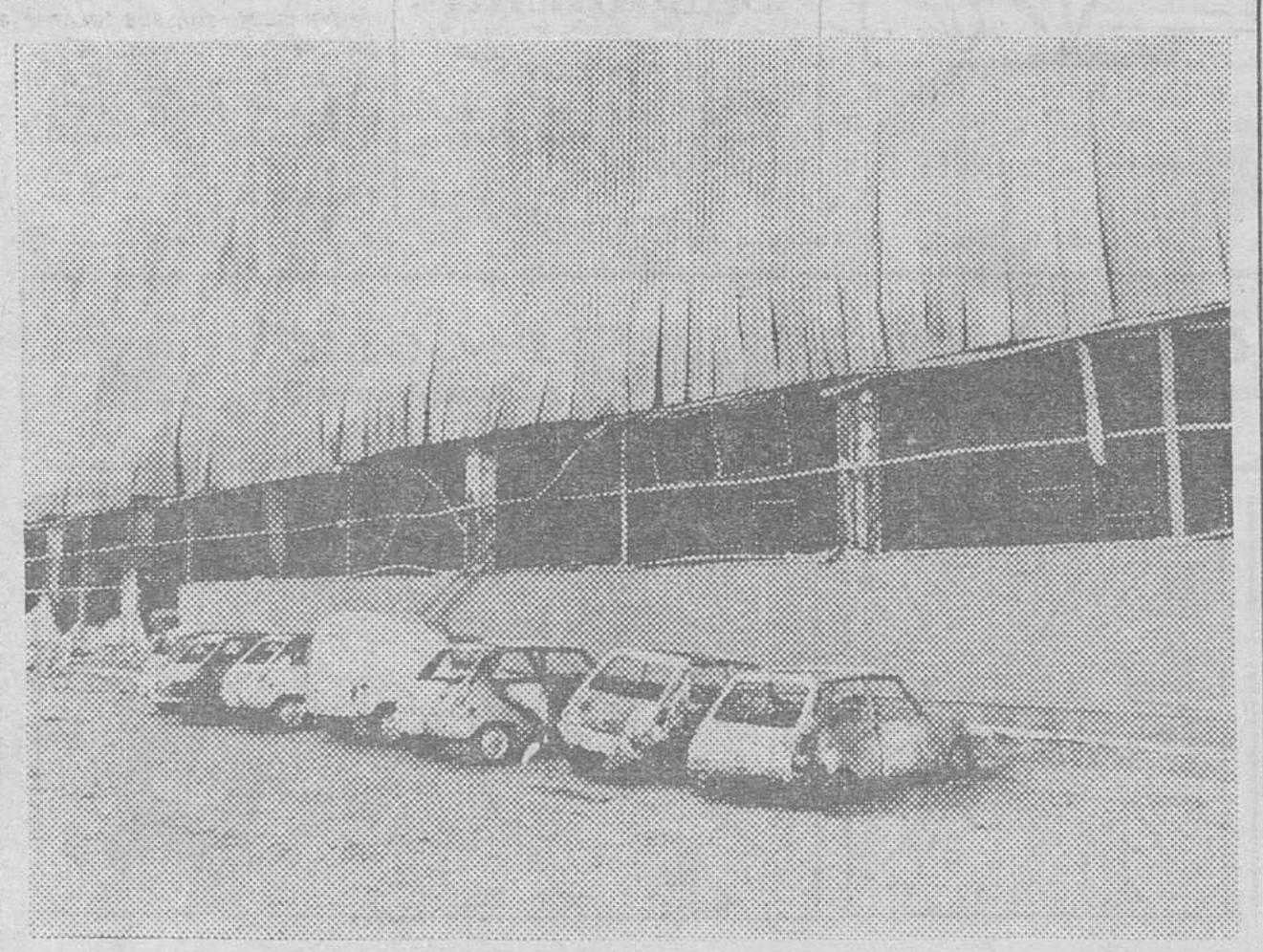
que te llamen «dominguero». Contra la expresión,
usa de la prudencia y del
respeto a las normas de
tráfico. Es la única forma
de ser un gran automovilista.

# Diario de Burgos rellenando este boletín D. Población Calle N.º Piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1974 por un período de (mes, trimestre, semestre o año). (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes. PRECIOS DE SUSCRIPCIONI Capital: 212 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral, 1.250 ptas.; Anual, 2.500 ptas.

NOTA. Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un

período de tres meses como mínimo.

## Incendio en (Fasa - Renault), de Valladolid



Valladolid. — Diez personas muertas por asfixia es el balance provisional de víctimas de un incendio declarado en la nave de montaje número dos de la factoría Fasa-Renault de Valladolid. — (Foto CIFRA GRAFICA).